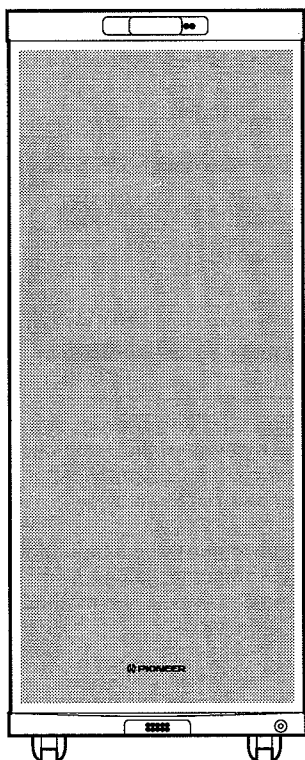


CAC-V5000

CD AUTO CHANGER
CHANGEUR AUTOMATIQUE DE CD
CD-AUTOWECHSLER
CAMBIADISCHI AUTOMATICO DI COMPACT DISC

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



English

Français

Deutsch

Italiano

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT NOTICE:
RECORD THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT BELOW. THE NUMBERS ARE ON THE REAR PANEL.
MODEL NO. CAC-V5000
SERIAL NO. _____
KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE USE.

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



FOR ENGLAND

This product complies with the Low Voltage Directive (73/23/EEC), EMC Directives (89/336/EEC, 92/31/EEC) and CE Marking Directive (93/68/EEC).

FOR FRANCE

Ce produit est conforme à la directive relative aux appareils basse tension (73/23/CEE), aux directives relatives à la compatibilité électromagnétique (89/336/CEE, 92/31/CEE) et à la directive CE relative aux marquages (93/68/CEE).

FOR GERMANY

Dieses Produkt entspricht den Niederspannungsrichtlinien (73/23/EEC), EMC-Richtlinien (89/336/EEC, 92/31/EEC) und den CE-Markierungsrichtlinien (93/68/EEC).

FOR ITALY

Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE), alle direttive EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e alla direttiva sul marchio CE (93/68/CEE).

FOR SPAIN

Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CEE), Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) y Directiva de Marcación CE (93/68/CEE).

FOR PORTUGAL

Este produto cumpre com a Directiva de Voltagem Baixa (73/23/CEE), Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e com a Directiva da Marcação CE (93/68/CEE).

FOR BELGIUM AND NETHERLANDS

Dit produkt voldoet aan de eisen m.b.t. laag voltage (73/23/EEC), elektro-magnetisme (89/336/EEC, 92/31/EEC) en CE markering richtlijnen (93/68/EEC).

FOR DENMARK

Dette produkt er i overensstemmelse med direktivet vedrørende lavspænding (73/23/EEC), direktiverne vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EEC, 92/31/EEC) og CE-direktivet vedrørende opmærkning (93/68/EEC).

FOR SWEDEN

Denna produkt uppfyller föreskrifterna i Lågspänningsdirektiv (73/23/EEC), EMC-direktiv (89/336/EEC, 92/31/EEC) och CE-märkningsdirektiv (93/68/EEC).

[FOR EUROPEAN AND U.K. MODELS]**CAUTION**

This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

The following caution label appears on your changer.

Location : rear of the changer

**CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

ORW1129

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning som överskrider gränsen för laserklass 1.

ADVARSEL:

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

[FOR EUROPEAN MODELS]

CONSULT WITH THE COMPANY SALES REPRESENTATIVE. "USE ONLY SAFETY LICENSED POWER SUPPLY CORD." A CERTIFIED POWER SUPPLY CORD IS TO BE USED WITH THIS EQUIPMENT. FOR A RATED CURRENT UP TO 6 A, A TYPE NOT LIGHTER THAN H05VV-F 3G 0.75 mm² OR H05VVH2-F 3G 0.75 mm² SHALL BE USED.

[FOR NORTH AMERICA MODELS]**CAUTION**

CONSULT WITH THE COMPANY SALES REPRESENTATIVE. "USE ONLY UL LISTED AND CANADIAN CERTIFIED POWER SUPPLY CORD." A POWER SUPPLY CORD TYPE SJT, 18 AWG MINIMUM, 3-WIRE GROUNDED TYPE SHALL BE USED WITH THIS EQUIPMENT.

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However, the method of connecting and operating the unit is the same.

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

CAUTION [FOR U.S. MODEL]

- Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

[For Canadian model]

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

[For Canadian model]

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.



Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion—and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level **BEFORE** your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel

Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.

THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



CONTENTS

FEATURES	4	TERMINALS AND INTERFACE	10
ACCESSORIES	4	LOADING AND CHANGING DISCS	12
BEFORE OPERATING, ADJUST THE POSITION OF THESE SWITCHES	5	EXAMPLES OF FUNCTIONS ACCORDING TO THE CONFIGURATION OF THE PROGRAM SOFTWARE	15
INSTALLATION	5	TROUBLESHOOTING	17
PANEL FACILITIES	7	SPECIFICATIONS	20
CONNECTIONS	9		

FEATURES

■ Compact, Large Capacity CD Auto Changer

- ① Compact CD auto changer with two CD players.
- ② A maximum of 500 discs (12 cm only) can be stored.

■ Computerized External Control

With RS-422A interfaces, a multitude of functions are available through a computer program. Switching the data transmitting speed from 4800 bps to 9600 bps is possible (see page 9).

■ CD Player 1 and 2 are Individually Equipped with Analog and Digital Audio Output

The audio output transmitted by the 8fs digital filter and the L/R independent bit stream 1 bit D/A converter has twin balanced outputs (CD player 1 and 2) and triple unbalanced outputs (CD player 1, 2 and MIX); and the digital output is by twin unbalanced outputs (CD player 1 and 2) and twin balanced outputs (CD player 1 and 2).

By simultaneously using the CD player 1 and 2 outputs, it is possible to use the CD players together. Furthermore, by using the MIX output, by the alternate operating of the CD players, playback without pause is made possible.

■ Sound volume adjustment and fade-in/fade-out feature by digital attenuator

The volume adjustment range is 0 to $-\infty$ dB. The system's fade-in/fade-out function allows you to set the final volume level and transition time using external command input from a computer. Cross-fade between two players is also possible. This function only works for the analog audio output from the LINE OUT output terminal.

■ Auto Cue

The auto cue consists of auto cue search and auto cue stop functions. (This function only works for the analog audio output from the LINE OUT output terminal.)

● Auto Cue Search

Searches to a point above the audio level set from the designated address. The audio level can be set to 256 levels between 0 and $-\infty$ dB.

● Auto Cue Stop

The playback stops for consecutive fixed periods at levels below that of the set audio level. The audio level can be set to 256 levels between 0 and $-\infty$ dB.

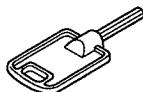
■ Speed Control function lets you adjust the CD player's speed of play for compact disc reproduction.

Note concerning the use of Speed Control

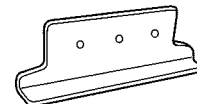
When a digital audio component is connected to this unit's DIGITAL OUT jack, and the speed of a track has been changed, depending on the digital audio component that is connected, there may be no sound, or the track playing may be interrupted. If this happens, return the track play speed to the regular speed ($\pm 0.0\%$).

ACCESSORIES

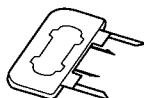
Door key x 2



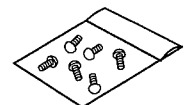
Support panel x 2



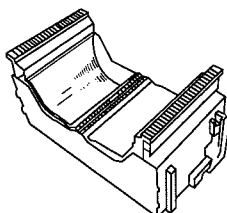
Shipping plate x 5



Support panel mounting screws x 6



Disc magazine x 5



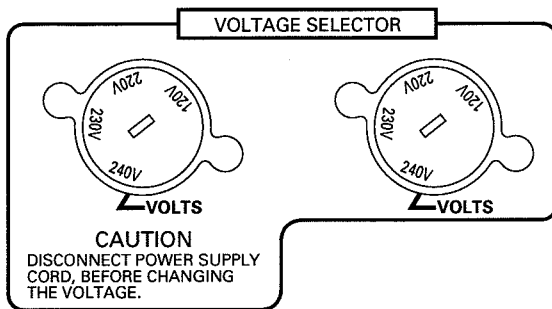
Operating Instructions

BEFORE OPERATING, ADJUST THE POSITION OF THESE SWITCHES

TWO VOLTAGE SELECTORS SWITCHES

The line voltage selector switches are on the rear panel. Check that they are set properly before plugging the power cord into the household wall socket. If the voltage is not properly set or if you move to an area where the voltage requirements differ, adjust the selector switches as follows.

1. Use a medium-size screwdriver.
2. First, insert the screwdriver in the groove of the voltage selector at the right, and adjust so that the tip of the groove points to the voltage value of your area.
3. Next, insert the screwdriver in the groove of the voltage selector at the left and adjust until the voltage is the same as at the right.



INSTALLATION

⚠ WARNING

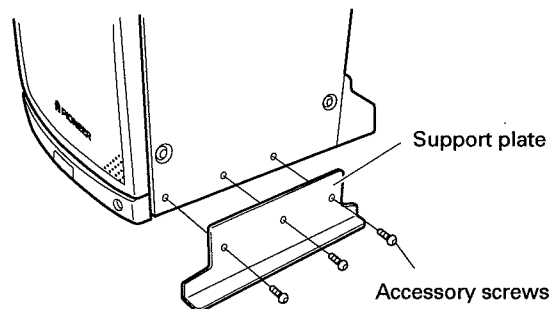
- **Stacking units is extremely dangerous from the standpoint of strength and should be avoided under all circumstances.**

■ Select an installation location that satisfies the following conditions:

- ① The floor is horizontal and sturdy.
- ② The space is free of moisture, humidity and is not excessively dusty.
- ③ The location is not in direct sunlight (including reflections from glass and other surfaces), or in the path of a spotlight or other strong light.
- ④ There is no vibration or danger of impact.
- ⑤ The unit is not near an air conditioner, refrigerator or other source of heavy-duty wiring, nor it is near a motor, rheostat, etc.
- ⑥ The temperature during operation of the unit remains between 5°C (41°F) and 35°C (95°F).
- ⑦ The location facilitates the performance of maintenance work.

When the unit is installed near a wall, leave a space between the rear of the unit and the wall so that the back of the unit can be reached.

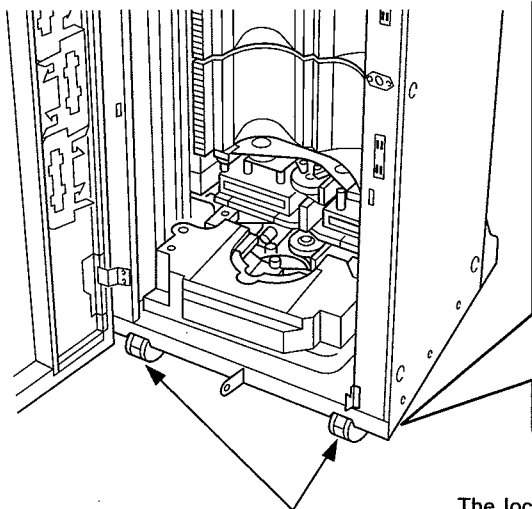
To prevent the unit from falling over, attach the specially provided support plates to the bottom of the unit on both the left and right sides.



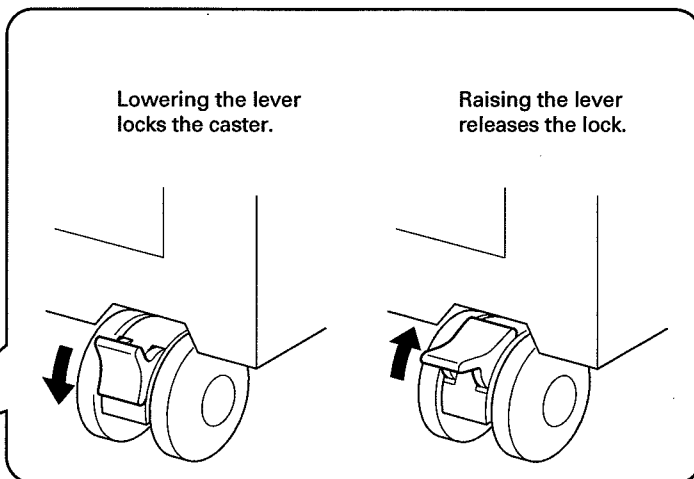
INSTALLATION

When the unit has been installed, do not fail to lock the casters.
The casters cannot be locked unless the door is open.

If you are having difficulty locking the casters, turn the wheels slightly.



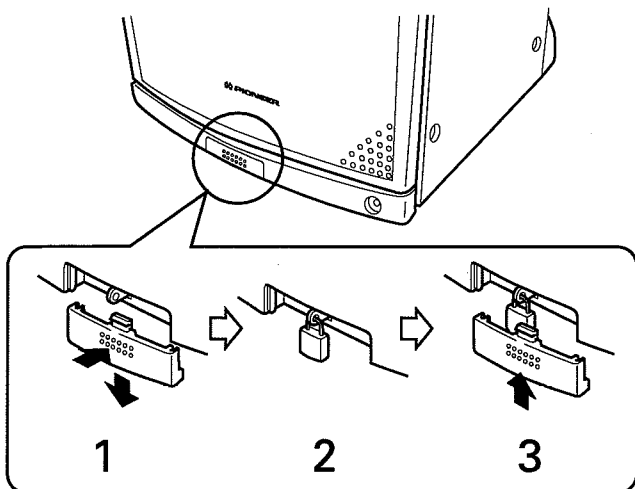
The lock mechanism is on these casters only.



Attaching a padlock for the prevention

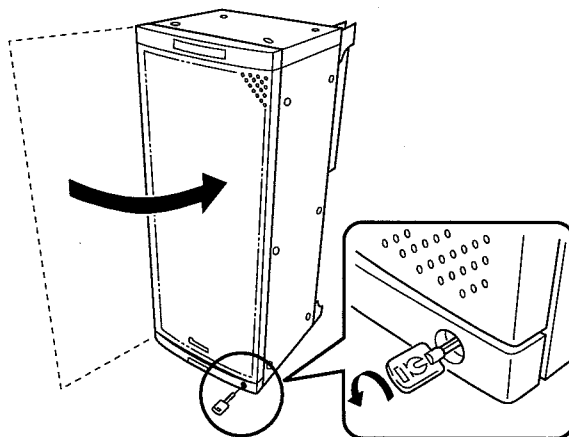
The unit accommodates a padlock, which can be purchased on the market.

1. Remove the bottom front cover.
2. Attach a padlock through the keyholes.
3. Attach the cover.



Using the door lock

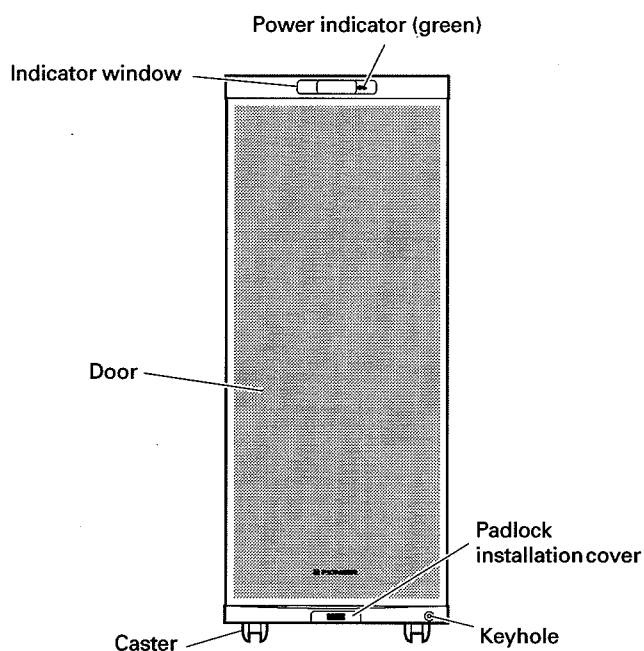
To lock, insert the supplied door key into the keyhole, and turn it counterclockwise about 150°.



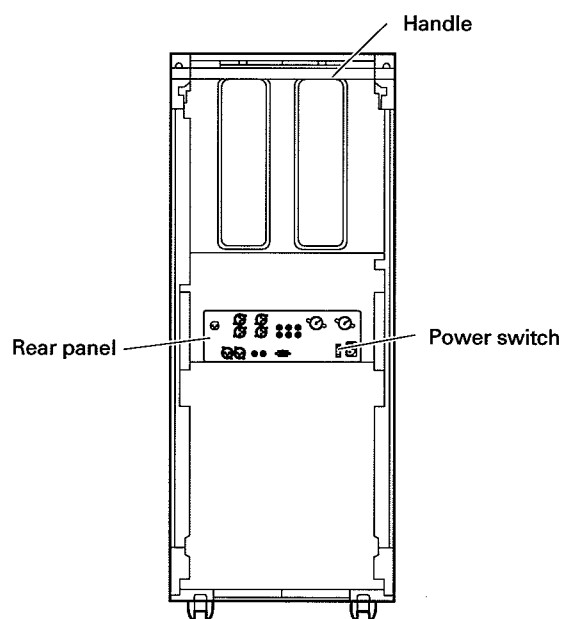
To unlock, turn the key clockwise about 150°.

PANEL FACILITIES

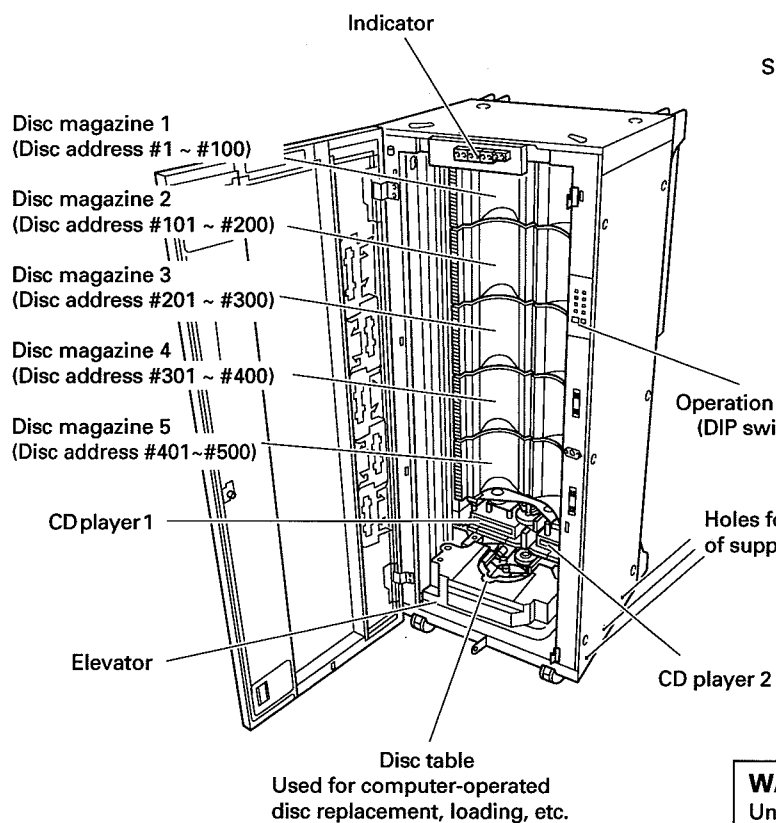
[Front Panel]



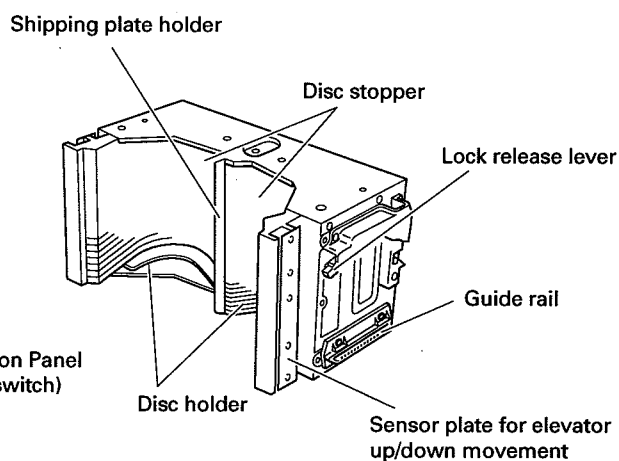
[Rear Panel]



[Door fully open]



[Disc magazine]

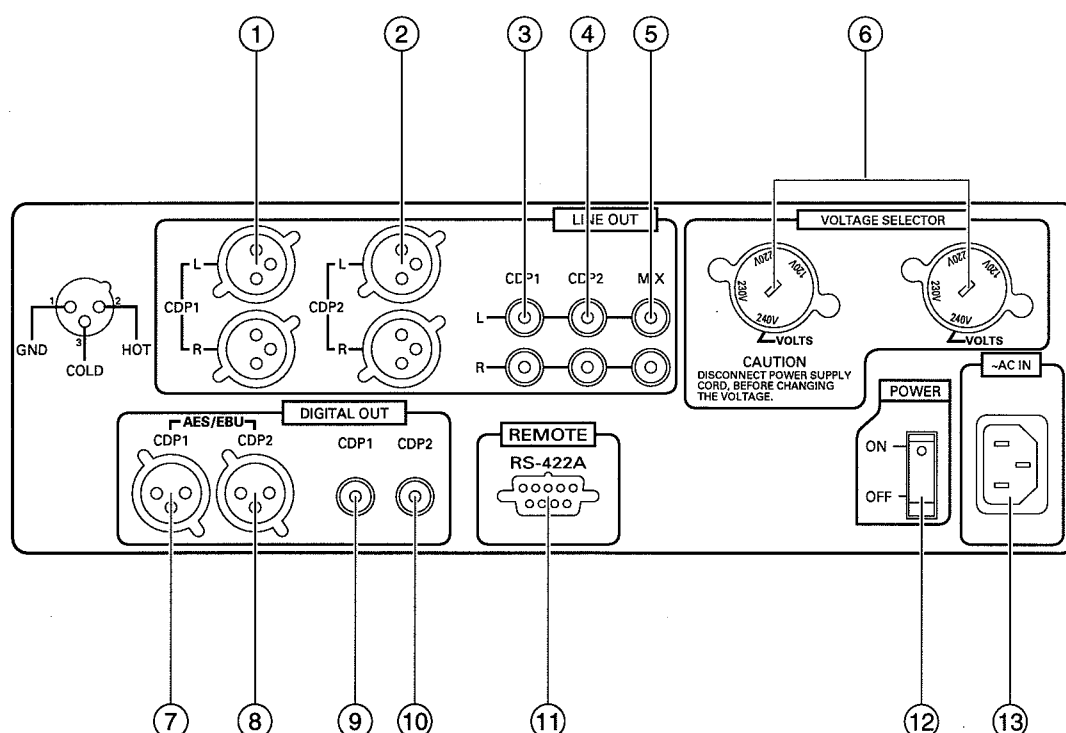


WARNING:

Unauthorized access to the inside may result in damage and injuries. The front door should only be opened by qualified service personnel.

PANEL FACILITIES

Rear Panel



**① LINE OUT CDP1 jacks
(XLR-3 • 32, balanced)**

Outputs analog audio signals from CD player 1.

**② LINE OUT CDP2 jacks
(XLR-3 • 32, balanced)**

Outputs analog audio signals from CD player 2.

**③ LINE OUT CDP1 jacks
(RCA pin-jack, unbalanced)**

Outputs analog audio signals from CD player 1.

**④ LINE OUT CDP2 jacks
(RCA pin-jack, unbalanced)**

Outputs analog audio signals from CD player 2.

**⑤ LINE OUT MIX jacks
(RCA pin-jack, unbalanced)**

Outputs analog signals by mixing audio signals from CD players 1 and 2.

⑥ VOLTAGE SELECTOR switches

See page 5 for more details.

**⑦ DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP1 jack
(XLR-3 • 32, balanced)**

Outputs digital audio signals from CD player 1.

**⑧ DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP2 jack
(XLR-3 • 32, balanced)**

Outputs digital audio signals from CD player 2.

**⑨ DIGITAL OUT CDP1 jack
(RCA pin-jack, unbalanced)**

Outputs digital audio signals from CD player 1.

**⑩ DIGITAL OUT CDP2 jack
(RCA pin-jack, unbalanced)**

Outputs digital audio signals from CD player 2.

⑪ RS-422A connector

RS-422A interface for connection to a computer or controller. See page 10 for more details.

⑫ Power switch

⑬ AC inlet

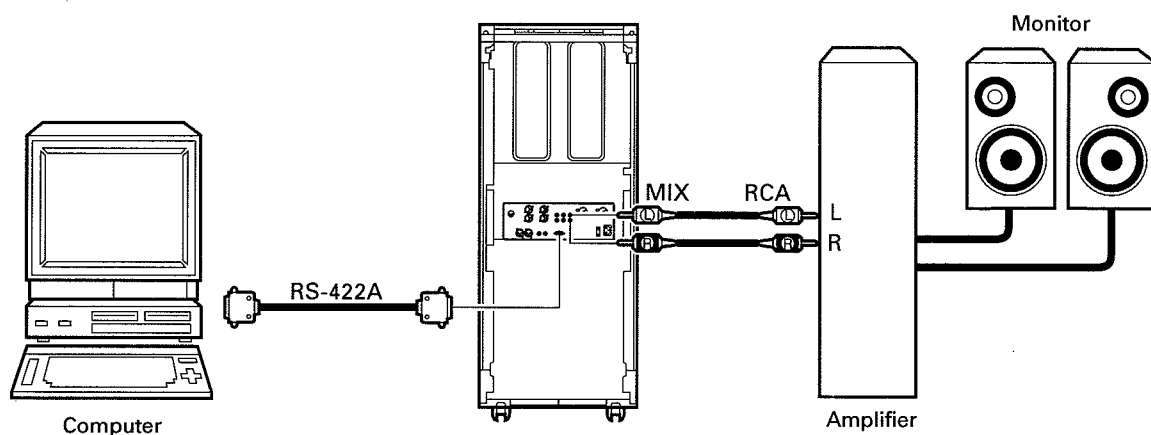
CONNECTIONS

EXAMPLE

● Minimum system with a single changer

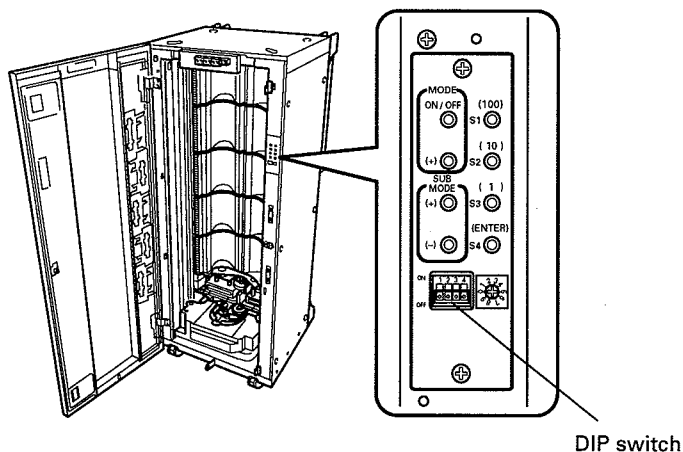
You can choose the interface RS-422A.

Before making or changing the connections, switch off the power switch and disconnect the power cord from the AC outlet.



Switching the transmitting speed of the computer data.

By using the DIP switches, two speeds (4800 bps, 9600 bps) can be selected for the transmitting speed of the computer communication data.



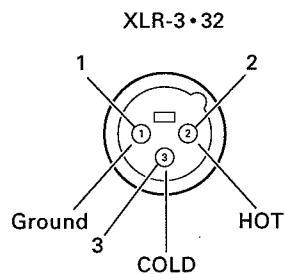
Data transmitting speed	DIP Switches
4800 bps	<div>1 2 3 4</div> <div>ON OFF</div>
9600 bps	<div>1 2 3 4</div> <div>ON OFF</div>

TERMINALS AND INTERFACE

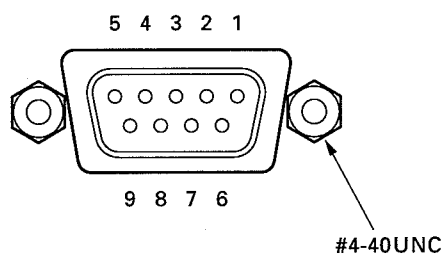
Input Output Terminal Output Terminal

Audio output terminal (unbalanced) —
Digital output terminal (unbalanced) — RCA pin jack

Audio output terminal (balanced) —
Digital output terminal (balanced) — XLR-3 • 32



RS-422A control terminal (D-sub 9 pin female)



Pin No.	Pin Name	I/O
1	GND (FG)	
2	TXD (A)	Output
3	RXD (A)	Input
4	GND (FG)	
5	NC	
6	GND (FG)	
7	TXD (B)	Output
8	RXD (B)	Input
9	GND (FG)	

NC : No connection

List of Control Commands for CAC-V5000

	Execution Commands	
1	PLAYER SELECT	PS
2	DISC SELECT	ZS
3	DISC RETURN	ZR
4	REJECT	RJ
5	START	SA
6	SEARCH	SE
7	STOP MARKER	SM
8	PLAY	PL
9	PAUSE	PA
10	SCAN FORWARD	NF
11	SCAN BACKWARD	NR
12	BLOCK	BK
13	TIME	TM
14	TRACK	TR
15	INDEX	IX
16	CLEAR	CL
17	LEADOUT MARKER	LO
18	SPEED	SP
19	VOLUME	VL
20	DURATION	DU
21	FADE IN/OUT	FD
22	CHANGER RESET	!!
23	AUTO CUE SEARCH	QS
24	CUE LEVEL SET	QL
25	AUTO CUE STOP	QT
26	LIMIT TIME SET	LT

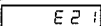
	Request Commands	
1	JOB STATUS REQUEST	?J
2	PLAYER ACTIVE MODE REQUEST	?P
3	BLOCK NUMBER REQUEST	?B
4	TIME CODE REQUEST	?T
5	TRACK NUMBER REQUEST	?R
6	INDEX NUMBER REQUEST	?I
7	TOC INFORMATION REQUEST	?Q
8	CATALOG NUMBER REQUEST	?G
9	CDP MODEL NAME REQUEST	?X
10	DISC NUMBER REQUEST	?Z
11	MECHANISM ERROR REQUEST	?E
12	PLAY TIME REQUEST	?A
13	DISC STATUS REQUEST	?K

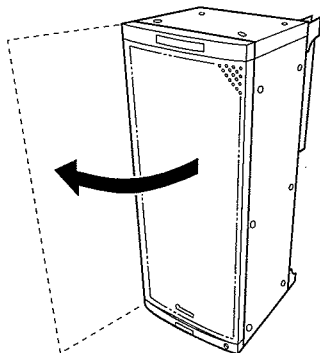
LOADING AND CHANGING DISCS

CHANGING DISCS USING A DISC MAGAZINE

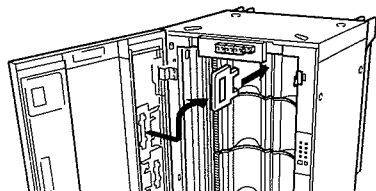
You can remove a 100-disc magazine and change discs manually. If you do this, there is no need to switch the Disc Exchange mode ON.

1. Switch the POWER switch on the rear of the unit ON, or send "CHANGER RESET" command from a controller.
 - Wait until initialization has finished.

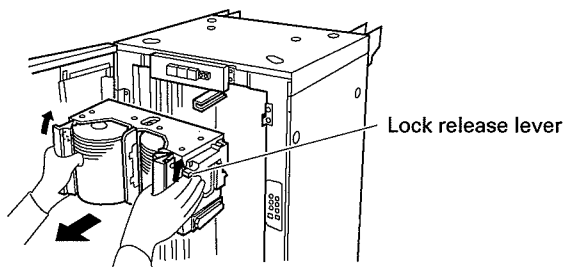
2. Open the door by pulling it towards you.
 -  (Door Open) is indicated in the display.



3. Remove a shipping plate from the door and attach to a disc magazine.

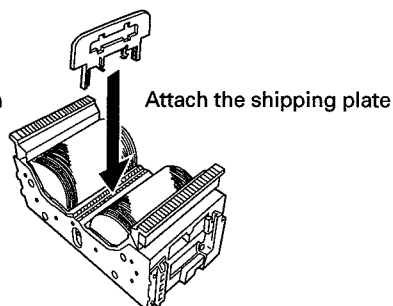
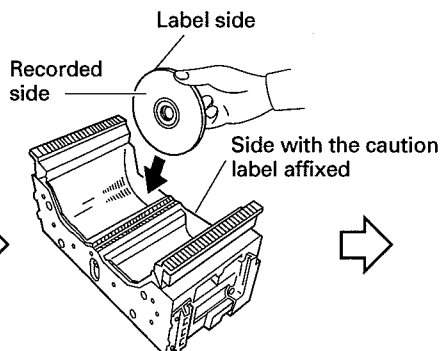
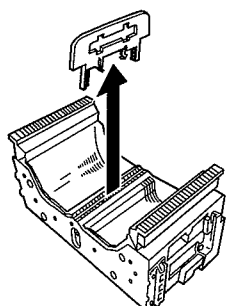


4. Remove the disc magazine.
 - Pull it out horizontally while holding up the lock release levers on either side.

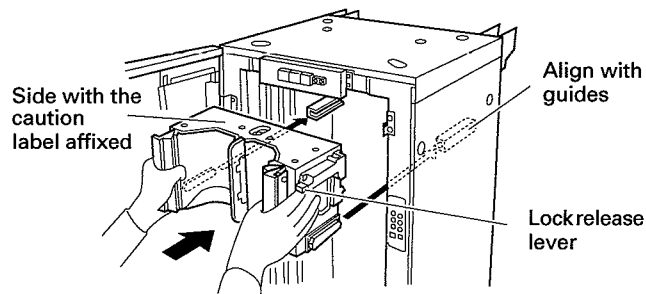


5. Change discs in the disc magazine.

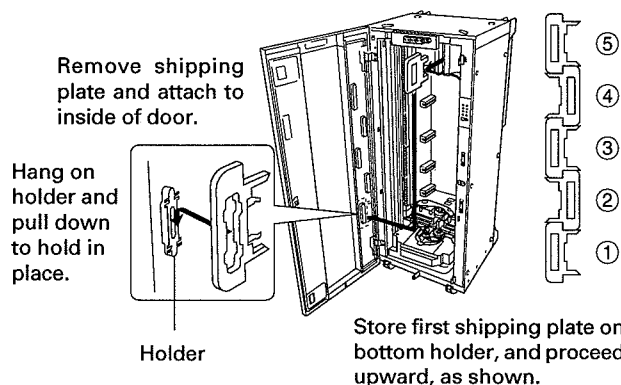
Remove the shipping plate



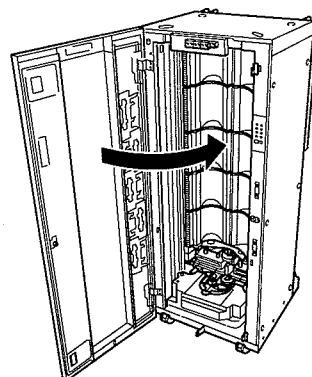
6. Push in the disc magazine until it is locked in position.
 - Check that it is firmly locked in.



7. Remove the shipping plate and attach to holders on inside of door.
 - This is to avoid losing the shipping plates.
 - The changer will not operate if shipping plates are left attached to disc magazines. (E42 will be displayed.)




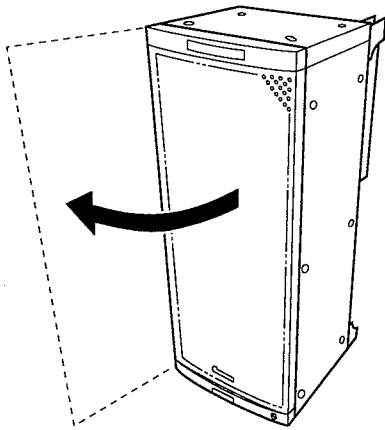
8. Close the door.
 - After about two seconds, the changer starts initialization.

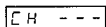


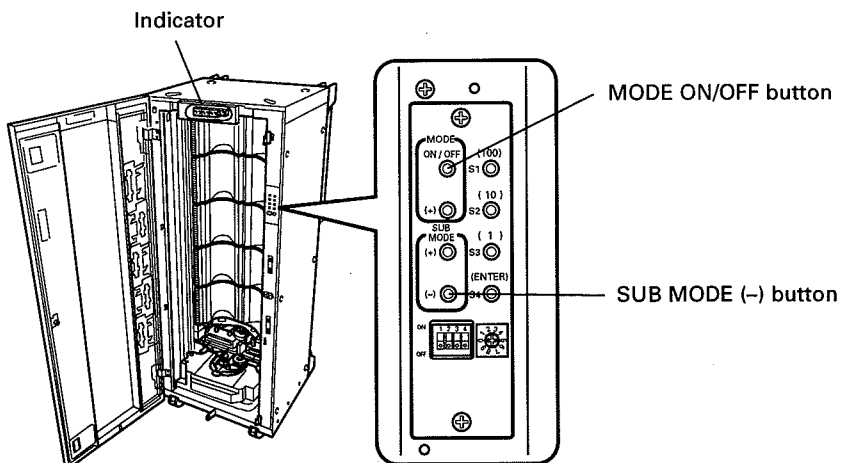
CHANGING DISCS USING THE DISC EXCHANGE MODE

Switching on the Disc Exchange mode

1. Switch the POWER switch on the rear of the unit ON, or send "CHANGER RESET" command from a controller.
 - Wait until initialization has finished.
2. Open the door by pulling it towards you.
 -  (Door Open) is indicated in the indicator.



3. Simultaneously continue pressing the MODE ON/OFF and SUB MODE (-) buttons.
 - Stop pressing the buttons when  (Disc Exchange mode) is indicated in the indicator.



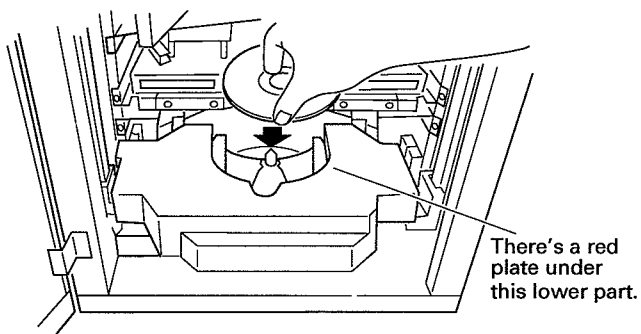
LOADING AND CHANGING DISCS

Exchanging discs

- After entering the Disc Exchange mode, perform the following procedures.

1. Place the disc you want to load on the changer's disc table.

Align the disc hole with the yellow part with label side facing up, and place flat on the disc table.

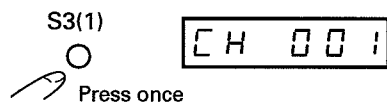


Load a disc after checking that the red plate is down on this side.

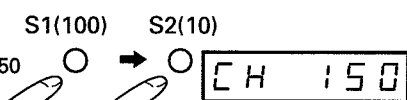
2. Specify the address of the disc.

- When loading a disc, specify an address in which there is not already a disc.
- If you specify an address of a disc already loaded, it is exchanged with the new disc.

To specify address 1



To specify address 150



3. Press S4.

- The POWER indicator flashes faster.

4. Close the door.

- Disc exchange is performed. After operation, the next disc address is displayed automatically.
- Do not open the door while the POWER indicator is flashing slowly.

5. Open the door when the POWER indicator begins to flash faster.

- If there was already a disc in the specified address, when operation is completed, it will have been exchanged, and will be in the disc tray ready for removal.

6. Repeat the procedures from 1 to 5, and load a disc.

7. To stop the Disc Exchange mode, press the MODE ON/OFF button.

- (Door Open) is indicated in the indicator.

8. Close the door.

- After about two seconds, the changer starts initialization.

EXAMPLES OF FUNCTIONS ACCORDING TO THE CONFIGURATION OF THE PROGRAM SOFTWARE

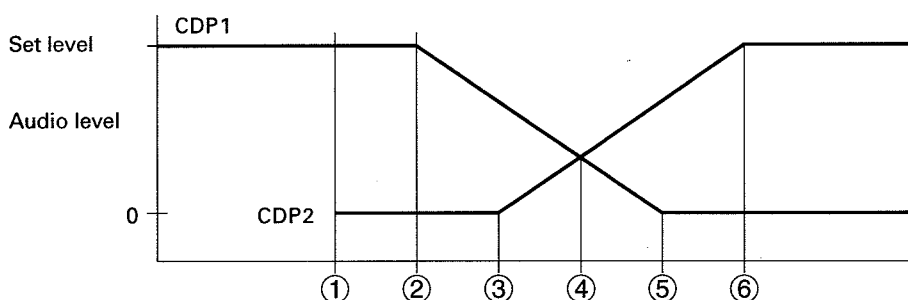
Using the previously mentioned commands, by the communication of the computer and CAC-V5000, various functions can be realized. Here are some examples of these functions.

(1) Simultaneous Playback of Two Players

Computer		CAC-V5000	CDP1 Operation	CDP2 Operation
① CDP1 search track 5	↔	received	search start	
② CDP2 search track 4	↔	received	searching	search start
③ CDP1 search complete?	↔	incomplete	searching	searching
④ CDP2 search complete?	↔	incomplete	searching	searching
⑤ CDP1 search complete?	↔	complete	search complete pause	searching
⑥ CDP1 playback	↔	received	playback start	searching
⑦ CDP2 search complete?	↔	complete	playback	search complete pause
⑧ CDP2 playback	↔	received	playback	playback start

(2) CDP1 and CDP2 Cross-Fade is Possible. Use the MIX output for the audio output.

Computer		CAC-V5000	CDP1 Operation during playback	CDP2 Operation during pause
① Make CDP2 audio level 0	↔	received	playback	pause audio level 0
② Fade-out CDP1	↔	received	playback fade-out start	pause audio level 0
③ Fade-in CDP2	↔	received	playback fading-out	playback start, fade-in start
④ CDP1 fade-out complete?	↔	incomplete	playback fading-out	playback fading-in
⑤ CDP1 fade-out complete?	↔	complete	playback fade-out complete	playback fading-in
⑥ CDP2 fade-in complete?	↔	complete	playback audio level 0	playback



EXAMPLES OF FUNCTIONS ACCORDING TO THE CONFIGURATION OF THE PROGRAM SOFTWARE

(3) Track Auto Cue is Possible

Computer		CAC-V5000	CDP1 Operation
① CDP1 rotate start	↔	received	rotate start
② CDP1 rotate start complete?	↔	complete	rotating
③ CDP1 track 3 auto cue search	↔	received	auto cue search start
④ CDP1 auto cue search complete?	↔	incomplete	auto cue searching
⑤ CDP1 auto cue search complete?	↔	complete	auto cue search complete, pause
⑥ CDP1 playback	↔	received	playback start, instantaneous audio output

TROUBLESHOOTING

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Investigate the other components and electrical appliances being used.

If the trouble cannot be rectified even after exercising the checks listed below, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer to carry out repair work.

Symptom	Cause	Remedy
Door does not open.	<ul style="list-style-type: none"> ● Door is locked. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Open using the door key.
Will not operate.	<ul style="list-style-type: none"> ● Power is not switched ON. ● Condensation ● The door is open. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Precisely connect the power cord to the appliance and outlet. Power is switched ON. ● Cut the power, leave for about an hour and then use. ● Close the door.
Discs cannot be exchanged by the Disc Exchange Mode.	<ul style="list-style-type: none"> ● The wrong address is mistakenly selected. ● The discs are not correctly placed on the disc table. ● The door is left open, after the operation buttons are set. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Check the address of the disc to be exchanged and correctly set the operation buttons. ● Place correctly. ● After setting the operation buttons, close the door.
The elevator cannot be moved to the shipping position (bottom).	<ul style="list-style-type: none"> ● The disc address is not correctly set by the operation buttons. ● The door is left open, after the operation buttons are set. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Set the disc address according to the instructed procedure "000". ● After setting the operation buttons, close the door.
Will not operate even when the commands are input.	<ul style="list-style-type: none"> ● The computer is not connected correctly. ● The wrong commands have been input. ● The DIP switches are incorrectly set. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Connect correctly. ● Input the correct commands. ● Set the DIP switches according to the instructions and reset the power.
Although the commands are input, the disc is not set into the disc holder of the CD player.	<ul style="list-style-type: none"> ● There is no disc in the address of the input command. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Select the address of the installed disc(s).
The disc is rotating but there is no sound.	<ul style="list-style-type: none"> ● The type of disc installed is not suitable for this appliance. ● The disc is inserted with the reverse side up. ● The power to the amplifier is cut. ● There are mistakes in the connections. ● The connecting plugs are not fully inserted or they have come loose. ● The knobs on the amplifier are not adjusted properly. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Exchange for a disc that can be played back. (Refer to the section concerning the treatment of discs on pages 12 – 14.) ● Install the disc in the correct way. ● Switch the power ON. ● Connect correctly. ● Connect correctly. ● Adjust properly.

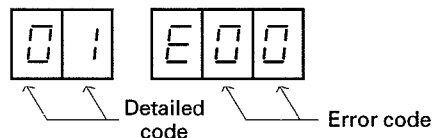
Abnormal functioning of this unit may be caused by static electricity or other external interference. To restore normal operation, turn the power off and then on again, or unplug the AC power cord and then plug it in again.

TROUBLESHOOTING

ERROR CODE CHART

The CAC-V5000 detects a range of errors. If the following errors are indicated, and you do not understand the reason, please consult a Pioneer authorized service center or your dealer.

[Display] LED display (Flashing indications)



Display		Type of error	Details
Detailed code	Error code		
01 02	E00	"Communication" related error message received from player.	"Framing/buffer over" error received from player 1. "Framing/buffer over" error received from player 2.
01 02	E04	The player has received a command it cannot use from the host computer.	Illegal command received by player 1. Illegal command received by player 2.
01 02	E06	The player has received a command with no argument from the host computer.	Command with no argument received by player 1. Command with no argument received by player 2.
01 02	E11	"No disc" error message received from the player.	No disc detected when player 1 rotated the disc. No disc detected when player 2 rotated the disc.
01 02	E12	"Search" error message received from the player.	"Search" error in player 1. "Search" error in player 2.
01 02	E13	"Focus" error message received from the player.	"Focus" error in player 1. "Focus" error in player 2.
01 02	E14	"Spindle" error message received from the player.	"Spindle lock" error in player 1. "Spindle lock" error in player 2.
01	E21	"Door open" error.	The door is open.
01	E42	Incorrect disc magazine installation.	The disc magazine is not correctly installed in the main unit, which is dangerous.
01 02 03 04 05	E43	The specified disc magazine is not present. A disc in a non-existent disc magazine has been selected.	Disc magazine 1 does not exist. Disc magazine 2 does not exist. Disc magazine 3 does not exist. Disc magazine 4 does not exist. Disc magazine 5 does not exist.
01 02	E44	Abnormal vertical address sensor input.	Unexpected left vertical address sensor input phase. Unexpected right vertical address sensor input phase.
01	E45	Abnormal vertical motor FG input.	There is no FG input during transport base vertical operation, so the situation was judged to be dangerous.
01 02	E46	The vertical limit switch is on during up/down operation.	The limit switch is on when the left vertical address sensor is active. The limit switch is on when the right vertical address sensor is active.
01	E47	Vertical limit switch setting is abnormal during initialization.	In the initialization even though the operation to move the transport up to the player has continued for five seconds, the vertical limit switch does not switch off.
01 02	E71	Player "Status" error — expected unit conditions do not exist one minute after a command has been received.	Player 1 "Status" error. Player 2 "Status" error.
01 02	E72	"TOC read" error — TOC contents cannot be read.	Player 1 "TOC read" error. Player 2 "TOC read" error.
01 02	E79	"Framing" error detected by the changer microcomputer during communication with the player.	"Framing" error detected during communication with player 1. "Framing" error detected during communication with player 2.
01 02	E7A	"Over run" error detected by the changer microcomputer during communication with the player.	"Over run" error detected during communication with player 1. "Over run" error detected during communication with player 2.
01	E81	There is no player that can be used.	Analysis of communication with players shows that neither player can be used.
01 02	E82	Communication buffer overflow detected by the changer microcomputer during communication with the player.	Reception buffer for player 1 is overflow. Reception buffer for player 2 is overflow.
01 02	E84	Changer microcomputer has received undefined data during communication with the player.	Undefined "Status" error received from player 1. Undefined "Status" error received from player 2.

TROUBLESHOOTING

Display		Type of error	Details
Detailed code	Error code		
09 0C 0D	E85	Error during communication between host computers.	Received data storage buffer overflow.
			"Framing" error was detected.
			"Over run" error was detected.
01	E86	Swing operation not possible.	Judged to be dangerous if swing operation is performed . (Perform swing when the slide is not in home position.)
01	E87	Slide operation not possible.	Judged to be dangerous if slide operation is performed. (Slide when swing is not left or right.) (Open disc table shutter when the chuck is closed.) (Slide back when the chuck is closed and there is no disc on the disc table.)
01 02	E88	"Player version mismatch" error.	Player 1 microcomputer version is mismatched.
			Player 2 microcomputer version is mismatched.
01 02	E89	No response from the player.	There is no response from player 1.
			There is no response from player 2.
01	E8A	Clamp operation is not possible.	When clamp operation is attempted while swing is in a position other than center.
01	E90	"Backup Memory" error.	Data recalled during initialization after switching power ON is abnormal.
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14	E91	"Mechanical operation time over" error.	Vertical up operation does not end within a 20 second time limit. (Initialization takes 60 seconds)
			Vertical down operation does not end within a 20 second time limit. (Initialization takes 60 seconds)
			Center → Left swing operation does not end within 3 seconds.
			Center → Right swing operation does not end within 3 seconds.
			Left → Center swing operation does not end within 3 seconds.
			Right → Center swing operation does not end within 3 seconds.
			Center → Back slide operation does not end within 3 seconds.
			Center → Front slide operation does not end within 3 seconds.
			Back → Front slide operation does not end within 3 seconds.
			Front → Center slide operation does not end within 3 seconds.
			Chuck opening operation does not end within a 2 second time limit.
			Chuck closing operation does not end within a 2 second time limit.
			CCW direction clamp operation does not end within a 2 second time limit.
			CW direction clamp operation does not end within a 2 second time limit.
01 02 05 06 07 08 09	E92	"Disc pickup impossible" error.	Disc could not be picked up from player 1.
			Disc could not be picked up from player 2.
			Disc could not be picked up from disc magazine 1.
			Disc could not be picked up from disc magazine 2.
			Disc could not be picked up from disc magazine 3.
			Disc could not be picked up from disc magazine 4.
			Disc could not be picked up from disc magazine 5.
01 02 05	E93	"Disc return address memory loss" error.	Return address of disc on player 1 is unknown.
			Return address of disc on player 2 is unknown.
			Return address of the disc on the transport base is unknown.
01 02	E94	"Vertical operation system lock" error.	Motor overload detected during vertical up operation.
			Motor overload detected during vertical down operation.
01 02	E96	"Rotate disc not possible" error message received from the player.	"Rotate disc not possible" error message received from player 1.
			"Rotate disc not possible" error message received from player 2.
01 02 05 06 07 08 09	E98	"Disc setting not possible" error. Even though the disc on the transport base should have been loaded in the player or disc magazine, it is detected on the transport base a second time when the slider returns to the center.	Disc setting for player 1 not possible.
			Disc setting for player 2 not possible.
			Disc setting for disc magazine 1 not possible.
			Disc setting for disc magazine 2 not possible.
			Disc setting for disc magazine 3 not possible.
			Disc setting for disc magazine 4 not possible.
			Disc setting for disc magazine 5 not possible.
01 02	E99	"Player panic" error message received from the player.	Unrecoverable error in player 1.
			Unrecoverable error in player 2.

Display of total number of discs played

This unit lets you easily confirm the total number of discs played by performing the following procedures.

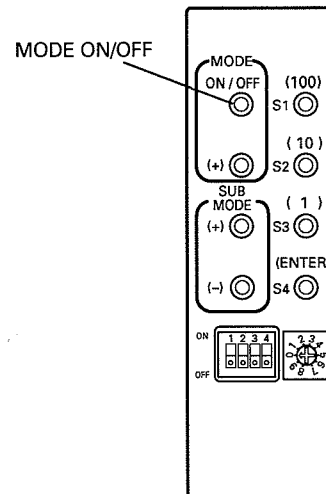
1. Switch the **POWER** switch on the rear **ON**, and if **E21** is indicated in the indicator, the door opens.
2. Press the **MODE ON/OFF** button.
 - While the button is being pressed, the total number of discs played is indicated in the indicator.
 - This indicator indicates the first three digits of a six digit number.

So **E21** stands for 123,000.

To indicate the last three digits of a six digit number, simultaneously press the **MODE ON/OFF** button and the **S1** button.

NOTE:

The total number of discs played is the number of discs played on two players.



SPECIFICATIONS

General

System	CD-auto changer
Disc	12 cm/5-inch CD audio disc
Power requirements	AC 120V/220V/230V/240V (switchable) 50/60 Hz
Power consumption	50 W
Weight (with disc magazine, without discs)	74.5 kg (164 lb 4 oz)
Dimensions	453 (W) x 1159 (H) x 507 (D) mm 17-27/32 (W) x 45-5/8 (H) x 19-31/32 (D) in
Operating temperature	+5°C ~ +35°C +41°F ~ +95°F
Operating humidity	5% - 90% (no condensation)
Storage temperature	-40°C ~ +60°C -40°F ~ +140°F

Functions

Disc storage (12 cm/5-inch discs)	500 discs
Removable disc magazines	5 magazines which hold 100 discs each can be stored.
Power switch	Power ON/OFF switch at the rear of the unit

Accessories

Disc magazine	5
Shipping plate	5
Door key (for front door locking)	2
Support panel	2
Support panel mounting screws	6

Connection terminals

Players 1 and 2 unbalanced output	
Output level	2.2 ± 0.5 Vrms
Output impedance	1 kΩ or lower
Signal-to-noise ratio	110 dB
Frequency response	20 Hz to 20 kHz ± 0.5 dB
Distortion	0.007% at 1 kHz
Channel separation	103 dB
Remained noise	100 μVrms or less
Level difference between right and left	1.5 dB or less
Players 1 and 2 mix balanced output	
Output level	+13 ± 1.5 dBm
Players 1 and 2 mix unbalanced output	
Output level	2.2 ± 0.5 Vrms
Output impedance	1 kΩ or lower
Players 1 and 2 unbalanced digital output	
Output level	0.5 Vp-p (75 Ω)
Players 1 and 2 balanced digital output	
Output level	4.0 Vp-p (110 Ω)

NOTE:

- The disc magazines are packed separately from the changer body.
- Specifications and design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.

Maintenance

In order to ensure safe and proper functioning of this unit, we recommend regular maintenance. Extended service life can be expected if maintained properly.

Published by Pioneer Electronic Corporation.
Copyright © 1995 Pioneer Electronic Corporation.
All rights reserved.

[POUR LES MODELES A DESTINATION DE L'EUROPE ET DU ROYAUME-UNI]

ATTENTION

Ce produit renferme une diode à laser de catégorie supérieure à 1. Pour garantir une sécurité constante, ne pas retirer les couvercles ni essayer d'accéder à l'intérieur de l'appareil. Pour toute réparation, s'adresser à un personnel qualifié.

L'étiquette représentée ci-dessous est apposée sur l'appareil.

Emplacement de l'étiquette: panneau arrière de l'appareil

**CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

ORW1129

ATTENTION: AFIN DE PREVENIR TOUS RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'INCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE.

[Pour le modèle Canadien]

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

[Pour le modèle Canadien]

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCES ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

MODELES DESTINES A L'EUROPA]

VEUILLEZ VOUS RENSEIGNER AUPRES DU REPRESENTANT COMMERCIAL DE LA COMPAGNIE. "UTILISEZ UNIQUEMENT UN CORDON D'ALIMENTATION APPROUVE."
CET APPAREIL EXIGE D'ETRE ALIMENTE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN CORDON D'ALIMENTATION APPROUVE. LORSQUE LE COURANT NOMINAL CONSOMME EST INFERIEUR A 6 A, UN CORDON H05VV-F 3G DE 0,75 mm² OU UN CORDON H05VVH2-F 3G DE 0,75 mm² CONVIENT.

MODELES DESTINES A L'AMERIQUE DU NORD]

ATTENTION

VEUILLEZ VOUS RENSEIGNER AUPRES DU REPRESENTANT COMMERCIAL DE LA COMPAGNIE. "UTILISEZ UNIQUEMENT UN CORDON D'ALIMENTATION APPROUVE PAR UL ET LES SERVICES CANADIENS COMPETENTS."
CET APPAREIL EXIGE D'ETRE ALIMENTE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN CORDON D'ALIMENTATION DE TYPE SJT, 18 AWG MINIMUM, COMPORTANT 3 CONDUCTEURS, AVEC POSSIBILITE DE MISE A LA TERRE.

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer. Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement. Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes.

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

TABLE DES MATIERES

PARTICULARITES	22
ACCESSOIRES	22
AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN SERVICE, REGLEZ CES SELECTEURS	23
INSTALLATION	23
COMMANDES ET VOYANTS	25
RACCORDEMENTS	27

CONNECTEURS ET INTERFACE	28
MISE EN PLACE DES DISQUES	30
EXEMPLES D'OPERATIONS EFFECTUEES EN FONCTION DU LOGICIEL DE PROGRAMMATION	33
DEPISTAGE DES PANNES	35
SPECIFICATIONS	38

PARTICULARITES

■ Changeur automatique compact et de grande capacité

- ① Changeur automatique de CD comprenant deux lecteurs.
- ② Capacité maximale: 500 disques (12 cm uniquement).

■ Commande possible par un ordinateur extérieur

Grâce aux interfaces RS-422A, de nombreuses fonctions peuvent être commandées par un programme d'ordinateur. La vitesse de transmission de données peut être égale à 4800 bps ou 9600 bps (reportez-vous à la page 27).

■ Les lecteurs de CD 1 et 2 sont individuellement pourvus de sorties son analogique et numérique

La sortie son produite par le filtre numérique à fréquence d'échantillonnage octuple (8fs) et les dispositifs de conversion numérique-analogique à 1 bit dont sont pourvues les voies droite et gauche, est disponible tout à la fois sur deux connecteurs symétriques (lecteurs de CD 1 et 2) et sur trois connecteurs asymétriques (lecteurs de CD 1 et 2, et MIX); de son côté, la sortie des signaux numériques est disponible sur deux connecteurs asymétriques (lecteurs de CD 1 et 2) et deux connecteurs symétriques (lecteurs de CD 1 et 2).

L'utilisation simultanée des sorties des lecteurs de CD 1 et 2 étant possible, les deux lecteurs peuvent être employés conjointement. La sortie MIX, elle, permet d'utiliser alternativement l'un ou l'autre des lecteurs et donc d'obtenir la lecture des différents disques sans pause.

■ Réglage du niveau d'écoute et obtention de fondus sonores à l'ouverture ou à la fermeture par atténuateur numérique

La plage de réglage du niveau sonore s'étend de 0 à $-\infty$ dB. Les circuits de commande des fondus sonores à l'ouverture ou à la fermeture acceptent que le niveau d'écoute final et le temps mis pour l'atteindre soient définis par un ordinateur extérieur. Les fondus sonores croisés entre les deux lecteurs sont également possibles, mais uniquement avec la sortie son analogique présente sur le connecteur de LINE OUT.

■ Commandes automatiques

Les commandes automatiques réalisent deux fonctions: recherche automatique et arrêt automatique. (Ces fonctions ne sont disponibles que pour la sortie analogique présente sur le connecteur LINE OUT.)

● Recherche automatique

Cette fonction recherche, à partir d'une adresse donnée, un point supérieur au niveau d'écoute défini. Le niveau d'écoute peut prendre 256 valeurs discrètes entre 0 et $-\infty$ dB.

● Arrêt automatique

La lecture s'arrête pendant des périodes de durée fixe à des niveaux d'écoute inférieurs au niveau défini. Le niveau d'écoute peut prendre 256 valeurs discrètes entre 0 et $-\infty$ dB.

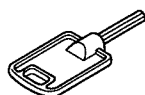
■ Commande de la vitesse: la vitesse de lecture des disques peut être réglée.

Remarque concernant la vitesse de lecture

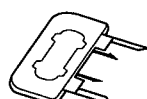
Si vous reliez un appareil audionumérique à la prise DIGITAL OUT de cet appareil-ci et si la vitesse de lecture est modifiée sur l'appareil audionumérique, il se peut qu'aucun son ne soit émis, ou que la lecture soit interrompue. En ce cas, utilisez la vitesse nominale de lecture ($\pm 0,0\%$).

ACCESSOIRES

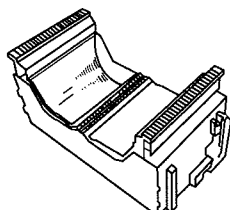
2 clés de porte



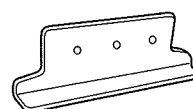
5 platines de transport



5 paniers



2 équerres de maintien



6 vis pour équerre de maintien



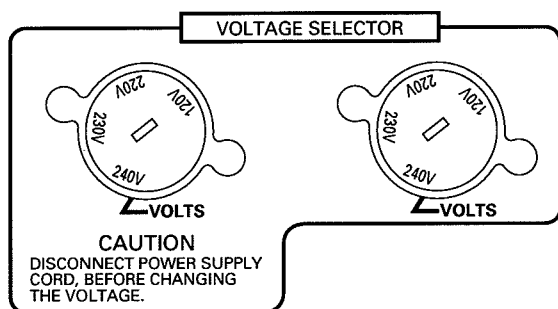
Mode d'emploi

AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN SERVICE, REGLEZ CES SELECTEURS

DEUX SELECTEURS DE TENSION

Les sélecteurs de tension d'alimentation sont placés sur le panneau arrière. Avant de brancher la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur, assurez-vous qu'ils sont correctement positionnés. Si ce n'est pas le cas, par exemple parce que vous avez transporté l'appareil dans une région où la tension du secteur diffère, prenez soin de les régler comme il convient.

1. Munissez-vous d'un tournevis de taille moyenne.
2. Introduisez la lame du tournevis dans la fente du sélecteur de droite et tournez ce dernier de manière que l'axe de la fente soit dirigé vers l'indication correspondant à la tension du secteur dans votre région.
3. Cela fait, introduisez le tournevis dans le sélecteur de gauche et procédez pareillement.



INSTALLATION

⚠ ATTENTION

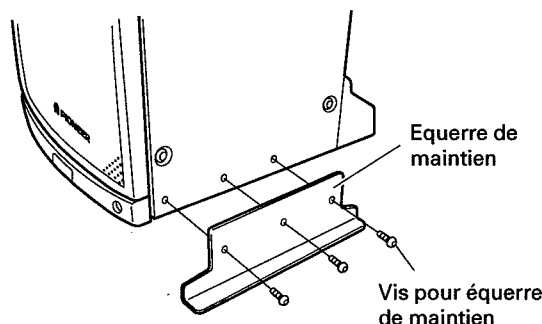
■ Placer deux appareils l'un sur l'autre est extrêmement dangereux d'un point de vue mécanique et doit être évité en toutes circonstances.

■ Choisissez un emplacement qui réponde aux conditions suivantes:

- ① Le plancher est horizontal et solide.
- ② La pièce n'est ni humide ni empuée, et n'est pas excessivement poussiéreuse.
- ③ L'emplacement, dans la pièce, n'est pas atteint par la lumière directe du soleil (ou ses réflexions sur divers objets), et n'est pas soumis à la lumière d'une source puissante.
- ④ L'emplacement n'est pas soumis à des vibrations et l'appareil ne risque pas d'être heurté par inadvertance.
- ⑤ L'appareil n'est pas au voisinage d'un climatiseur, d'un réfrigérateur ou de tout autre appareillage électrique fort consommateur d'énergie, ni à proximité d'un moteur, d'un rhéostat, etc.
- ⑥ La température de la pièce pendant le fonctionnement de l'appareil demeure comprise entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F).
- ⑦ L'emplacement est tel que l'entretien de l'appareil soit aisé.

Si vous installez l'appareil près d'un mur, veillez à ménager un espace suffisant à l'arrière de l'appareil pour que l'accès du panneau soit possible.

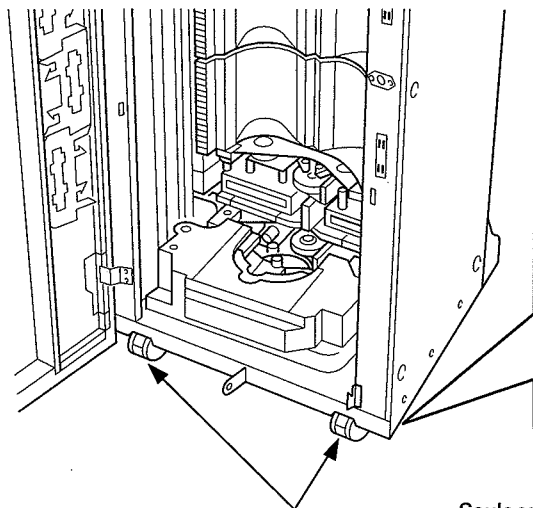
Pour éviter que l'appareil ne tombe, prenez soin de fixer les équerres de chaque côté de sa base.



INSTALLATION

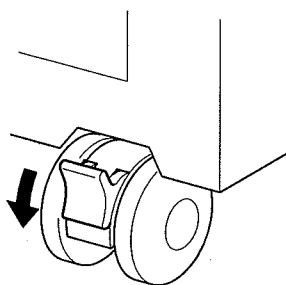
Après avoir installé l'appareil, veillez à bloquer la roulette. Pour cela, vous devez nécessairement ouvrir la porte.

Si vous éprouvez quelque difficulté à bloquer la roulette, tournez-la légèrement.

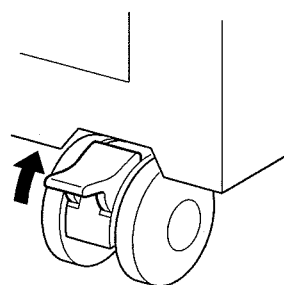


Seule cette roulette peut être bloquée.

Abaissez ce levier pour bloquer la roulette.



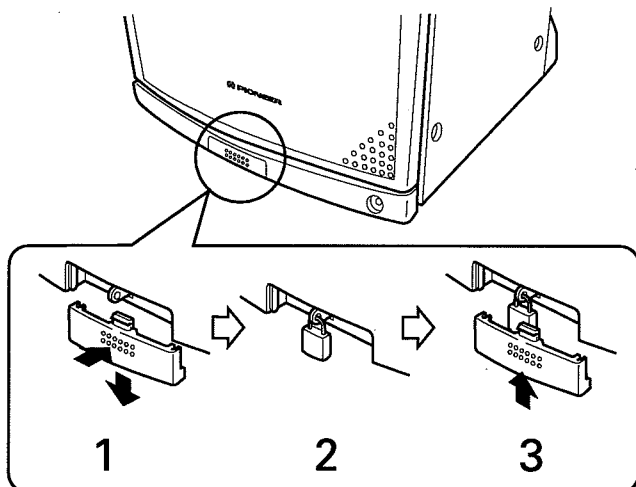
Soulevez ce levier pour débloquer la roulette.



Fixation d'un cadenas

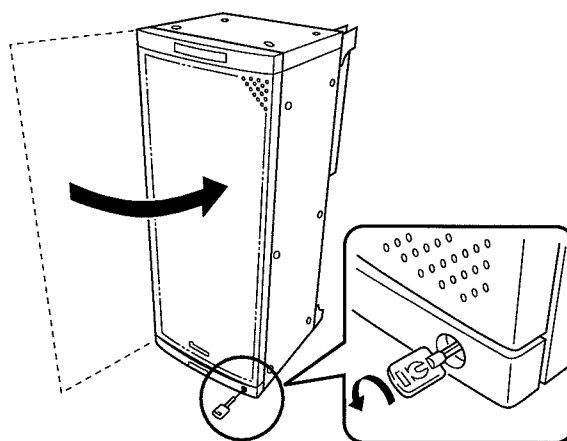
L'appareil peut être fermé au moyen d'un cadenas que vous pouvez vous procurer dans le commerce.

1. Retirez le cache posé à la partie inférieure.
2. Fixez le cadenas aux anneaux.
3. Posez le cache.



Utilisation de la serrure de la porte

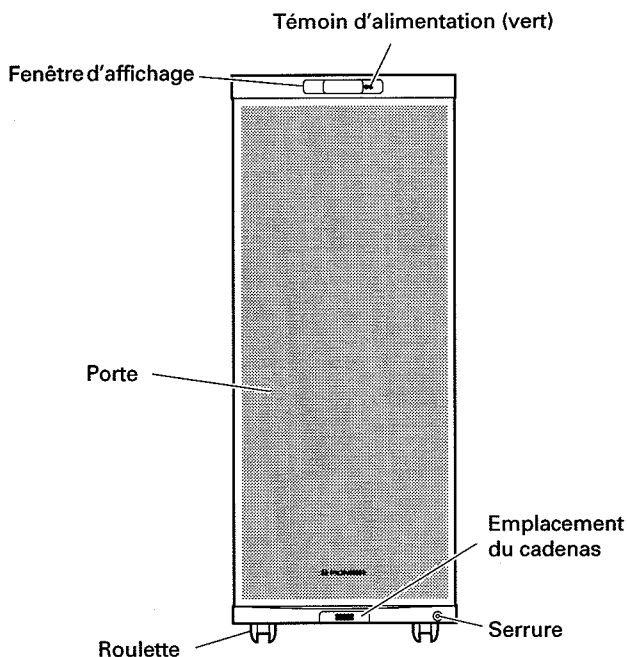
Pour verrouiller la porte, introduisez la clé fournie et tournez-la de 150° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



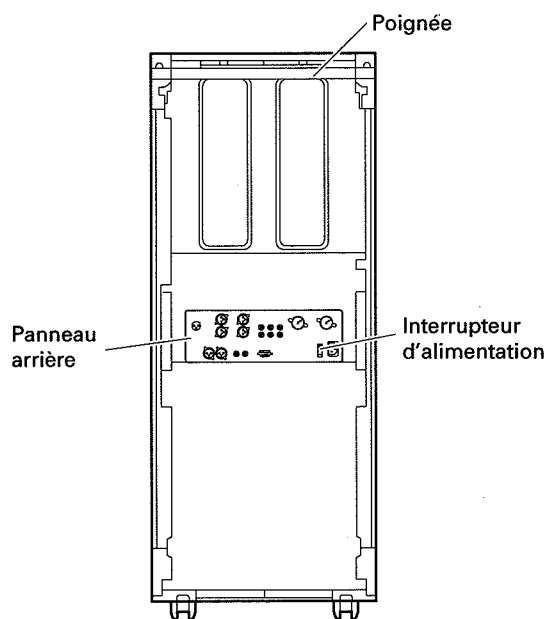
Pour déverrouiller la porte, tournez la clé d'environ 150° dans le sens des aiguilles d'une montre.

COMMANDES ET VOYANTS

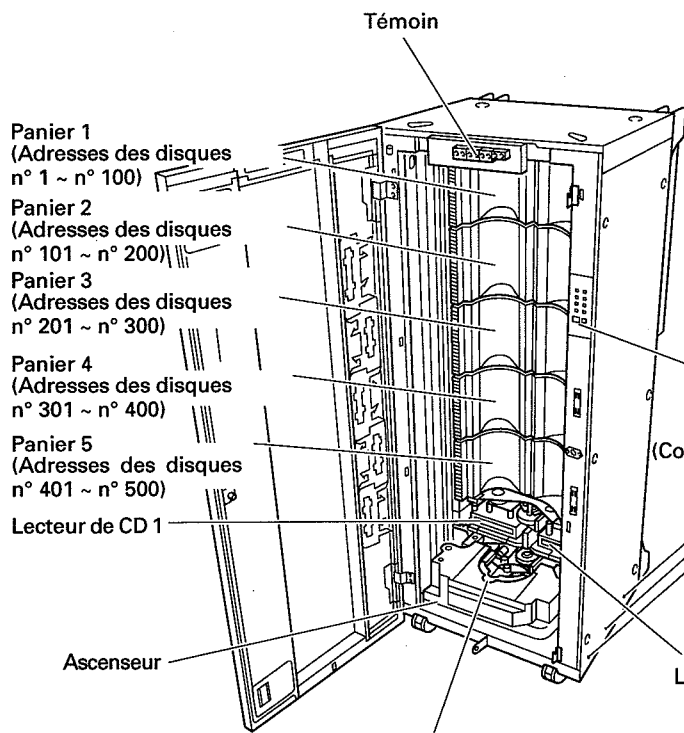
[Face avant]



[Panneau arrière]



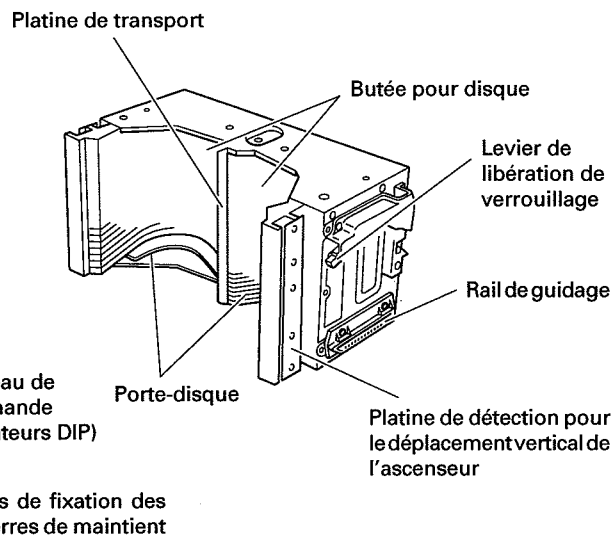
[Porte entièrement ouverte]



Plateau à disque

Il est utilisé lorsque le chargement, le remplacement, etc. d'un disque sont commandés par ordinateur.

[Panier]



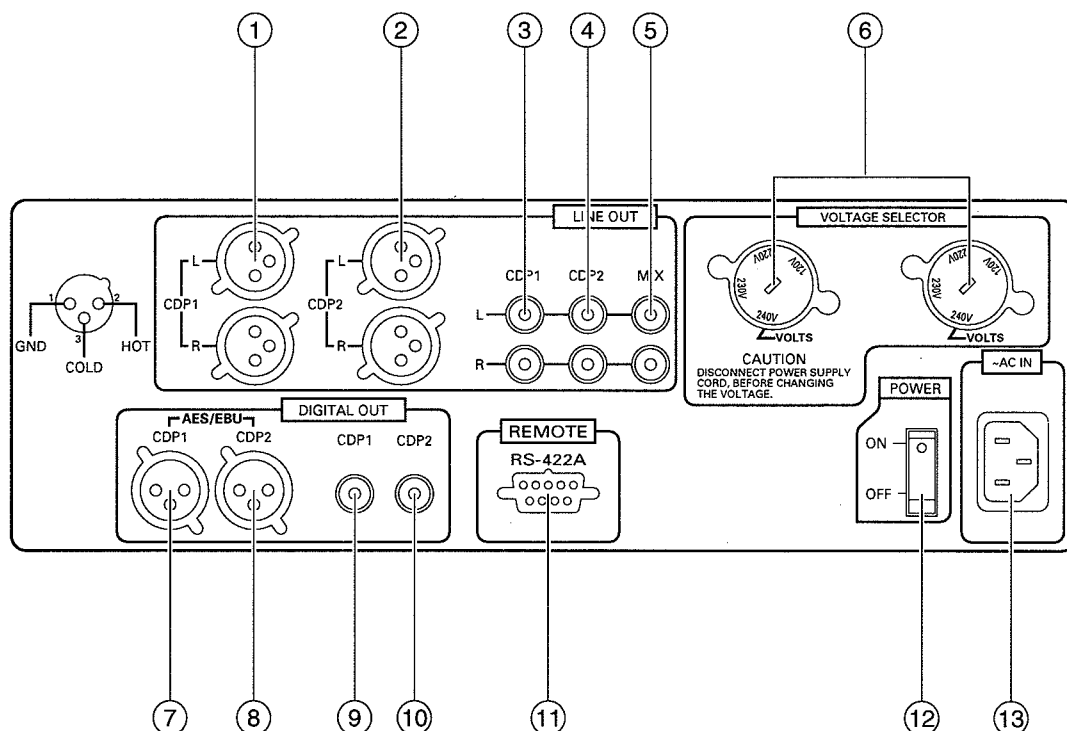
Panneau de commande (Commutateurs DIP)

Trous de fixation des équerres de maintien

ATTENTION:

Vous devez réserver l'accès à la mécanique et aux circuits intérieurs à un technicien compétent, faute de quoi vous pourriez endommager l'appareil, ou vous blesser.

Panneau arrière



① **Connecteurs LINE OUT CDP1**
(XLR-3 • 32, symétrique)

Sorties analogiques du signal sonore fourni par le lecteur de CD 1.

② **Connecteurs LINE OUT CDP2**
(XLR-3 • 32, symétriques)

Sorties analogiques du signal sonore fourni par le lecteur de CD 2.

③ **Connecteurs LINE OUT CDP1**
(RCA pin-jack, asymétriques)

Sorties analogiques du signal sonore fourni par le lecteur de CD 1.

④ **Connecteurs LINE OUT CDP2**
(RCA pin-jack, asymétriques)

Sorties analogiques du signal sonore fourni par le lecteur de CD 2.

⑤ **Connecteurs LINE OUT MIX**
(RCA pin-jack, asymétriques)

Sorties analogiques des signaux sonores fournis par les lecteurs de CD 1 et 2.

⑥ **Sélecteurs de tension (VOLTAGE SELECTOR)**
Reportez-vous à la page 23.

⑦ **Connecteur DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP1**
(XLR-3 • 32, symétriques)

Sorties numériques des signaux sonores fournis par le lecteur de CD 1.

⑧ **Connecteur DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP2**
(XLR-3 • 32, symétriques)

Sorties numériques des signaux sonores fournis par le lecteur de CD 2.

⑨ **Connecteur DIGITAL OUT CDP1**
(RCA pin-jack, asymétriques)

Sorties numériques des signaux sonores fournis par le lecteur de CD 1.

⑩ **Connecteur DIGITAL OUT CDP2**
(RCA pin-jack, asymétriques)

Sorties numériques des signaux sonores fournis par le lecteur de CD 2.

⑪ **Connecteur RS-422A**

Interface RS-422A assurant la liaison à un ordinateur ou à un contrôleur. Reportez-vous à la page 28.

⑫ **Interrupteur d'alimentation**

⑬ **Prise pour le cordon d'alimentation**

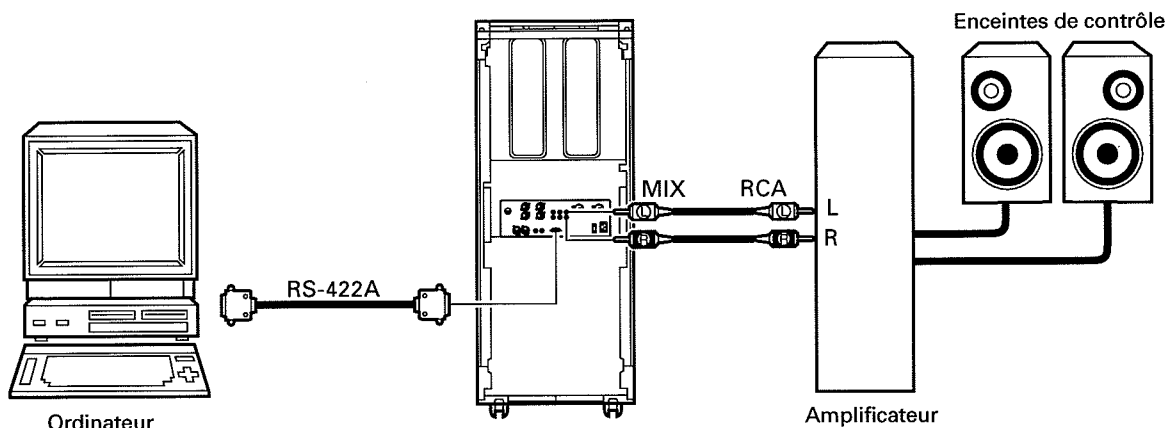
RACCORDEMENTS

EXEMPLE

● Système simple ne comprenant qu'un seul changeur

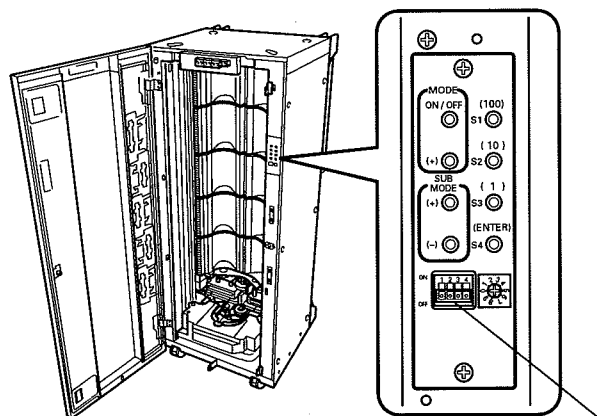
Vous pouvez utiliser l'interface RS-422A.

Avant d'effectuer les raccordement, ou de les modifier, veuillez à couper l'alimentation et à débrancher la fiche du cordon d'alimentation.



Choix de la vitesse de transmission des données de l'ordinateur.

Deux vitesses de transmission entre l'ordinateur et l'appareil sont disponibles (4800 bps ou 9600 bps), qui peuvent être choisies grâce aux commutateurs DIP.



Commutateurs DIP

Vitesses de transmission des données	Commutateurs DIP
4800 bps	<div> <div>1 2 3 4</div> <div>EN HORS</div> </div>
9600 bps	<div> <div>1 2 3 4</div> <div>EN HORS</div> </div>

CONNECTEURS ET INTERFACE

Connecteur d'entrée/sortie

Connecteur de sortie

Connecteur de sortie des signaux sonores analogiques (asymétrique)

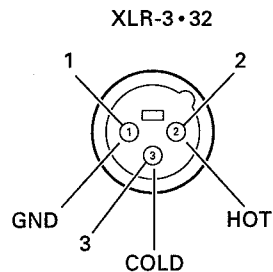
RCA (Cinch)

Connecteur de sortie des signaux sonores numériques (asymétrique)

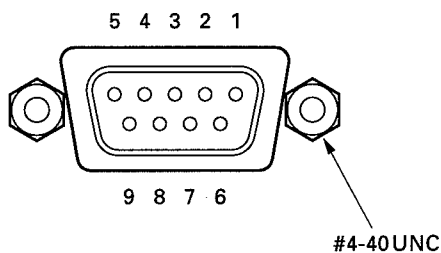
Connecteur de sortie des signaux sonores analogiques (symétrique)

XLR-3 • 32

Connecteur de sortie des signaux sonores numériques (symétrique)



Connecteur de commande RS-422A (D-sub 9 broches femelle)



N° broche	Nom de la broche	E/S
1	GND (FG)	
2	TXD (A)	Sortie
3	RXD (A)	Entrée
4	GND (FG)	
5	NC	
6	GND (FG)	
7	TXD (B)	Sortie
8	RXD (B)	Entrée
9	GND (FG)	

NC: Non reliée

Liste des instructions de commande du CAC-V5000

	Instructions d'exécution	
1	CHOIX LECTEUR	PS
2	CHOIX DISQUE	ZS
3	RETOUR DISQUE	ZR
4	REJECT	RJ
5	DEPART	SA
6	RECHERCHE	SE
7	MARQUEUR D'ARRET	SM
8	LECTURE	PL
9	PAUSE	PA
10	EXAMEN RAPIDE VERS LA FIN	NF
11	EXAMEN RAPIDE VERS LE DEBUT	NR
12	BLOC	BK
13	TEMPS	TM
14	PLAGE	TR
15	INDEX	IX
16	EFFACEMENT	CL
17	MARQUEUR LECTURE	LO
18	VITESSE	SP
19	NIVEAU SONORE	VL
20	DUREE	DU
21	FONDUS SONORES	FD
22	REARMEMENT CHANGEUR	!!
23	RECHERCHE AUTOMATIQUE POINT DE DEPART	QS
24	NIVEAU POINT DE DEPART	QL
25	ARRET AUTOMATIQUE POINT DE DEPART	QT
26	LIMITE DE TEMPS	LT

	Instructions de demande	
1	DEMANDE D'ETAT DE TACHE	?J
2	DEMANDE DE MODE LECTEUR ACTIF	?P
3	DEMANDE DE NUMERO DE BLOC	?B
4	DEMANDE DE CODE DE TEMPS	?T
5	DEMANDE DE NUMERO DE PLAGE	?R
6	DEMANDE DE NUMERO D'INDEX	?I
7	DEMANDE D'INFORMATION DE TABLE DES MATIERES	?Q
8	DEMANDE DE NUMERO DE CATALOGUE	?G
9	DEMANDE DE REFERENCE DE MODELE	?X
10	DEMANDE DE NUMERO DE DISQUE	?Z
11	DEMANDE D'ERREUR MECANIQUE	?E
12	DEMANDE DE TEMPS DE LECTURE	?A
13	DEMANDE D'ETAT DE DISQUE	?K

MISE EN PLACE DES DISQUES

MISE EN PLACE DES DISQUES PAR REMPLACEMENT D'UN PANIER


Il est très facile de retirer un panier pour 100 disques et de remplacer les disques qu'il contient par d'autres disques.

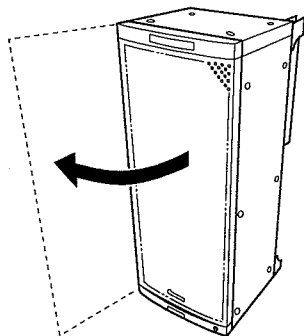
En ce cas, il est inutile d'adopter le mode Remplacement des disques.

1. Placez l'interrupteur POWER, à l'arrière de l'appareil, sur la position ON, ou envoyez l'instruction "REARMEMENT CHANGEUR" à partir d'un contrôleur.

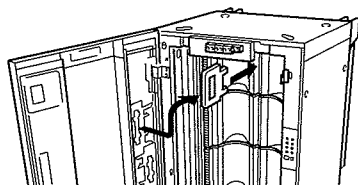
● Attendez que l'initialisation soit terminée.

2. Ouvrez la porte en la tirant à vous.

●  (Porte ouverte) s'affiche.

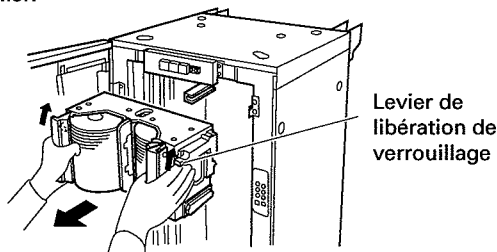


3. Retirez la platine de transport fixées à la porte et montez-les sur le panier.



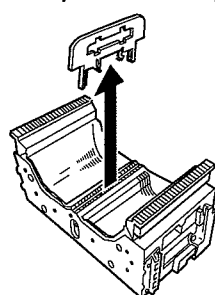
4. Retirez le panier pour disques.

● Tirez-le à vous horizontalement tout en appuyant sur le levier de libération de verrouillage qui se trouve de chaque côté du panier.

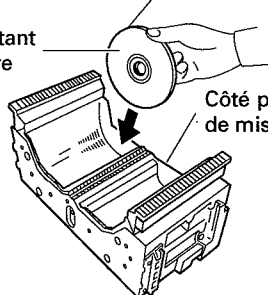


5. Remplacez les disques dans le panier.

Retirez la platine de transport

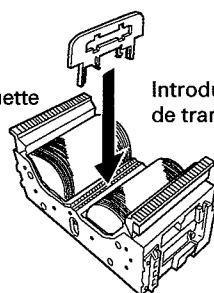


Face portant la gravure



Face portant l'étiquette

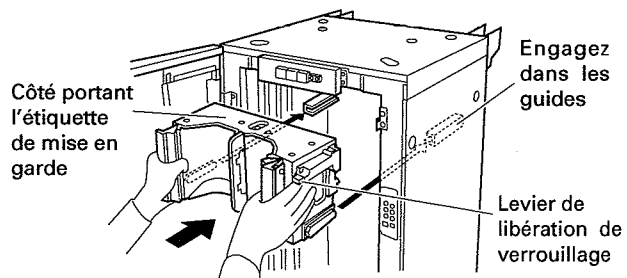
Côté portant l'étiquette de mise en garde



Introduisez la platine de transport

6. Introduisez à fond le disque dans le panier jusqu'à ce qu'il soit parfaitement maintenu.

● Assurez-vous que le disque est solidement maintenu.



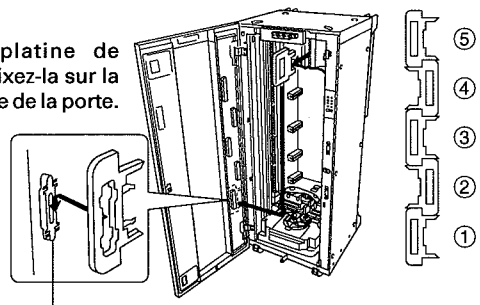
7. Retirez la platine de transport et fixez-les les supports de la porte.

● Cela dans le dessein d'éviter d'égarer les platines de transport.

● Le changeur ne fonctionne pas si des platines de transport sont montées sur les paniers (erreur E42).

Retirez la platine de transport et fixez-la sur la face intérieure de la porte.

Maintenez le support et appuyez pour assurer la fixation.

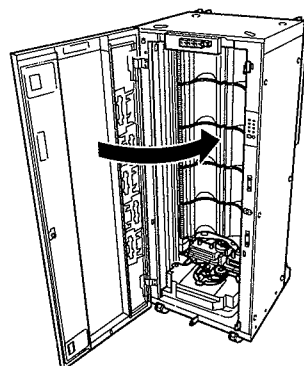


Support

Posez la première platine de transport sur le support inférieur, puis les autres platines, comme le montre l'illustration.

8. Refermez la porte.

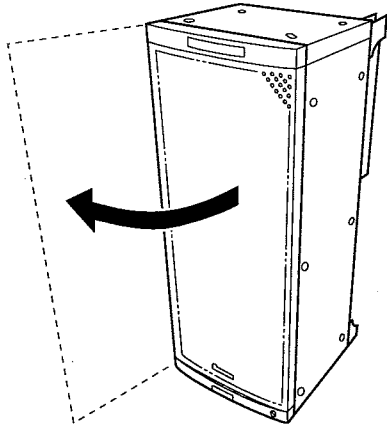
● Deux secondes plus tard, le changeur procède à son initialisation.



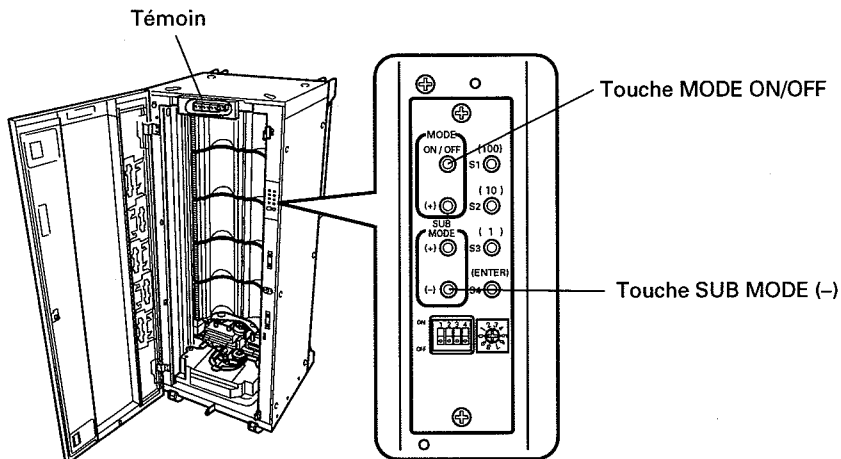
MISE EN PLACE DES DISQUES PAR ADOPTION DU MODE REMPLACEMENT

Adoption du mode Remplacement

1. Placez l'interrupteur POWER, à l'arrière de l'appareil, sur la position ON, ou envoyez l'instruction "REARMEMENT CHANGEUR" à partir d'un contrôleur.
 - Attendez que l'initialisation soit terminée.
2. Ouvrez la porte en la tirant à vous.
 - E 2 (Porte ouverte) s'affiche.



3. Appuyez en même temps sur les touches MODE ON/OFF et SUB MODE (-).
 - Relâchez la pression sur ces touches quand E H - - - (mode Remplacement des disques) s'affiche.



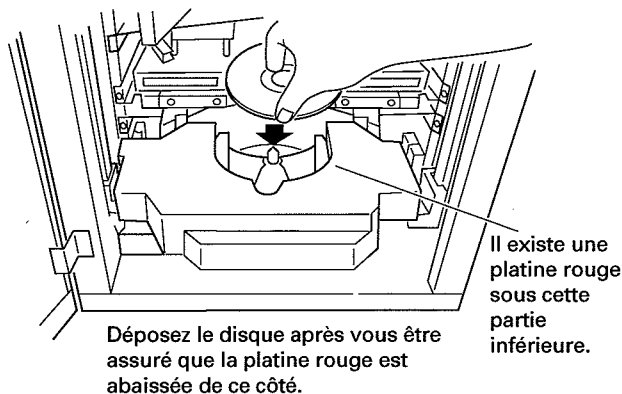
MISE EN PLACE DES DISQUES

Remplacement des disques

- Après avoir adopté le mode Remplacement des disques, procédez aux opérations suivantes.

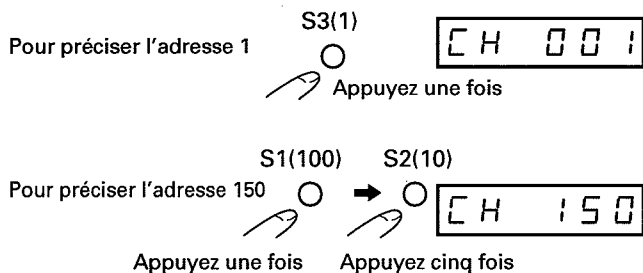
1. Déposez, sur le plateau, le disque que vous désirez charger.

Engagez la partie jaune dans le trou du disque en veillant à ce que l'étiquette soit tournée vers le haut et que le disque repose bien sur le plateau.



2. Précisez l'adresse du disque.

- Lors de la mise en place d'un disque, vous devez préciser une adresse correspondant à un emplacement vide.
- Si vous précisez une adresse correspondant à un emplacement comportant déjà un disque, celui-ci est remplacé par le nouveau.



3. Appuyez sur la touche S4.

- Le témoin POWER clignote plus rapidement.

4. Refermez la porte.

- Le remplacement du disque est effectué. Après cette opération, l'adresse du disque suivant s'affiche automatiquement.
- N'ouvrez pas la porte quand le témoin POWER clignote lentement.

5. Ouvrez la porte quand le témoin POWER clignote rapidement.

- Si l'adresse précisée correspondait à un emplacement comprenant un disque, ce disque a été remplacé et se trouve maintenant posé sur le plateau de manière que vous puissiez le retirer du changeur.

6. Répétez les opérations 1 à 5 pour un autre disque.

7. Pour abandonner le mode Remplacement des disque, appuyez sur la touche MODE ON/OFF.

- (Porte ouverte) s'affiche.

8. Refermez la porte.

- Deux secondes plus tard, le changeur procède à son initialisation.

EXEMPLES D'OPERATIONS EFFECTUEES EN FONCTION DU LOGICIEL DE PROGRAMMATION

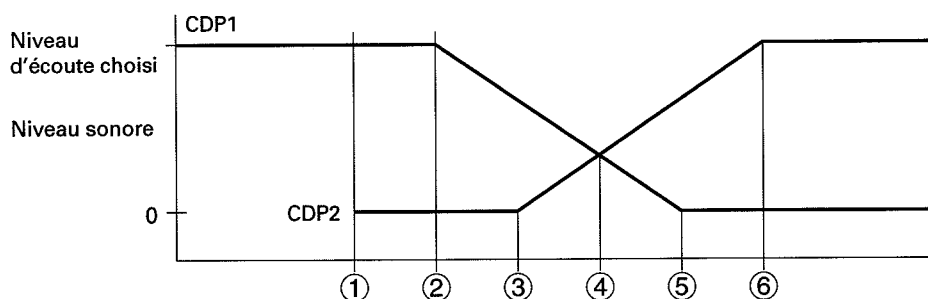
Grâce à l'échange entre l'ordinateur et le CAC-V5000, des instructions mentionnées précédemment, il est possible de réaliser diverses fonctions. Voici quelques exemples de ces fonctions.

(1) Fonctionnement simultané des deux lecteurs

Ordinateur		CAC-V5000	Lecteur 1 (CDP1)	Lecteur 2 (CDP2)
① Lecteur 1 recherche la plage musicale 5	↔	reçue	début de la recherche	
② Lecteur 2 recherche la plage musicale 4	↔	reçue	recherche	début de la recherche
③ Recherche terminée lecteur 1?	↔	non terminée	recherche	recherche
④ Recherche terminée lecteur 2?	↔	non terminée	recherche	recherche
⑤ Recherche terminée lecteur 1?	↔	terminée	pause après recherche terminée	recherche
⑥ Lecture lecteur 1	↔	reçue	début de la lecture	recherche
⑦ Recherche terminée lecteur 2?	↔	terminée	lecture	pause après recherche terminée
⑧ Lecture lecteur 2	↔	reçue	lecture	début de la lecture

(2) Fondus sonores croisés entre les lecteurs 1 et 2 Utilisez le signal sonore présent sur le connecteur MIX.

Ordinateur		CAC-V5000	Lecteur 1 (CDP1) pendant la lecture	Lecteur 2 (CDP2) pendant la pause
① Rendrenul niveau sonore lecteur 2	↔	reçue	lecture	pause avec niveau sonore nul
② Fondu sonore à la fermeture sur lecteur 1	↔	reçue	début de fondu sonore	pause avec niveau sonore nul
③ Fondu sonore à l'ouverture sur lecteur 2	↔	reçue	fondu sonore à la fermeture	début de la lecture, début du fondu sonore à l'ouverture
④ Fondu sonore à la fermeture sur lecteur 1 terminé?	↔	non terminé	fondu sonore à la fermeture	fondu sonore à l'ouverture
⑤ Fondu sonore à la fermeture sur lecteur 1 terminé?	↔	terminé	fondu sonore à la fermeture terminé	fondu sonore à l'ouverture
⑥ Fondu sonore à l'ouverture sur lecteur 2 terminé?	↔	terminé	lecture avec niveau sonore nul	lecture



EXEMPLES D'OPERATIONS EFFECTUEES EN FONCTION DU LOGICIEL DE PROGRAMMATION

(3) Localisation automatique du début d'une plage musicale

Ordinateur		CAC-V5000	Lecteur 1 (CDP1)
① Lancement de la rotation sur lecteur 1	↔	reçue	début de la rotation
② Lancement de la rotation sur lecteur 1 terminé?	↔	terminé	disque en rotation
③ Recherche automatique de la plage musicale 3 sur lecteur 1	↔	reçue	début de la recherche automatique
④ Recherche automatique sur lecteur 1 terminée?	↔	non terminée	recherche automatique en cours
⑤ Recherche automatique sur lecteur 1 terminée?	↔	terminée	fin de recherche automatique, pause
⑥ Lecture sur lecteur 1	↔	reçue	début de la lecture, disponibilité immédiate d'un signal sonore

DEPISTAGE DES PANNES

Des erreurs de manipulation sont souvent prises pour une défaillance ou un mauvais fonctionnement. En présence d'une difficulté apparente, prière de passer en revue les points suivants. Comme la difficulté peut également provenir d'un autre composant, on examinera ceux-ci ainsi que les autres appareils électriques utilisés en même temps.

Si l'on ne parvient pas à porter remède à la difficulté, prière de s'adresser au centre de service ou au concessionnaire PIONEER le plus proche.

Symptôme	Cause	Remède
La porte ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● La porte est fermée à clé. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ouvrez la porte au moyen de la clé.
Le changeur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il n'est pas sous tension. ● De la condensation s'est formée. ● La porte est ouverte. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reliez le changeur à une prise secteur au moyen du cordon d'alimentation. Mettez le changeur sous tension. ● Mettez le changeur hors tension, attendez environ une heure avant de l'utiliser. ● Fermez soigneusement la porte.
Le remplacement des disques n'est pas possible.	<ul style="list-style-type: none"> ● Une adresse incorrecte a été utilisée. ● Le disque n'est pas correctement posé sur le plateau. ● La porte est ouverte alors que les touches de fonctionnement ont déjà été employées. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez l'adresse du disque à remplacer. ● Corrigez la position du disque. ● Fermez la porte après avoir employé les touches de fonctionnement.
L'ascenseur ne peut pas prendre la position de transport (partie inférieure).	<ul style="list-style-type: none"> ● L'adresse d'un disque n'a pas été correctement précisée au moyen des touches de fonctionnement. ● La porte est ouverte alors que les touches de fonctionnement ont déjà été employées. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Précisez l'adresse conformément aux instructions "000". ● Fermez la porte après avoir employé les touches de fonctionnement.
Le changeur ne réagit pas aux instructions.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ordinateur n'est pas correctement relié au changeur. ● Les instructions adressées au changeur sont erronées. ● Les commutateurs DIP ne sont pas correctement positionnés. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reliez l'ordinateur au changeur comme il convient. ● Veillez à adresser des commandes valides. ● Positionnez les commutateurs DIP conformément aux instructions et mettez le changeur sous tension.
Le disque ne se place pas dans le porte-disque du lecteur en dépit de l'envoi des instructions appropriées.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'emplacement correspondant à l'adresse de l'instruction ne contient aucun disque. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Choisissez une adresse correspondant à un emplacement contenant un disque.
Le disque est entraîné en rotation mais aucun signal sonore n'est fourni.	<ul style="list-style-type: none"> ● La nature du disque n'est pas compatible avec ce panier. ● Le disque est placé à l'envers. ● L'amplificateur n'est pas sous tension. ● Les raccordements ne sont pas corrects. ● Les connecteurs ne sont pas enfoncés à fond, ou sont desserrés. ● Les commandes de l'amplificateur ne sont pas réglées comme il convient. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilisez un disque compatible. (Reportez-vous aux pages 30 à 32 pour connaître la manière de charger un disque.) ● Introduisez le disque dans le sens qui convient. ● Mettez l'amplificateur sous tension. ● Vérifiez les raccordements. ● Vérifiez les raccordements. ● Réglez l'amplificateur comme il convient.

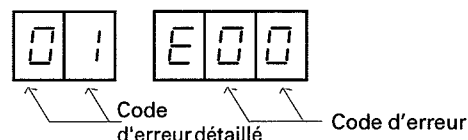
Un fonctionnement anormal de cet appareil peut être dû à l'électricité statique ou toute autre interférence externe. Pour que l'appareil fonctionne à nouveau normalement, l'éteindre et le rallumer, ou débrancher le cordon d'alimentation CA et le rebrancher.

DEPISTAGE DES PANNES

TABEAU DES CODES D'ERREUR

Le CAC-V5000 est en mesure de traiter différentes erreurs.
En cas d'affichage d'un des codes ci-dessous et si vous n'êtes pas en mesure de prendre les mesures correctives exigées, consultez un centre d'entretien Pioneer ou le distributeur.

[Afficheur] Afficheur à DEL (indications clignotantes)



Afficheur		Type d'erreur	Explications
Code d'erreur détaillé	Code d'erreur		
01 02	E00	Message d'erreur "Communication" en provenance du lecteur.	Erreur "Cadrage/débordement de mémoire tampon" en provenance du lecteur 1. Erreur "Cadrage/débordement de mémoire tampon" en provenance du lecteur 2.
01 02	E04	Le lecteur a reçu de l'ordinateur une instruction qu'il ne comprend pas.	Instruction non valide reçue par le lecteur 1. Instruction non valide reçue par le lecteur 2.
01 02	E06	Le lecteur a reçu de l'ordinateur une instruction dépourvue d'argument.	Instruction sans argument reçue par le lecteur 1. Instruction sans argument reçue par le lecteur 2.
01 02	E11	Message d'erreur "Absence de disque" en provenance du lecteur.	Le lecteur 1 n'a pas détecté la présence du disque. Le lecteur 2 n'a pas détecté la présence du disque.
01 02	E12	Message d'erreur "Recherche" en provenance du lecteur.	Erreur "Recherche" dans le lecteur 1. Erreur "Recherche" dans le lecteur 2.
01 02	E13	Message d'erreur "Mise au point" en provenance du lecteur.	Erreur "Mise au point" dans le lecteur 1. Erreur "Mise au point" dans le lecteur 2.
01 02	E14	Message d'erreur "Moteur d'entraînement" en provenance du lecteur.	Erreur "Verrouillage d'entraînement" dans le lecteur 1. Erreur "Verrouillage d'entraînement" dans le lecteur 2.
01	E21	Erreur "Porte ouverte".	La porte est ouverte.
01	E42	Installation incorrecte d'un panier pour disques.	Le panier pour disques n'est pas correctement mis en place dans l'appareil et cela peut être dangereux.
01 02 03 04 05	E43	Le panier pour disques dont le numéro a été indiqué est absent. Un disque a été choisi dans un panier qui n'est pas installé.	Le panier pour disques 1 n'est pas installé. Le panier pour disques 2 n'est pas installé. Le panier pour disques 3 n'est pas installé. Le panier pour disques 4 n'est pas installé. Le panier pour disques 5 n'est pas installé.
01 02	E44	Entrée anormale sur le capteur d'adresse verticale.	Entrée non prévue sur le capteur gauche d'adresse verticale. Entrée non prévue sur le capteur droit d'adresse verticale.
01	E45	Entrée anormale sur le moteur de déplacement vertical.	Le générateur de fréquence ne fournit pas de signal d'entrée pour le déplacement vertical de la base et cette situation a été jugée dangereuse.
01 02	E46	Le contacteur de fin de course verticale a été excité pendant la montée ou la descente.	Le contacteur de fin de course est excité lorsque le capteur gauche d'adresse verticale est actif. Le contacteur de fin de course est excité lorsque le capteur droit d'adresse verticale est actif.
01	E47	Le réglage du contacteur de fin de course verticale n'a pas été réalisé normalement pendant l'initialisation.	Au cours de l'initialisation, bien que la montée de la base de transport ait duré cinq secondes, le contacteur de fin de course verticale demeure excité.
01 02	E71	Erreur "d'Etat" de lecteur. L'état du lecteur n'est pas celui envisagé même après une période d'une minute suivant la réception d'une instruction.	Erreur "d'Etat" du lecteur 1. Erreur "d'Etat" du lecteur 2.
01 02	E72	Erreur "Lecture de la table des matières" — il n'est pas possible de lire le contenu de la table des matières.	Erreur "Lecture de la table des matières" du lecteur 1. Erreur "Lecture de la table des matières" du lecteur 2.
01 02	E79	Erreur "Cadrage" détectée par le microprocesseur du changeur lors d'une communication avec le lecteur.	Erreur "Cadrage" détectée lors d'une communication avec le lecteur 1. Erreur "Cadrage" détectée lors d'une communication avec le lecteur 2.
01 02	E7A	Erreur "Cadence" détectée par le microprocesseur du changeur lors d'une communication avec le lecteur.	Erreur "Cadence" détectée lors d'une communication avec le lecteur 1. Erreur "Cadence" détectée lors d'une communication avec le lecteur 2.
01	E81	Aucun lecteur n'est disponible.	L'analyse des communications avec les lecteurs montre qu'aucun lecteur n'est actuellement disponible.
01 02	E82	Débordement du tampon de communication détecté par le microprocesseur du changeur lors d'une communication avec le lecteur.	Débordement du tampon de réception du lecteur 1. Débordement du tampon de réception du lecteur 2.
01 02	E84	Le microprocesseur du changeur a reçu des données indéfinies lors d'une communication avec le lecteur.	Erreur "d'Etat" indéfini provenant du lecteur 1. Erreur "d'Etat" indéfini provenant du lecteur 2.

DEPISTAGE DES PANNES

Afficheur		Type d'erreur	Explications
Code d'erreur détaillé	Code d'erreur		
09 0C 0D	E85	Erreur lors d'une communication avec l'ordinateur.	Débordement du tampon de stockage des données reçues.
			Détection d'une erreur "Cadragé".
			Détection d'une erreur "Débordement".
01	E86	L'opération de basculement n'est pas possible.	L'exécution de cette opération a été jugée dangereuse. (Effectuer un basculement lorsque le rail n'est pas en position de repos.)
01	E87	L'opération de déplacement n'est pas possible.	L'exécution de cette opération a été jugée dangereuse. (Effectuer un déplacement lorsque le basculement à droite ou à gauche n'est pas réalisé.) (Ouvrir le volet du plateau à disque lorsque la broche est fermée.) (Effectuer un déplacement arrière lorsque la broche est fermée et en l'absence de disque sur le plateau.)
01 02	E88	Erreur "Version lecteur".	La version du microprocesseur du lecteur 1 n'est pas valide.
			La version du microprocesseur du lecteur 2 n'est pas valide.
01 02	E89	Le lecteur ne répond pas.	Le lecteur 1 ne répond pas.
			Le lecteur 2 ne répond pas.
01	E8A	La saisie est impossible.	Cela quand une tentative de saisie est effectuée alors que le basculement est dans une position autre que la position centrale.
01	E90	Erreur "Secours de la mémoire".	Les données rappelées au cours de l'initialisation après mise sous tension, ne sont pas correctes.
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14	E91	Erreur "Dépassement du temps imparti à une opération mécanique".	La montée verticale ne prend pas fin dans la limite autorisée de 20 secondes. (L'initialisation exige 60 secondes.)
			La descente verticale ne prend pas fin dans la limite autorisée de 20 secondes. (L'initialisation exige 60 secondes.)
			Le basculement Centre → Gauche ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le basculement Centre → Droit ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le basculement Gauche → Centre ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le basculement Droite → Centre ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le coulisement Centre → Arrière ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le coulisement Centre → Avant ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le coulisement Arrière → Avant ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			Le coulisement Avant → Centre ne prend pas fin dans les 3 secondes.
			L'ouverture de la broche ne prend pas fin dans la limite autorisée de 2 secondes.
			La fermeture de la broche ne prend pas fin dans la limite autorisée de 2 secondes.
			La saisie dans le sens contraire des aiguilles d'une montre effectuée, ne prend pas fin dans la limite autorisée de 2 secondes.
			La saisie dans le sens des aiguilles d'une montre effectuée, ne prend pas fin dans la limite autorisée de 2 secondes.
01 02 05 06 07 08 09	E92	Erreur "Prise de disque impossible".	Il n'a pas été possible d'extraire le disque du lecteur 1.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du lecteur 2.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du panier 1.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du panier 2.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du panier 3.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du panier 4.
			Il n'a pas été possible d'extraire le disque du panier 5.
01 02 05	E93	Erreur "Perte de mémoire de l'adresse de retour du disque".	L'adresse de retour du disque du lecteur 1 est inconnue.
			L'adresse de retour du disque du lecteur 2 est inconnue.
			L'adresse de retour du disque que porte la base de transport est inconnue.
01 02	E94	Erreur "Verrouillage du fonctionnement vertical".	La surcharge du moteur n'a pas été détectée pendant la montée verticale.
			La surcharge du moteur n'a pas été détectée pendant la descente verticale.
01 02	E96	Message d'erreur "Rotation du disque impossible" en provenance du lecteur.	Message d'erreur "Rotation du disque impossible" provenant du lecteur 1.
			Message d'erreur "Rotation du disque impossible" provenant du lecteur 2.
01 02 05 06 07 08 09	E98	Erreur "Mise en place du disque impossible". Alors que le disque déposé sur la base de transport aurait dû être chargé dans le lecteur ou dans un panier, on constate la présence de ce disque sur la base de transport lorsque la coulisse revient au centre.	La mise en place du disque dans le lecteur 1 est impossible.
			La mise en place du disque dans le lecteur 2 est impossible.
			La mise en place du disque dans le panier 1 est impossible.
			La mise en place du disque dans le panier 2 est impossible.
			La mise en place du disque dans le panier 3 est impossible.
			La mise en place du disque dans le panier 4 est impossible.
			La mise en place du disque dans le panier 5 est impossible.
01 02	E99	Message d'erreur "Panique du lecteur" en provenance du lecteur.	Erreur non récupérable au niveau du lecteur 1.
			Erreur non récupérable au niveau du lecteur 2.

Affichage du nombre total de disques écoutés

Il est très facile, grâce aux opérations ci-dessous, de connaître le nombre total de disques écoutés.

1. Placez l'interrupteur POWER, situé sur le panneau arrière, sur la position ON, et si E 2 1 s'affiche, la porte s'ouvre.

2. Appuyez sur la touche MODE ON/OFF.

- Tandis que vous maintenez la pression s'un doigt sur cette touche, le nombre de disques écoutés s'affiche.
- Ne sont affichés que les trois premiers chiffres d'un nombre de six chiffres.

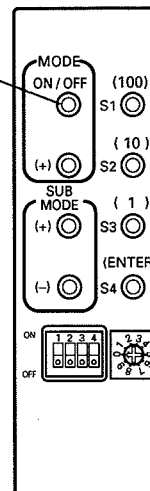
Autrement dit, 1 2 3 veut dire 123.000

Pour afficher les trois derniers chiffres, appuyez en même temps sur les touches MODE ON/OFF et S1.

REMARQUE:

Le nombre total de disques écoutés est la somme des disques lus par chaque lecteur.

Touche MODE ON/OFF



SPECIFICATIONS

■ Généralités

Appareil	Changeur automatique de CD
Disques	Disques audionumériques de 12 cm/5 pouces
Alimentation	120V/220V/230V/240V (au choix) 50/60 Hz
Consommation	50 W
Poids	
(avec les paniers pour disques, mais sans les disques)	74,5 kg
Dimensions	453 (L) x 1159 (H) x 507 (P) mm
Température ambiante de fonctionnement	+5°C ~ +35°C
Humidité ambiante de fonctionnement	5% - 90% (sans condensation)
Température ambiante de stockage	-40°C ~ +60°C

■ Fonctions

Capacité de stockage (disques de 12 cm/5 pouces)	500 disques
Paniers pour disques amovibles	
..... 5 paniers pouvant chacun contenir 100 disques	
Interrupteur d'alimentation	
..... Interrupteur placé sur la panneau arrière de l'appareil	

■ Accessoires

Paniers à disques	5
Platine de transport	5
Clé (pour la serrure de la porte avant)	2
Equerre de maintien	2
Vis pour équerre de maintien	6

■ Connecteurs de liaison

Sortie asymétrique des lecteurs 1 et 2

Niveau de sortie	2.2 ±0,5 V eff.
Impédance de sortie	1 kΩ ou moins
Rapport signal/bruit	110 dB
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz ±0,5 dB
Distorsion	0,007% à 1 kHz
Séparation des voies	103 dB
Bruit résiduel	100 μV eff. ou moins
Ecart de niveau entre les voies droite et gauche	1,5 dB ou moins

Sorties symétriques mélangées des lecteurs 1 et 2

Niveau de sortie	+13 ^{+1,2} / ₋₂ dBm
------------------------	---

Sorties asymétriques mélangées des lecteurs 1 et 2

Niveau de sortie	2,2 ±0,5 V eff.
Impédance de sortie	1 kΩ ou moins

Sorties numériques asymétriques des lecteurs 1 et 2

Niveau de sortie	0,5 V _{c-c} (75 Ω)
------------------------	-----------------------------

Sorties numériques symétriques des lecteurs 1 et 2

Niveau de sortie	4,0 V _{c-c} (110 Ω)
------------------------	------------------------------

REMARQUE:

- Les paniers pour disques sont emballés indépendamment du changeur.
- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.

Entretien

De manière à obtenir un fonctionnement irréprochable de l'appareil, nous conseillons son entretien périodique. L'appareil peut offrir de nombreuses années de service s'il est entretenu comme il convient.

[FÜR EUROPÄISCHE UND ENGLISCHE MODELLE]

VORSICHT

Dieses Gerät enthält eine Laserdiode mit einer höheren Klasse als 1. Um einen stets sicheren Betrieb zu gewährleisten, weder irgendwelche Abdeckungen entfernen, noch versuchen, sich zum Geräteinneren Zugang zu verschaffen.

Alle Wartungsarbeiten sollten qualifiziertem Kundendienstpersonal überlassen werden.

Das folgende Warnschild befindet sich auf Ihrem Wechsler.

Lage: auf der Rückseite des Wechslers

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

ORW1129

WARNUNG: UM EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

[FÜR EUROPÄISCHE MODELLE]

BERATEN SIE SICH MIT IHREM VERKAUFSVERTRETER. "VERWENDEN SIE NUR EIN ZUGELASSENES SICHERHEITSNETZKABEL."

MIT DIESEM GERÄT SOLLTE NUR EIN ZUGELASSENES NETZKABEL BENUTZT WERDEN. BEI EINEM NENNSTROM BIS ZU 6 A SOLLTE EIN TYP NICHT LEICHTER ALS H05VV-F 3G 0,75 mm² ODER H05VVH2-F 3G 0,75 mm² VERWENDET WERDEN.

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Pioneer-Produkts.

Lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung durch. Dann wissen Sie, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Platz auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können.

In manchen Ländern oder Verkaufsgebieten weichen die Ausführungen von Netzstecken oder Netzsteckdosen u.U. von den in den Abbildungen gezeigten ab; die Anschluß- und Bedienungsverfahren des Gerätes sind jedoch gleich.

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluß oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, daß es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, daß niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

INHALT

MERKMALE	40
ZUBEHÖR	40
STELLEN SIE DIE POSITION DIESER SCHALTER	
VOR INBETRIEBNAHME EIN	41
INSTALLATION	41
DIE PANEL-EINRICHTUNGEN	43
VERBINDUNGEN	45

ANSCHLÜSSE UND SCHNITTSTELLEN	46
EINLEGEN UND WECHSELN VON CDs	48
FUNKTIONSBEISPIELE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT	
DER KONFIGURATION DER PROGRAMMSOFTWARE	51
FEHLERSUCHE	53
TECHNISCHE DATEN	56

MERKMALE

■ Kompakter CD-Autowechsler mit hoher Kapazität

- ① Kompakter CD-Autowechsler mit zwei CD-Spielern.
- ② Maximal 500 CDs (nur 12 cm) können gespeichert werden.

■ Externe Computersteuerung

Mit RS-422A Schnittstellen, eine Vielzahl von Funktionen ist durch ein Computerprogramm verfügbar. Das Umschalten der Datenübertragungs-Geschwindigkeit von 4800 bps auf 9600 bps ist möglich (siehe Seite 45).

■ CD-Spieler 1 und 2 sind individuell mit einem Analog- und Digital-Audio-Ausgang ausgestattet

Der vom 8fs Digitalfilter und dem L/R unabhängigen Bitstream-1 Bit-D/A Wandler übertragene Audio-Ausgang besitzt doppelt ausgeglichene Ausgänge (CD-Spieler 1 und 2) und dreifach unausgeglichene Ausgänge (CD-Spieler 1, 2 und MIX), und der Digitalausgang besitzt doppelt unausgeglichene Ausgänge (CD-Spieler 1 und 2) und doppelt ausgeglichene Ausgänge (CD-Spieler 1 und 2).

Durch gleichzeitiges Verwenden der Ausgänge CD-Spieler 1 und 2 ist es möglich, die CD-Spieler zusammen zu nutzen. Darüberhinaus wird durch Verwenden des MIX-Ausgangs durch abwechselnden Betrieb der CD-Spieler die Wiedergabe ohne Pause möglich gemacht.

■ Einstellung der Klanglautstärke und Aufblend-/ Ausblendfunktion durch Digitaldämpfer

Der Lautstärke-Einstellbereich beträgt 0 to $-\infty$ dB. Die Aufblend-/ Ausblendfunktion des Systems ermöglicht Ihnen, durch einen externen Befehlseingang vom Computer den endgültigen Lautstärkepegel und die Übergangszeit einzustellen. Kreuz-Überblendung zwischen zwei Spielern ist ebenfalls möglich. Diese Funktion arbeitet nur für den Analog-Audio-Ausgang aus dem LINE OUT-Ausgangsstecker.

■ Auto-Cue

Der Auto-Cue besteht aus Auto-Cue-Such- und Auto-Cue-Stopp-Funktionen. (Diese Funktion arbeitet nur für den Analog-Audio Ausgang aus dem LINE OUT-Ausgangsstecker.)

● Auto-Cue-Suche

Sucht bis zu einem Punkt oberhalb des Audio-Pegels, der von der bestimmten Adresse eingestellt wird. Der Audio-Pegel kann auf 256 Pegel zwischen 0 und $-\infty$ dB eingestellt werden.

● Auto-Cue-Stopp

Die Wiedergabe stoppt für fortlaufend fixierte Zeitabschnitte an Pegeln unterhalb des eingestellten Audio-Pegels. Der Audio-Pegel kann auf 256 Pegel zwischen 0 und $-\infty$ dB eingestellt werden.

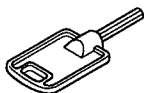
■ Die Funktion zur Geschwindigkeitssteuerung läßt Sie die Wiedergabe-Geschwindigkeit des CD-Spielers für die CD-Reproduktion einstellen.

Hinweis hinsichtlich der Verwendung der Geschwindigkeitssteuerung

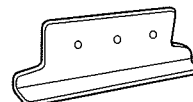
Wenn eine digitale Audiokomponente an die DIGITAL OUT-Buchse des Gerätes angeschlossen ist und die Geschwindigkeit des Titels abhängig von der angeschlossenen Audiokomponente geändert wurde, kann es vorkommen, daß kein Ton zuhören ist oder die Titelwiedergabe unterbrochen wird. Setzen Sie in diesem Fall die Titelwiedergabegeschwindigkeit auf Normalgeschwindigkeit ($\pm 0,0\%$).

ZUBEHÖR

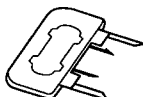
Tür-Schlüssel x 2



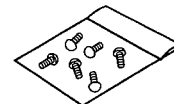
Trägerplatte x 2



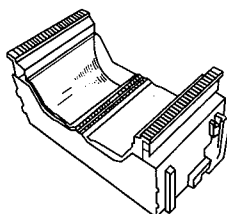
Transportplatte x 5



Schrauben für die Trägerplatte x 6



CD-Magazin x 5



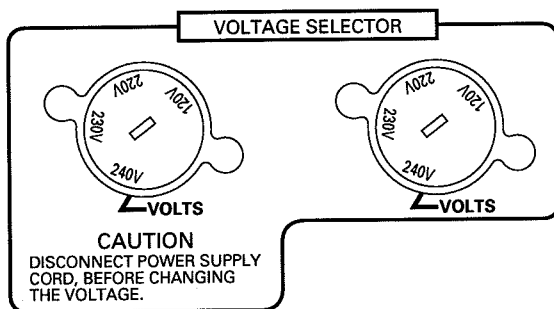
Bedienungsanleitung

STELLEN SIE DIE POSITION DIESER SCHALTER VOR INBETRIEBNAHME EIN

ZWEI SPANNUNGS-WAHLSCHALTER

Die Netzspannung-Wahlschalter befinden sich auf der Rückwand. Kontrollieren Sie, ob sie korrekt eingestellt sind, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken. Wenn die Spannung nicht korrekt eingestellt wurde oder Sie sich in einem Gebiet bewegen, wo sich die Spannungsanforderungen unterscheiden, stellen Sie die Wahlschalter wie folgt ein.

1. Verwenden Sie einen mittelgroßen Schraubenzieher
2. Setzen Sie zuerst den Schraubenzieher in die Rille des Spannungswählers rechts und stellen Sie ihn so ein, daß die Spitze der Rillenpunkte auf den Spannungswert in Ihrem Gebiet zeigt.
3. Setzen Sie als nächstes den Schraubenzieher in die Rille des Spannungswählers links und stellen Sie ihn so ein, bis die Spannung die gleiche wie rechts ist.



INSTALLATION

⚠ WARNUNG

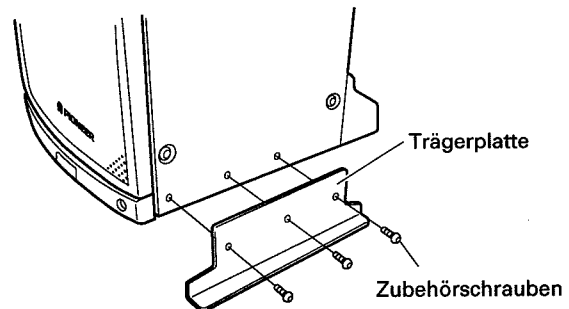
- Das Stapeln der Einheiten ist in Hinsicht auf die Festigkeit extrem gefährlich und sollte unter allen Umständen vermieden werden

■ Wählen Sie den Aufstellungsort so, daß er den folgenden Bedingungen entspricht:

- ① Der Boden ist waagrecht und stabil.
- ② Der Aufstellungsort ist frei von Feuchtigkeit und ist nicht übermäßig staubig.
- ③ Der Aufstellungsort befindet sich nicht unter direkter Sonneneinstrahlung (einschließlich Reflektionen von Glas und anderen Oberflächen), oder in der Nähe eines Scheinwerfers oder eines anderen starken Lichtes.
- ④ Es gibt keine Schwingungen oder Stoßgefahr.
- ⑤ Das Gerät befindet sich nicht in der Nähe einer Klimaanlage, eines Kühlschranks oder einer anderen Quelle mit Hochleistungsleitung, auch nicht in der Nähe eines Motors, Rheostats, usw.
- ⑥ Die Temperatur während des Betriebs des Gerätes bleibt zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F).
- ⑦ Der Aufstellungsort erleichtert die Ausführung von Wartungsarbeiten.

Wenn das Gerät in der Nähe einer Wand aufgestellt ist, lassen Sie zwischen der Rückseite des Gerätes und der Wand Platz, so daß die Rückseite des Gerätes erreicht werden kann.

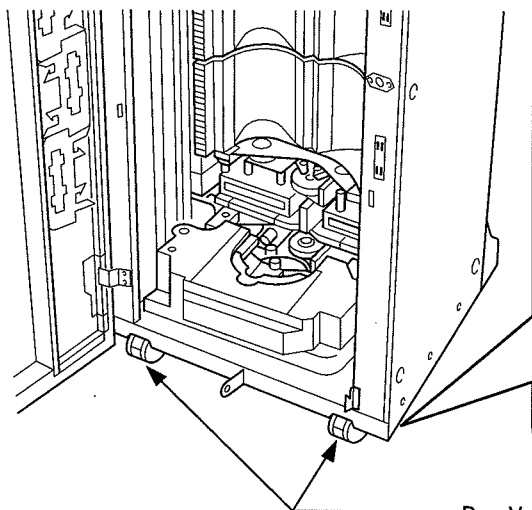
Um das Gerät vor dem Herunterfallen zu schützen, befestigen Sie die speziell mitgelieferten Trägerplatten an der Unterseite des Gerätes sowohl an der rechten als auch an der linken Seite.



INSTALLATION

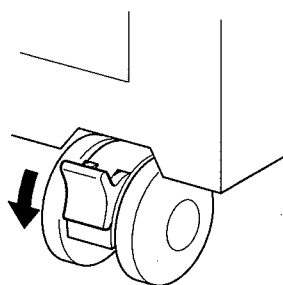
Wenn das Gerät installiert wurde, verriegeln Sie die Rollen nicht. Die Rollen können erst dann verriegelt werden, wenn die Tür geöffnet ist.

Wenn Sie Schwierigkeiten mit der Verriegelung der Rollen haben, sorgen Sie dafür, daß sich die Räder ein wenig drehen.

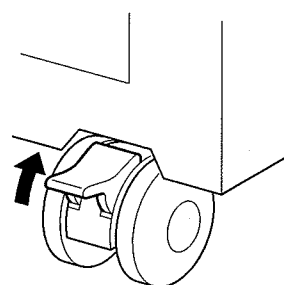


Der Verriegelungsmechanismus ist nur auf dieser Rollen.

Das Absenken des Hebels sperrt die Rolle.



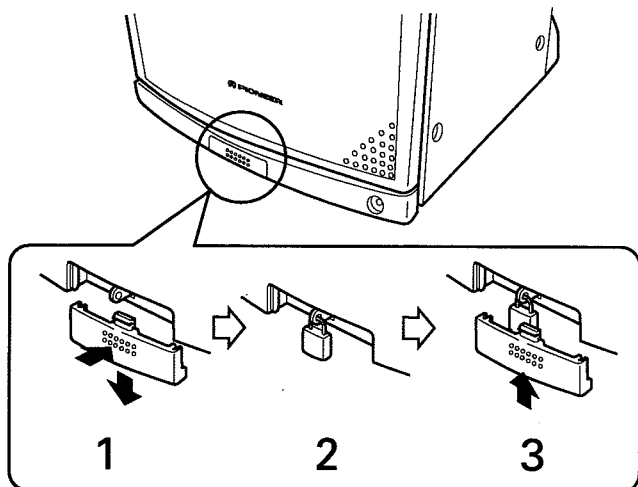
Das Anheben des Hebels gibt die Verriegelung frei.



Befestigen eines Vorhängeschlosses zum Schutz

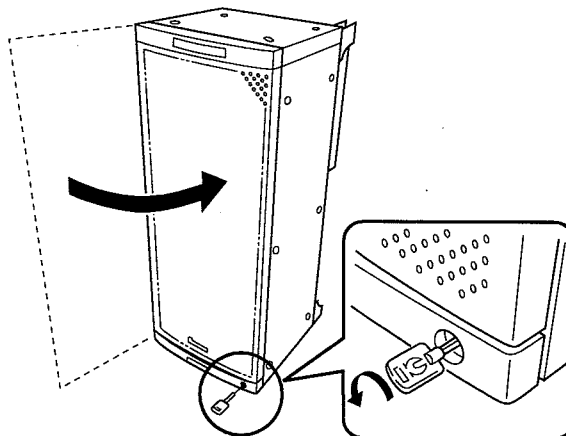
Das Gerät faßt ein Vorhängeschloß, das im Geschäft gekauft werden kann.

1. Entfernen Sie den unteren vorderen Deckel.
2. Befestigen Sie ein Vorhängeschloß an den Schlüssellochern.
3. Befestigen Sie den Deckel.



Benutzen der Türverriegelung

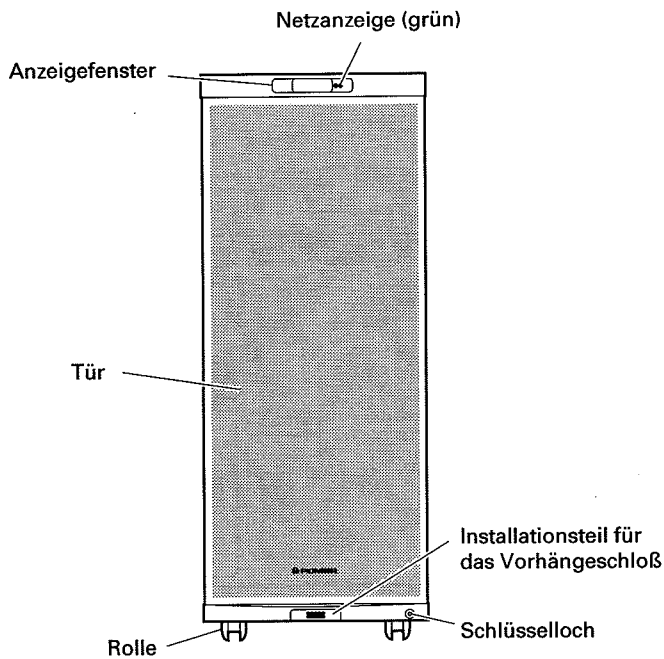
Führen Sie zur Verriegelung den mitgelieferten Türschlüssel in das Schlüsselloch ein; und drehen Sie ihn entgegen den Uhrzeigersinn ungefähr 150°.



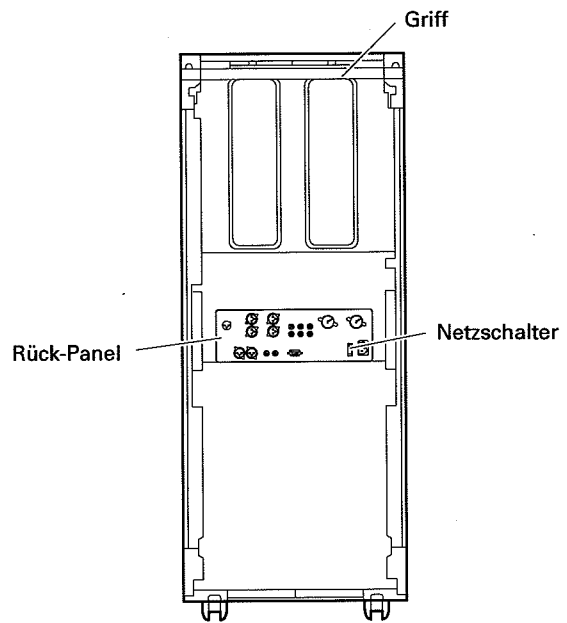
Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn ungefähr 150°, um die Tür zu entriegeln.

DIE PANEL-EINRICHTUNGEN

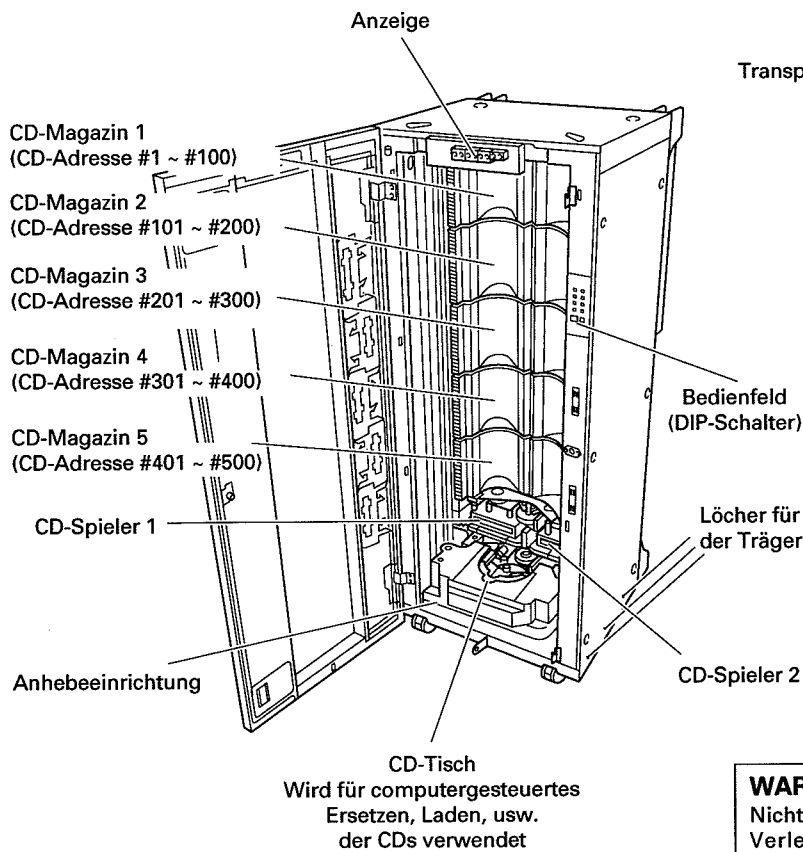
[Vorder-Panel]



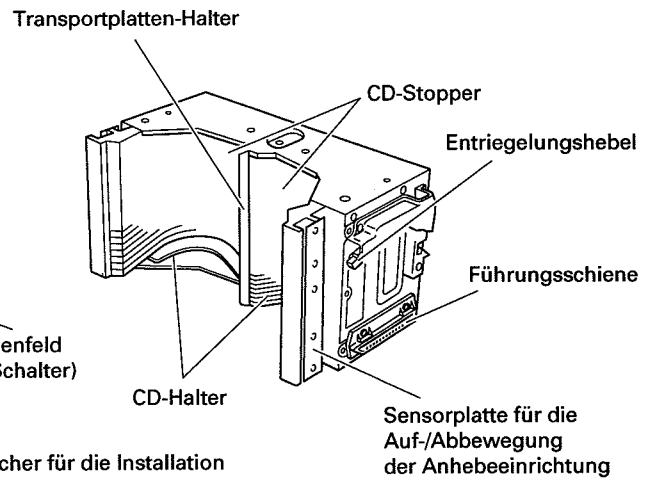
[Rück-Panel]



[Tür ganz geöffnet]



[CD-Magazin]

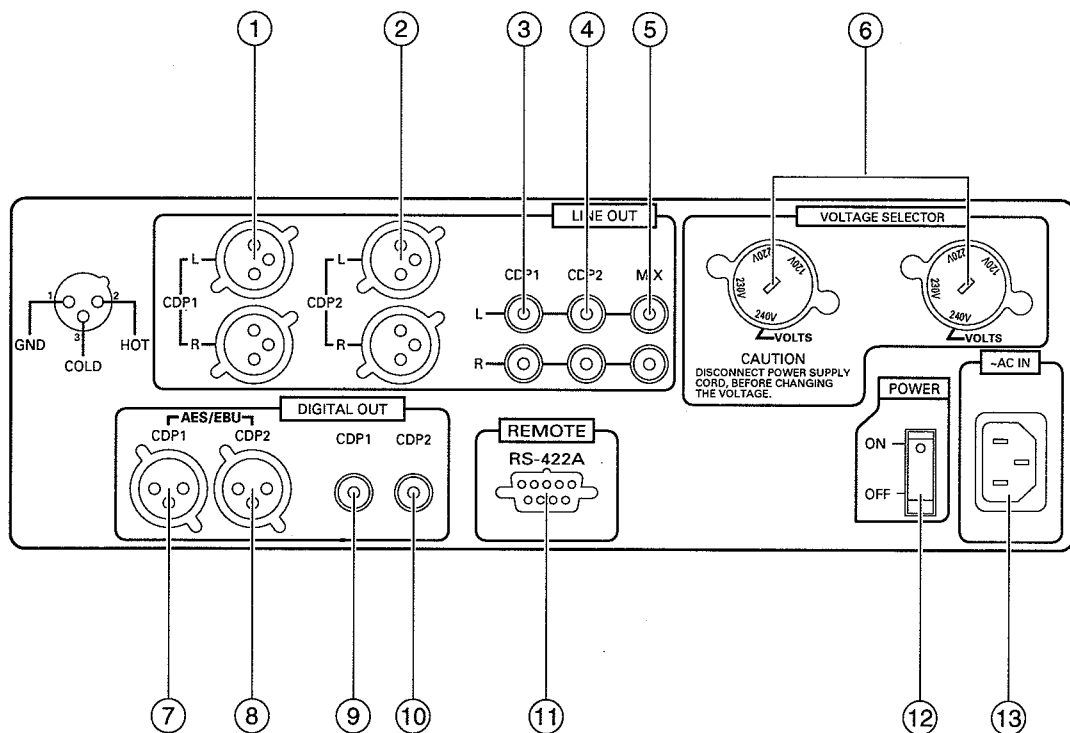


WARNUNG:

Nichtautorisierter Eingriff in das Innere kann zu Schäden und Verletzungen führen. Die vordere Tür sollte nur von geschultem Servicepersonal geöffnet werden.

DIE PANEL-EINRICHTUNGEN

Rück-Panel



**① LINE OUT CDP1-Buchsen
(XLR-3 • 32, ausgeglichen)**

Ausgänge analoger Audio-Signale vom CD-Spieler 1.

**② LINE OUT CDP2-Buchsen
(XLR-3 • 32, ausgeglichen)**

Ausgänge analoger Audio-Signale vom CD-Spieler 2.

**③ LINE OUT CDP1-Buchsen
(RCA Pin-Buchse, unausgeglichen)**

Ausgänge analoger Audio-Signale vom CD-Spieler 1.

**④ LINE OUT CDP2-Buchsen
(RCA Pin-Buchse, unausgeglichen)**

Ausgänge analoger Audio-Signale vom CD-Spieler 2.

**⑤ LINE OUT MIX-Buchsen
(RCA Pin-Buchse, unausgeglichen)**

Ausgänge analoger Audio-Signale durch Mischen der Audiosignale von den CD-Spielern 1 und 2.

⑥ VOLTAGE SELECTOR-Schalters
Für weitere Einzelheiten, siehe Seite 41.

**⑦ DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP1-Buchse
(XLR-3 • 32, ausgeglichen)**

Ausgänge digitaler Audio-Signale vom CD-Spieler 1.

**⑧ DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP2-Buchse
(XLR-3 • 32, ausgeglichen)**

Ausgänge digitaler Audio-Signale vom CD-Spieler 2.

**⑨ DIGITAL OUT CDP1-Buchse
(RCA Pin-Buchse, unausgeglichen)**

Ausgänge digitaler Audio-Signale vom CD-Spieler 1.

**⑩ DIGITAL OUT CDP2-Buchse
(RCA Pin-Buchse, unausgeglichen)**

Ausgänge digitaler Audio-Signale vom CD-Spieler 2.

⑪ RS-422A-Verbindung

RS-422A-Schnittstelle für die Verbindung an einen Computer oder Steuergerät. Für weitere Einzelheiten, siehe Seite 46.

⑫ Netzschalter

⑬ Wechselstrom-Zuführung

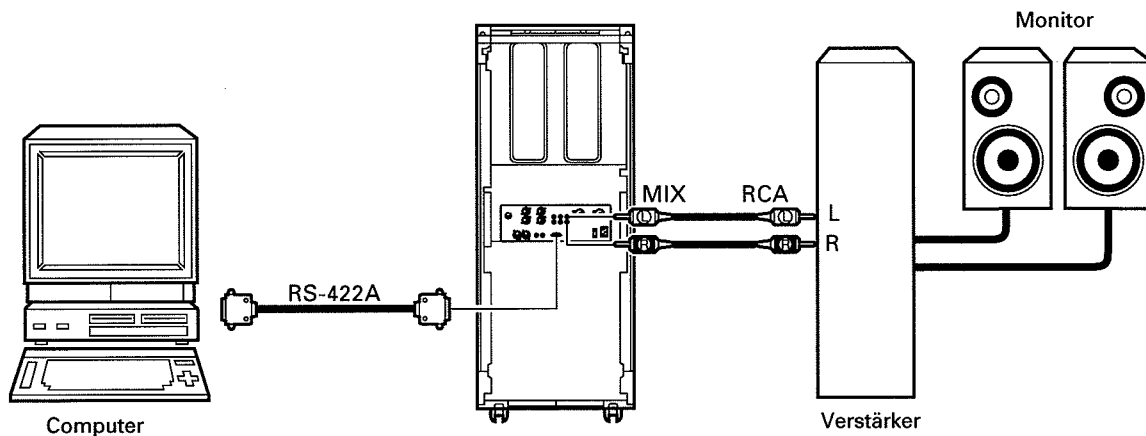
VERBINDUNGEN

BEISPIEL

• Minimalsystem mit Single-Wechsler

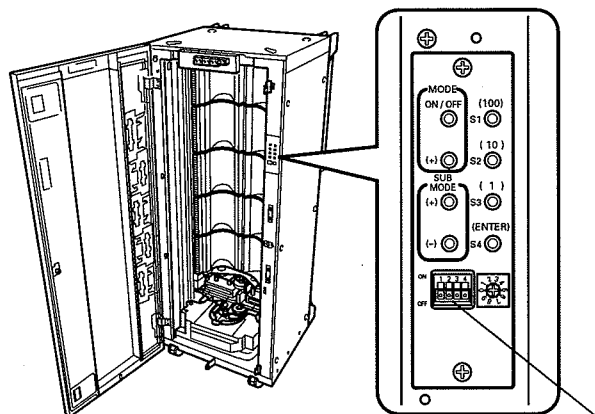
Sie können die Schnittstelle RS-422A wählen.

Vor dem Herstellen oder Verändern von Anschlüssen muß das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.



Umschalten der Übertragungsgeschwindigkeit der Computerdaten.

Durch Verwenden der DIP-Schalter können zwei Geschwindigkeiten (4800 bps, 9600 bps) für die Übertragungsgeschwindigkeit der Computerdaten ausgewählt werden.



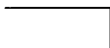
DIP-Schalter

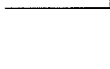
Daten-Übertragungsgeschwindigkeit	DIP-Schalter
4800 bps	<div> <div>EIN</div> <div>AUS</div> <div>1 2 3 4</div> <div> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </div> </div>
9600 bps	<div> <div>EIN</div> <div>AUS</div> <div>1 2 3 4</div> <div> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </div> </div>


ANSCHLÜSSE UND SCHNITTSTELLEN

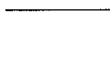
Eingangs-Ausgangs-Anschluß

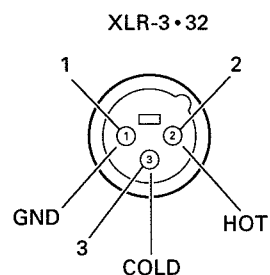
Ausgangsanschluß

Audio-Ausgangsanschluß
(unausgeglichen)  RCA-Pin-Buchse

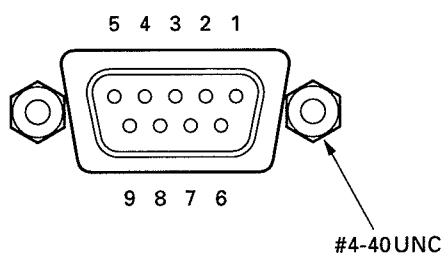
Digitaler-Ausgangsanschluß
(unausgeglichen) 

Audio-Ausgangsanschluß
(ausgeglichen)  XLR-3 • 32

Digitaler-Ausgangsanschluß
(ausgeglichen) 



RS-422A-Steueranschluß (D-Sub 9 Pin weiblich)



Pin-Nr.	Pin-Name	E/A
1	GND (FG)	
2	TXD (A)	Ausgang
3	RXD (A)	Eingang
4	GND (FG)	
5	NC	
6	GND (FG)	
7	TXD (B)	Ausgang
8	RXD (B)	Eingang
9	GND (FG)	

NC: Nicht verbinden

Liste der Steuerbefehle für CAC-V5000

	Ausführungsbefehle	
1	SPIELER AUSWAHL	PS
2	CD AUSWAHL	ZS
3	CD RÜCKLAUF	ZR
4	ABWEISEN	RJ
5	START	SA
6	SUCHEN	SE
7	STOPP-MARKIERUNG	SM
8	WIEDERGABE	PL
9	PAUSE	PA
10	ABSUCHEN VORWÄRT	NF
11	ABSUCHEN RÜCKWÄRTS	NR
12	BLOCK	BK
13	ZEIT	TM
14	TITEL	TR
15	INDEX	IX
16	LÖSCHEN	CL
17	AUSLAUF-MARKIERUNG	LO
18	GESCHWINDIGKEIT	SP
19	LAUTSTÄRKE	VL
20	DAUER	DU
21	AUF-/AUSBLENDEN	FD
22	WECHSLER-ZURÜCKSETZEN	!!
23	AUTO CUE-SUCHE	QS
24	CUE-PEGELEINSTELLUNG	QL
25	AUTO CUE-STOPP	QT
26	ZEITLIMIT-EINSTELLUNG	LT

	Abfrage-Befehle	
1	AUFGABEN-STATUS-ABFRAGE	?J
2	SPIELER-AKTIV-MODUS-ABFRAGE	?P
3	BLOCK-NUMMER-ABFRAGE	?B
4	ZEIT-KODE-ABFRAGE	?T
5	TITEL-NUMMER-ABFRAGE	?R
6	INDEX-NUMMER-ABFRAGE	?I
7	TOC-INFORMATION-ABFRAGE	?Q
8	KATALOG-NUMMER-ABFRAGE	?G
9	CDP-MODELL-NAME-ABFRAGE	?X
10	CD-NUMMER-ABFRAGE	?Z
11	MECHANISMUS-FEHLER-ABFRAGE	?E
12	WIEDERGABE-ZEIT-ABFRAGE	?A
13	CD-STATUS-ABFRAGE	?K


EINLEGEN UND WECHSELN VON CDs

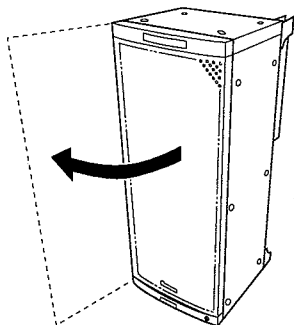
WECHSELN DER CDs DURCH VERWENDEN EINES CD-MAGAZIN

Sie können einen 100-CD Magazin entfernen und die CDs manuell wechseln. Wenn Sie so verfahren, ist es nicht notwendig, den CD-Wechsel-Modus auf EIN zu schalten.

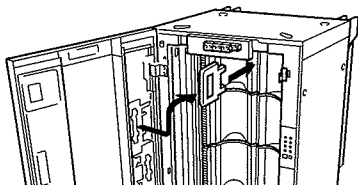
1. Schalten Sie den POWER-Schalter auf der Rückseite auf ON (EIN) oder senden den "WECHSLER-ZURÜCKSETZEN" -Befehl von der Steuerung.
 - Warten Sie, bis die Initialisierung beendet wird.

2. Öffnen Sie die Tür, indem Sie sie zu sich ziehen.

-  (Tür Öffnen) auf dem Display angezeigt.

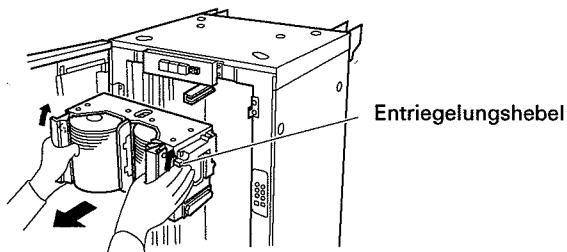


3. Entfernen Sie die Transportplatte aus der Tür und befestigen Sie sie an dem CD-Magazin.



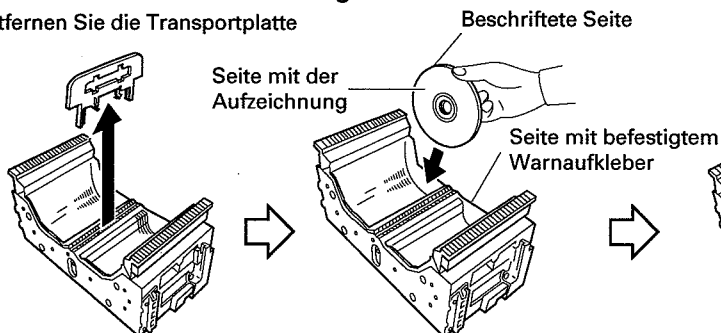
4. Entfernen Sie den CD-Magazin.

- Ziehen Sie ihn horizontal heraus, während Sie die Entriegelungshebel auf jeder Seite nach oben halten.



5. Wechseln Sie die CDs im CD-Magazin.

Entfernen Sie die Transportplatte

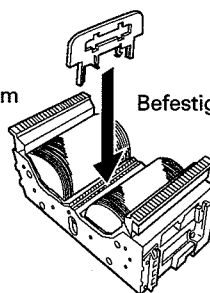


Beschriftete Seite

Seite mit der Aufzeichnung

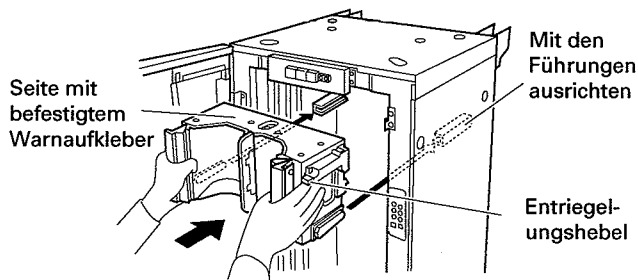
Seite mit befestigtem Warntafelkleber

Befestigen Sie die Transportplatte



6. Ziehen Sie den CD-Magazin, bis er in seiner Position einrastet.

- Kontrollieren Sie, ob er fest verriegelt ist.



7. Entfernen Sie die Transportplatte und befestigen Sie sie an den Haltern in der Tür.

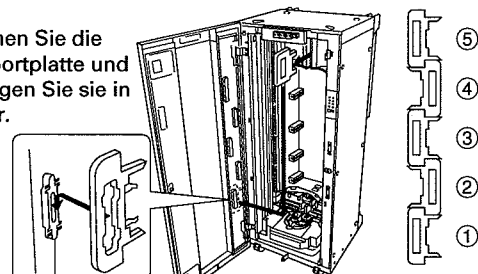
- Dadurch wird der Verlust der Transportplatten vermieden.
- Der Wechsler arbeitet nicht, wenn die Transportplatten an den CD-Magazinen befestigt bleiben. (E42 wird angezeigt.)

Entfernen Sie die Transportplatte und befestigen Sie sie in der Tür.

Hängen Sie den Halter ein und ziehen Sie ihn zum Festhalten herunter.

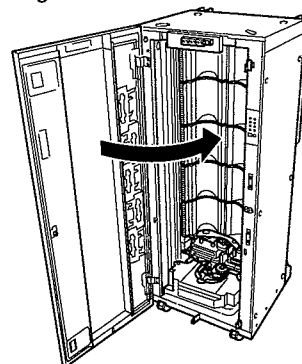
Halter

Lagern Sie zuerst die Transportplatte am unteren Halter und fahren Sie, wie gezeigt, aufwärts fort.




8. Schließen Sie die Tür.

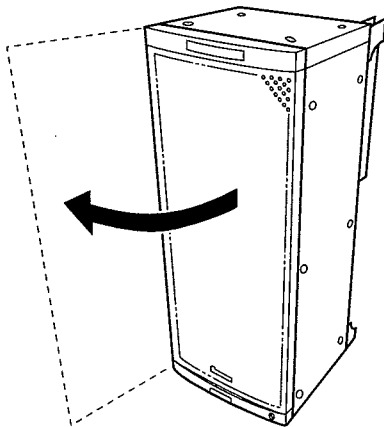
- Nach ungefähr zwei Sekunden beginnt der Wechsler mit der Initialisierung.



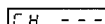
WECHSELN DER CDs DURCH BENUTZUNG DES CD-WECHSEL-MODUS

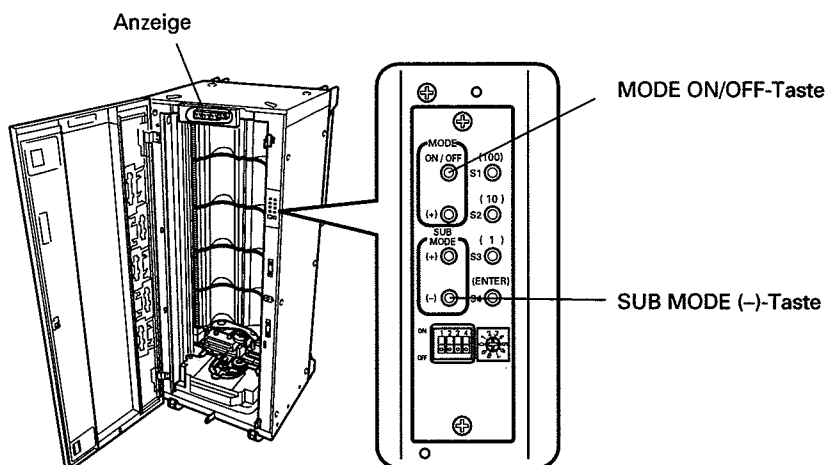
Umschalten in den CD-Wechsel-Modus

1. Schalten Sie den POWER-Schalter auf der Rückseite auf ON (EIN) oder senden den "WECHSLER-ZURÜCKSETZEN" -Befehl von der Steuerung.
 - Warten Sie, bis die Initialisierung beendet wird.
2. Öffnen Sie die Tür, indem Sie sie zu sich ziehen.
 -  (Tür Öffnen) auf dem Display angezeigt.



3. Setzen Sie gleichzeitig das Drücken der MODE ON/OFF- und SUB MODE (-)-Tasten fort.

- Lassen Sie die Tasten los, wenn  (CD-Wechsel-Modus) auf dem Display erscheint.



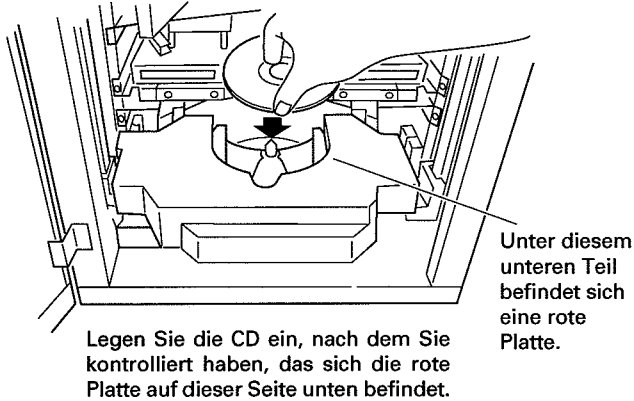
EINLEGEN UND WECHSELN DER CDs

Wechseln der CDs

- Führen Sie nach Eingabe des CD-Wechsel-Modus die folgenden Prozesse aus.

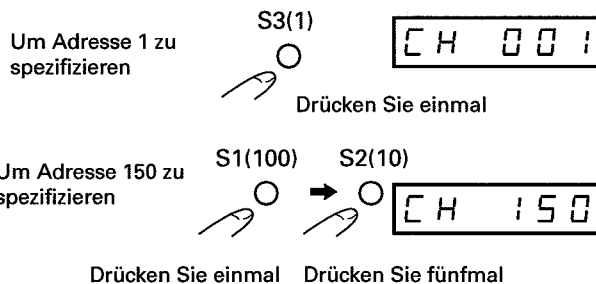
1. Plazieren Sie die CD, die Sie einlegen möchten, in den CD-Tisch des Wechslers.

Richten Sie das Loch der CD mit dem gelben Teil mit der beschrifteten Seite nach oben aus, und legen Sie die CD flach auf den CD-Tisch.



2. Spezifizieren Sie die Adresse der CD.

- Wenn Sie die CD einlegen, spezifizieren Sie eine Adresse, in der sich noch keine CD befindet.
- Wenn Sie eine Adresse einer schon eingelegten CD spezifizieren, wird sie durch die neue CD ersetzt.



3. Drücken Sie S4.

- Die POWER-Anzeige blinkt schneller.

4. Schließen Sie die Tür.

- Der CD-Wechsel wurde ausgeführt. Nach dem Betrieb wird automatisch die nächste CD-Adresse angezeigt.
- Öffnen Sie die Tür nicht, während die POWER-Anzeige langsam blinkt.

5. Öffnen Sie die Tür, wenn die POWER-Anzeige schneller blinkt.

- Wenn sich eine CD nach Abschluß des Vorgangs schon an der spezifizierten Adresse befindet, wird sie ausgewechselt und in der CD-Lade zum Entfernen zur Verfügung stehen.

6. Wiederholen Sie die Prozesse von 1 bis 5, und legen Sie eine CD ein.

7. Um den CD-Wechsel-Modus zu stoppen, drücken Sie die MODE ON/OFF-Taste.

- Auf dem Display erscheint (Tür Öffnen).

8. Schließen Sie die Tür.

- Nach ungefähr zwei Sekunden beginnt der Wechsler mit der Initialisierung.

FUNKTIONSBEISPIELE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER KONFIGURATION DER PROGRAMMSOFTWARE

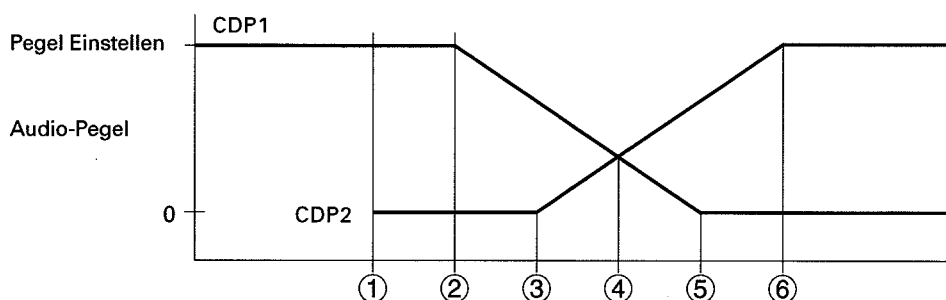
Durch Verwenden der zuvor erwähnten Befehle können durch die Kommunikation des Computers und CAC-V5000 verschiedene Funktionen realisiert werden. Hier werden einige Beispiele für diese Funktionen aufgezeigt.

(1) Gleichzeitige Wiedergabe von zwei Spielern

Computer		CAC-V5000	CDP1-Betrieb	CDP2-Betrieb
① CDP1 Titel 5 suchen	↔	empfangen	Suchstart	
② CDP2 Titel 4 suchen	↔	empfangen	suche	Suchstart
③ CDP1 Suche vollständig?	↔	nicht vollständig	suche	suche
④ CDP2 Suche vollständig?	↔	nicht vollständig	suche	suche
⑤ CDP1 Suche vollständig?	↔	vollständig	Suche vollständig Pause	suche
⑥ CDP1 Wiedergabe	↔	empfangen	Wiedergabestart	suche
⑦ CDP2 Suche vollständig?	↔	vollständige	Wiedergabe	Suche vollständig Pause
⑧ CDP2 Wiedergabe	↔	empfangen	Wiedergabe	Wiedergabestart

(2) CDP1 und CDP2 Kreuzüberblendung ist möglich. Verwenden Sie den MIX-Ausgang für den Audio-Ausgang.

Computer		CAC-V5000	CDP1-Betrieb während der Wiedergabe	CDP2-Betrieb während der Pause
① Stellen Sie CDP2-Audio-Pegel auf 0	↔	empfangen	Wiedergabe	Pause Audio-Pegel 0
② Ausblenden CDP1	↔	empfangen	Wiedergabe Start des Ausblendens	Pause Audio-Pegel 0
③ Aufblenden CDP2	↔	empfangen	Wiedergabe Ausblenden	Start der Wiedergabe, Start des Aufblendens
④ CDP1 Ausblenden vollständig?	↔	nicht vollständig	Wiedergabe Ausblenden	Wiedergabe Aufblenden
⑤ CDP1 Ausblenden vollständig?	↔	vollständige	Wiedergabe vollständig Ausblenden	Wiedergabe Aufblenden
⑥ CDP2 Aufblenden vollständig?	↔	vollständige	Wiedergabe Audio-Pegel 0	Wiedergabe



FUNKTIONSBEISPIELE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER KONFIGURATION DER PROGRAMMSOFTWARE

(3) Titel-Auto-Cue ist möglich

Computer		CAC-V5000	CDP1-Betrieb
① CDP1-Drehstart	↔	empfangen	Drehstart
② CDP1-Drehstart vollständig?	↔	vollständige	Drehung
③ CDP1-Titel 3 Auto-Cue Suche	↔	empfangen	Start der Auto-Cue Suche
④ CDP1-Auto-Cue Suche vollständig?	↔	nicht vollständige	Auto-Cue Suche
⑤ CDP1-Auto-Cue Suche vollständig?	↔	vollständige	Auto-Cue Suche vollständig, Pause
⑥ CDP1-Wiedergabe	↔	empfangen	Start der Wiedergabe, sofortige Audio-Ausgabe

FEHLERSUCHE

Fehlerhaftes Betreiben wird oft mit Störungen oder Fehlfunktionen verwechselt. Wenn Sie den Eindruck haben, daß mit dieser Komponente etwas nicht in Ordnung ist, überprüfen Sie die unten aufgeführten Punkte. Manchmal mag die Störung auch in einer anderen Komponente zu suchen sein.

Untersuchen Sie also auch die anderen Komponenten und elektrischen Vorrichtungen, die Sie zur Anwendung gebracht haben. Sollte sich eine Störung selbst nach ausführlichem Überprüfen der unten aufgeführten Liste nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich an ein PIONEER-Service-Center oder Ihren Händler.

Anzeichen	Ursache	Abhilfe
Tür kann nicht geöffnet werden.	<ul style="list-style-type: none"> ● Tür ist verriegelt. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mit dem Türschlüssel öffnen.
Gerät arbeitet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> ● Das Gerät ist nicht auf EIN geschaltet. ● Kondensation ● Die Tür ist offen. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und der Steckdose. Das Gerät ist auf EIN geschaltet. ● Trennen Sie das Gerät vom Netz ab, lassen Sie es für ungefähr eine Stunde stehen und benutzen Sie es dann. ● Schließen Sie die Tür richtig.
CDs können nicht durch den CD-Wechsel-Modus gewechselt werden.	<ul style="list-style-type: none"> ● Fälscherweise wurde die falsche Adresse ausgewählt. ● Die CDs sind nicht richtig auf den CD-Tisch gelegt. ● Die Tür ist geöffnet, sogar nachdem die Betriebstasten eingestellt wurden. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollieren Sie die Adresse der zu wechselnden CD und setzen Sie die Betriebstasten korrekt. ● Legen Sie sie korrekt ein. ● Schließen Sie nach Einstellung der Betriebstasten die Tür.
Die Anhebeeinrichtung kann nicht in Transportposition bewegt werden (unten).	<ul style="list-style-type: none"> ● Durch die Betriebstasten wurde die CD-Adresse nicht korrekt eingestellt. ● Die Tür ist geöffnet, sogar nachdem die Betriebstasten eingestellt wurden. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Setzen Sie die CD-Adresse entsprechend den Anweisungen "000". ● Schließen Sie nach Einstellung der Betriebstasten die Tür.
Arbeitet nicht, sogar wenn Befehle eingegeben werden.	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Computer ist nicht korrekt angeschlossen. ● Es wurden falsche Befehle eingegeben. ● Die DIP-Schalter sind nicht korrekt gesetzt. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Schließen Sie ihn korrekt an. ● Geben Sie die korrekten Befehle ein. ● Stellen Sie die DIP-Schalter entsprechend den Anweisungen ein und setzen Sie das Gerät zurück.
Obwohl die Befehle eingegeben werden, kann die CD nicht in den CD-Halter des CD-Spielers eingesetzt werden.	<ul style="list-style-type: none"> ● Es gibt an der Adresse des eingegebenen Befehls keine CD. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Wählen Sie die Adresse von (einer) installierten CD(s).
Die CD dreht sich, aber es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Typ der eingelegten CD ist für dieses Gerät nicht geeignet. ● Die CD wurde mit der falschen Seite nach oben eingelegt. ● Der Strom zum Verstärker ist unterbrochen. ● Es gibt Fehler in den Verbindungen. ● Die Verbindungsstecker sind nicht voll eingesteckt oder lose. ● Die Einstellknöpfe am Verstärker sind nicht korrekt justiert. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tauschen Sie die CD aus, so daß sie wiedergegeben werden kann. (Beziehen Sie sich auf den Abschnitt über die Behandlung von CDs auf den Seiten 48 – 50.) ● Legen Sie die CD auf korrekte Weise ein. ● Schalten Sie das Gerät EIN. ● Schließen Sie sie korrekt an. ● Schließen Sie sie korrekt an. ● Justieren Sie sie richtig.

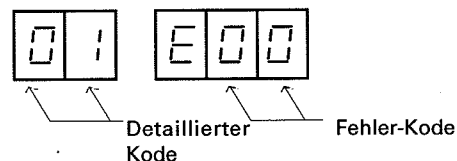
Statische Elektrizität oder andere äußere Störungen können fehlerhafte Funktionen dieses Gerätes verursachen. Um normalen Betrieb wieder herzustellen, den Netzschalter abschalten und dann wieder einschalten, oder das Wechselstromnetzkabel abtrennen und dann wieder anschließen.

FEHLERSUCHE

FEHLERKODE-TABELLE

Der CAC-V5000 erkennt eine Reihe von Fehlern. Wenn die folgenden Fehler angezeigt werden, und Sie den Grund dafür nicht verstehen, konsultieren Sie ein autorisiertes Pioneer-Servicezentrum Ihres Händlers.

[Display] LED-Display (Blinkende Anzeigen)



Display	Fehler-Kode	Fehlertyp	Einzelheiten
01 02	E00	Auf "Kommunikation" bezogene Fehlermeldung, die vom Spieler empfangen wurde.	"Bild/Puffer überstiegen"-Fehler von Spieler 1 empfangen. "Bild/Puffer überstiegen"-Fehler von Spieler 2 empfangen.
01 02	E04	Der Spieler hat einen Befehl empfangen, den er nicht vom Host-Computer verwenden kann.	Falscher Befehl von Spieler 1 empfangen. Falscher Befehl von Spieler 2 empfangen.
01 02	E06	Der Spieler hat einen Befehl ohne Argument vom Host-Computer empfangen.	Befehl ohne Argument von Spieler 1 empfangen. Befehl ohne Argument von Spieler 2 empfangen.
01 02	E11	"Keine CD"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	Es wurde keine CD erkannt, als Spieler 1 die CD drehte. Es wurde keine CD erkannt, als Spieler 2 die CD drehte.
01 02	E12	"Suche"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	"Suche"-Fehler in Spieler 1. "Suche"-Fehler in Spieler 2.
01 02	E13	"Fokus"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	"Fokus"-Fehler in Spieler 1. "Fokus"-Fehler in Spieler 2.
01 02	E14	"Spindel"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	"Spindel verschlossen"-Fehler in Spieler 1. "Spindel verschlossen"-Fehler in Spieler 2.
01	E21	"Tür offen"-Fehler.	Die Tür ist offen.
01	E42	Falsche Installation des CD-Magazins.	Der CD-Magazin ist nicht korrekt im Hauptgerät installiert, dies ist gefährlich.
01 02 03 04 05	E43	Der spezifizierte CD-Magazin ist nicht vorhanden. Eine CD in einem nicht vorhandenen CD-Magazin wurde ausgewählt.	CD-Magazin 1 ist nicht vorhanden. CD-Magazin 2 ist nicht vorhanden. CD-Magazin 3 ist nicht vorhanden. CD-Magazin 4 ist nicht vorhanden. CD-Magazin 5 ist nicht vorhanden.
01 02	E44	Abnormale Eingabe vom vertikalen Adressensor.	Unerwartete Eingabe der linken vertikalen Adressensor-Phase. Unerwartete Eingabe der rechten vertikalen Adressensor-Phase.
01	E45	Abnormale Eingabe des vertikalen Motor-FG.	Gibt es keine FG-Eingabe während des vertikalen Betriebs der Transportauflage, somit wird die Situation als gefährlich beurteilt.
01 02	E46	Der vertikale Limitschalter ist während des Auf-/Abwärtsbetriebs eingeschaltet.	Der Limitschalter ist eingeschaltet, wenn der linke vertikale Adressensor aktiv ist. Der Limitschalter ist eingeschaltet, wenn der rechte vertikale Adressensor aktiv ist.
01	E47	Der vertikale Limitschalter ist während der Initialisierung abnormal.	Bei der Initialisierung schaltet sich der Vertikallimit-Schalter nicht aus, auch wenn der Betrieb für die Aufwärtsbewegung zum Spieler fünf Sekunden lang fortgesetzt wird.
01 02	E71	"Status"-Fehler des Spielers — erwartete Gerätebedingungen sind eine Minute, nachdem der Befehl empfangen wurde, nicht vorhanden.	Spieler 1 "Status"-Fehler. Spieler 2 "Status"-Fehler.
01 02	E72	"TOC-Lesen"-Fehler — TOC-Inhalt kann nicht gelesen werden.	Spieler 1 "TOC-Lesen"-Fehler. Spieler 2 "TOC-Lesen"-Fehler.
01 02	E79	"Bild"-Fehler, der vom Mikrocomputer des Wechslers während der Kommunikation mit dem Spieler erkannt wurde.	"Bild"-Fehler, der während der Kommunikation mit Spieler 1 erkannt wurde. "Bild"-Fehler, der während der Kommunikation mit Spieler 2 erkannt wurde.
01 02	E7A	"Überschreitungs"-Fehler, der vom Mikrocomputer des Wechslers während der Kommunikation mit dem Spieler erkannt wurde.	"Überschreitungs"-Fehler, der während der Kommunikation mit Spieler 1 erkannt wurde. "Überschreitungs"-Fehler, der während der Kommunikation mit Spieler 2 erkannt wurde.
01	E81	Es gibt keinen Spieler, der benutzt werden kann.	Die Analyse der Kommunikation mit den Spielern zeigt, daß kein Spieler benutzt werden kann.
01 02	E82	Überschreiten des Kommunikationspuffers, der vom Mikrocomputer des Wechslers während der Kommunikation mit dem Spieler erkannt wurde.	Der Aufnahmepuffer für Spieler 1 ist überschreiten. Der Aufnahmepuffer für Spieler 2 ist überschreiten.
01 02	E84	Der Mikrocomputer des Wechslers hat nicht definierte Daten während der Kommunikation mit dem Spieler empfangen.	Nicht definierter "Status"-Fehler von Spieler 1 empfangen. Nicht definierter "Status"-Fehler von Spieler 2 empfangen.

FEHLERSUCHE

Display	Fehler-Kode	Fehlertyp	Einzelheiten
09	E85	Fehler während der Kommunikation zwischen den Host-Computern.	Überschreiten des Speicherpuffers für empfangene Daten.
0C			"Bild"-Fehler wurde erkannt.
0D			"Überschreitungs"-Fehler wurde erkannt.
01	E86	Schwenkbetrieb nicht möglich.	Es wird für gefährlich gehalten, wenn der Schwenkbetrieb ausgeführt wird. (Führen Sie das Schwenken aus, wenn der Gleiter sich nicht in seiner Ausgangsposition befindet.)
01	E87	Gleitbetrieb nicht möglich.	Es wird für gefährlich gehalten, wenn der Gleitbetrieb ausgeführt wird. (Schieben, wenn die Auslenkung weder links noch rechts ist.) (Öffnen Sie den CD-Tisch-Verschluß, wenn das Futter geschlossen ist.) (Zurückschieben, wenn das Futter geschlossen ist und sich keine CD auf dem CD-Tisch befindet.)
01	E88	"Fehlanpassung der Spieler-Version"-Fehler.	Mikrocomputerversion des Spielers 1 falsch angepaßt.
02			Mikrocomputerversion des Spielers 2 falsch angepaßt.
01	E89	Keine Antwort vom Spieler.	Keine Antwort von Spieler 1.
02			Keine Antwort von Spieler 2.
01	E8A	Klemmbetrieb ist nicht möglich.	Wenn der Klemmbetrieb versucht wird, während die Auslenkung außerhalb der mittleren Position liegt.
01	E90	"Backup-Speicher"-Fehler.	Daten sind abnormal, die während der Initialisierung nach Einschalten des Gerätes abgerufen wurden.
01	E91	"Ablauf der Zeit bei mechanischem Betrieb"-Fehler.	Der vertikale Aufwärtsbetrieb endet nicht innerhalb eines Zeitlimits von 20 Sekunden. (Die Initialisierung dauert 60 Sekunden)
02			Der vertikale Abwärtsbetrieb endet nicht innerhalb eines Zeitlimits von 20 Sekunden. (Die Initialisierung dauert 60 Sekunden)
03			Mitte → Der linke Schwenkbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
04			Mitte → Der rechte Schwenkbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
05			Links → Der mittlere Schwenkbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
06			Rechts → Der mittlere Schwenkbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
07			Mitte → Der hintere Gleitbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
08			Mitte → Der vordere Gleitbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
09			Hinten → Der vordere Gleitbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
10			Vorn → Der mittlere Gleitbetrieb endet nicht innerhalb von 3 Sekunden.
11			Das Öffnen des Futters endet nicht innerhalb des Zeitlimits von 2 Sekunden.
12			Das Schließen des Futters endet nicht innerhalb des Zeitlimits von 2 Sekunden.
13			CCW Richtungsklemmenbetrieb endet nicht innerhalb des Zeitlimits von 2 Sekunden.
14			CW Richtungsklemmenbetrieb endet nicht innerhalb des Zeitlimits von 2 Sekunden.
01	E92	"CD-Abtasten nicht möglich"-Fehler.	CD kann nicht von Spieler 1 abgetastet werden.
02			CD kann nicht von Spieler 2 abgetastet werden.
05			CD kann nicht von CD-Magazin 1 abgetastet werden.
06			CD kann nicht von CD-Magazin 2 abgetastet werden.
07			CD kann nicht von CD-Magazin 3 abgetastet werden.
08			CD kann nicht von CD-Magazin 4 abgetastet werden.
09			CD kann nicht von CD-Magazin 5 abgetastet werden.
01	E93	"Verlust des CD-Rückkehradressen-Speichers"-Fehler.	Rückkehradresse der CD in Spieler 1 ist unbekannt.
02			Rückkehradresse der CD in Spieler 2 ist unbekannt.
05			Rückkehradresse der CD auf der Transportauflage 1 ist unbekannt.
01	E94	"Vertikales Betriebssystem gesperrt"-Fehler.	Während des vertikalen Aufwärtsbetriebs wurde eine Überlastung des Motors festgestellt.
02			Während des vertikalen Abwärtsbetriebs wurde eine Überlastung des Motors festgestellt.
01	E96	"Drehen der CD nicht möglich"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	"Drehen der CD nicht möglich"-Fehlermeldung von Spieler 1 empfangen.
02			"Drehen der CD nicht möglich"-Fehlermeldung von Spieler 2 empfangen.
01	E98	"CD-Einstellung nicht möglich"-Fehler. Auch wenn die CD auf der Transportauflage in den Spieler oder CD-Magazin eingelegt werden sollte, wird sie auf der Transportauflage ein zweites Mal erkannt, wenn der Gleiter in die Mitte zurückkehrt.	CD-Einstellung für Spieler 1 nicht möglich.
02			CD-Einstellung für Spieler 2 nicht möglich.
05			CD-Einstellung für CD-Magazin 1 nicht möglich.
06			CD-Einstellung für CD-Magazin 2 nicht möglich.
07			CD-Einstellung für CD-Magazin 3 nicht möglich.
08			CD-Einstellung für CD-Magazin 4 nicht möglich.
09			CD-Einstellung für CD-Magazin 5 nicht möglich.
01	E99	"Spieler-Panik"-Fehlermeldung vom Spieler empfangen.	Nicht behebbarer Fehler in Spieler 1.
02			Nicht behebbarer Fehler in Spieler 2.

Anzeige der Gesamtanzahl der wiedergegebenen CD

Dieses Gerät läßt Sie leicht die Gesamtanzahl der wiedergegebenen CDs durch Ausführung der folgenden Schritte bestätigen.

1. Schalten Sie den POWER-Schalter auf der Rückseite EIN, und wenn **E 2 1** auf dem Display angezeigt wird, öffnet sich die Tür.

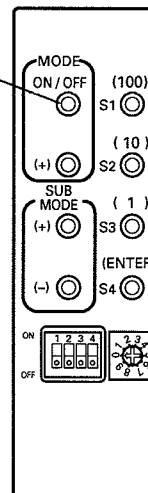
2. Drücken Sie die MODE ON/OFF-Taste.

- Während die Taste gedrückt wird, erscheint die Gesamtanzahl der wiedergegebenen CDs auf dem Display.
- Dieses Display zeigt die ersten drei Ziffern einer sechsstelligen Zahl an.

So steht **1 2 3** für 123.000

Um die letzten drei Ziffern der sechsstelligen Zahl anzuzeigen, drücken Sie gleichzeitig die MODE ON/OFF-Taste und die S1-Taste.

MODE ON/OFF-Taste



HINWEIS:

Die Gesamtanzahl der wiedergegebenen CDs ist die Anzahl der CDs, die auf zwei Spielern wiedergegeben wurden.

TECHNISCHE DATEN

■ Allgemein

System	CD-Autowechsler
CD	12 cm/5-Zoll Audio-CD
Netzanschluß	Wechselstrom 120V/220V/230V/240V (umschaltbar) 50/60 Hz
Stromverbrauch	50 W
Gewicht (mit CD-Magazin, ohne CDs)	74,5 kg
Abmessungen	453 (W) x 1159 (H) x 507 (D) mm
Umgebungstemperatur bei Betrieb	+5°C ~ +35°C
Feuchtigkeit bei Betrieb	5% - 90% (keine Kondensation)
Lagertemperatur	-40°C ~ +60°C

■ Funktionen

CD-Aufbewahrung (12 cm/5-Zoll CDs)	500 CDs
Herausnehmbare CD-Magazine	5 Magazine, von denen jedes 100 CDs enthält, können aufbewahrt werden
Netzschalter	Netz ON/OFF (EIN/AUS)
-Schalter auf der Rückseite des Gerätes	

■ Zubehör

CD-Magazin	5
Transportplatte	5
Türschlüssel (zum Abschließen der vorderen Tür)	2
Trägerplatte	2
Montageschrauben der Trägerplatte	6

■ Verbindungsanschlüsse

Spieler 1 und 2 unausgeglichener Ausgang	
Ausgangspegel	2,2 ±0,5 Vrms
Ausgangsimpedanz	1 kΩ oder niedriger
Rauschabstand	110 dB
Frequenzgang	20 Hz to 20 kHz ±0,5 dB
Verzerrung	0,007% bei 1 kHz
Kanaltrennung	103 dB
Restrauschen	100 µVrms oder weniger
Pegelunterschied zwischen rechts und links	1,5 dB oder weniger
Spieler 1 und 2 Mix ausgeglichener Ausgang	
Ausgangspegel	+13 ±1 dBm
Spieler 1 und 2 Mix unausgeglichener Ausgang	
Ausgangspegel	2,2 ±0,5 Vrms
Ausgangsimpedanz	1 kΩ oder niedriger
Spieler 1 und 2 unausgeglichener digitaler Ausgang	
Ausgangspegel	0,5 Vp-p (75 Ω)
Spieler 1 und 2 ausgeglichener digitaler Ausgang	
Ausgangspegel	4,0 Vp-p (110 Ω)

HINWEIS:

- Die CD-Magazine sind getrennt vom Wechsler verpackt.
- Technische Daten und Design sind aufgrund von Verbesserungen Gegenstand möglicher Änderungen ohne Ankündigung.

Wartung

Um ein sicheres und korrektes Arbeiten dieses Gerätes sicherzustellen, empfehlen wir regelmäßige Wartung. Die Lebensdauer kann sich verlängern, wenn das Gerät richtig gewartet wird.

Veröffentlicht von Pioneer Electronic Corporation.
Urheberrechtlich geschützt © 1995 Pioneer Electronic Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

[MODELLI PER L'EUROPA E LA GRAN BRETAGNA]

PRECAUZIONE

Questo prodotto contiene un diodo al laser di classe superiore alla classe 1. Per motivi di sicurezza, non smontare i coperchi e non procedere ad interventi sulle parti interne.
Per qualsiasi riparazione rivolgersi a personale qualificato.

La seguente etichetta di avvertimento appare sul cambiadischi.

Ubicazione: sul retro del cambiadischi

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

ORW1129

AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI FIAMME O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

[PER I MODELLI EUROPA]

CONSULTARE IL RAPPRESENTANTE DELLA COMPAGNIA.
"USARE SOLAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE AUTORIZZATO PER LA SICUREZZA."

USARE UN CAVO DI ALIMENTAZIONE AUTENTICATO CON QUESTA ATTREZZATURA. PER UNA CORRENTE NOMINALE FINO A 6 A, USARE UN TIPO NON PIÙ LEGGERO DI H05VV-F 3G 0,75 mm² O H05VVH2-F 3G 0,75 mm².

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni per familiarizzarsi con l'uso dell'apparecchio. Conservare poi il manuale per ogni eventuale futuro riferimento.

I modelli disponibili in alcuni paesi o regioni possono avere la forma della spina del cavo d'alimentazione e della presa ausiliaria di corrente diversa da quella mostrata nelle illustrazioni, ma il loro modo di collegamento e funzionamento è lo stesso.

AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione né collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

INDICE

CARATTERISTICHE	58
ACCESSORI	58
PRIMA DELL'USO, REGOLATE LA POSIZIONE DI QUESTI INTERRUTTORI	59
INSTALLAZIONE	59
FUNZIONI DEL PANNELLO	61
COLLEGAMENTI	63

TERMINALI ED INTERFACCIA	64
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DEI DISCHI	66
ESEMPI DI FUNZIONI SECONDO LA CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA SOFTWARE	69
LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI	71
SPECIFICAZIONI	74

CARATTERISTICHE

■ Cambiadischi automatico di Compact Disc compatto e di grande capacità

- ① Cambiadischi automatico di Compact Disc dotato di due lettori CD.
- ② È possibile immagazzinare un massimo di 500 dischi (solo dischi da 12 cm).

■ Controllo esterno computerizzato

Con l'interfaccia RS-422A, un'ampia gamma di funzioni sono disponibili attraverso un programma di computer. È possibile la commutazione della velocità di trasmissione dati da 4800 bps a 9600 bps (vedete la pagina 63).

■ I lettori CD 1 e 2 sono stati dotati con uscite audio analogiche e digitali separati

L'uscita audio trasmessa dal filtro digitale 8fs e dal convertitore D/A di 1 bit bitstream indipendente sinistra/destra (L/R) ha doppie uscite simmetriche (lettore CD 1 e 2) e triple uscite asimmetriche (lettore 1, 2 e MIX) e l'uscita digitale consiste di doppie uscite asimmetriche (lettore CD 1 e 2) e doppie uscite simmetriche (lettore CD 1 e 2).

Usando contemporaneamente le uscite dei lettori CD 1 e 2, è possibile usare i lettori CD insieme. Inoltre, se usate l'uscita MIX, per l'operazione alternativa dei lettori CD, sarà possibile effettuare una riproduzione senza pausa.

■ Regolazione del volume sonoro e caratteristica di fader in apertura/chiusura usando l'attenuatore digitale

La gamma di regolazione del volume va da 0 a $-\infty$ dB. La funzione di fader in apertura/chiusura del sistema vi permette di impostare il livello del volume finale e il tempo di transizione usando l'entrata del comando esterno dal computer. Potete anche effettuare un'operazione di fader ad incrocio tra i due lettori. Questa funzione è operativa solo per l'uscita audio analogica proveniente dal terminale di uscita di linea (LINE OUT).

■ Funzione automatica con suono

La funzione automatica con suono consiste nella ricerca automatica con suono e l'arresto automatico con suono. (Questa funzione è operativa solo per l'uscita audio analogica proveniente dal terminale di uscita di linea (LINE OUT).)

● Ricerca automatica con suono

Localizza un punto sopra il livello audio impostato dall'indirizzo designato. Il livello audio può essere impostato a 256 livelli da 0 e $-\infty$ dB.

● Arresto automatico con suono

La riproduzione si arresta per periodi fissi consecutivi a livelli al di sotto del livello audio impostato. Il livello audio può essere impostato a 250 livelli da 0 e $-\infty$ dB.

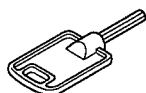
■ La funzione di controllo della velocità vi permette di regolare la velocità del lettore CD per la riproduzione dei CD.

Nota riguardante l'uso del comando di velocità

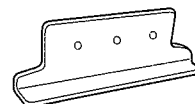
Quando si collega un componente digitale audio alla presa DIGITAL OUT di questa unità e si cambia la velocità di un brano, a seconda del tipo di componente digitale audio che si è collegati, il suono potrebbe mancare, o il brano riprodotto potrebbe venir interrotto. In tal caso, rimettete la velocità di riproduzione del brano alla velocità normale ($\pm 0,0\%$).

ACCESSORI

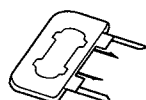
Chiave dello sportello x 2



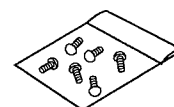
Pannello di sostegno x 2



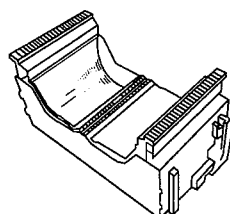
Piastra di trasporto x 5



Viti di montaggio del pannello di sostegno x 6



Magazzino dei dischi x 5



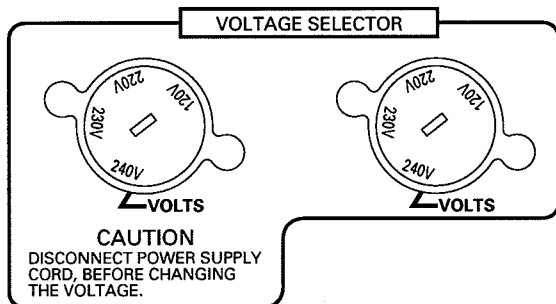
Istruzioni per l'uso

PRIMA DELL'USO, REGOLATE LA POSIZIONE DI QUESTI INTERRUTTORI

DUE INTERRUTTORI DI SELEZIONE DEL VOLTAGGIO

Gli interruttori di selezione del voltaggio si trovano sul pannello posteriore. Controllate che sono stati impostati correttamente prima di inserire il filo di alimentazione nella presa murale. Nel caso in cui il voltaggio impostato è errato oppure se vi spostate ad una zona in cui i requisiti del voltaggio è diverso, regolate gli interruttori di selezione come segue.

1. Usate un cacciavite di misura media.
2. Innanzitutto, inserite il cacciavite nella fessura dell'interruttore di selezione del voltaggio a destra e regolatelo in modo tale che la punta della fessura sia rivolto verso il valore del voltaggio in questione.
3. Poi, inserite il cacciavite nella fessura dell'interruttore di selezione del voltaggio di sinistra e regolatelo finchè il voltaggio non corrisponde a quello di destra.



INSTALLAZIONE

⚠ AVVISO

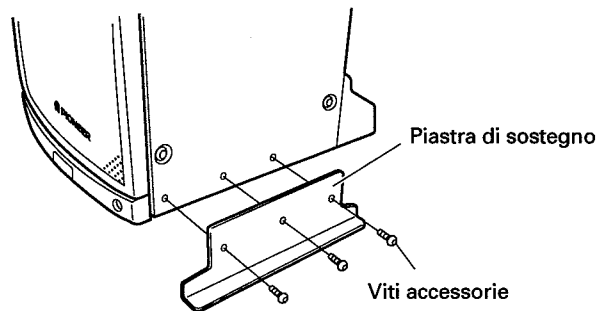
- La sovrapposizione delle unità è estremamente pericolosa dal punto di vista della resistenza e deve essere evitata.

■ Selezionate un luogo di installazione che corrisponde alle seguenti condizioni:

- ① La superficie di installazione è orizzontale e resistente.
- ② Il luogo è privo da condensazione ed umidità e non è eccessivamente polveroso.
- ③ Il luogo non si trova nella luce diretta del sole (compreso i riflessi provenienti da vetri ed altre superfici) oppure nella via di un riflettore lenticolare o un'altra fonte di luce intensa.
- ④ Non c'è rischio di vibrazioni nè pericoli di urti.
- ⑤ L'unità non si trova nella vicinanza di un condizionatore d'aria, un frigorifero o un'altra fonte di cablaggio pesante. Nè si trova nella vicinanza di un motore, un reostato, ecc.
- ⑥ La temperatura durante l'uso dell'unità rimane tra 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- ⑦ Il luogo facilita l'effettuazione dei lavori di manutenzione.

Quando installate l'unità nella vicinanza di una parete, lasciate uno spazio vuoto tra il retro dell'unità e la parete affinché il retro dell'unità possa essere raggiunto.

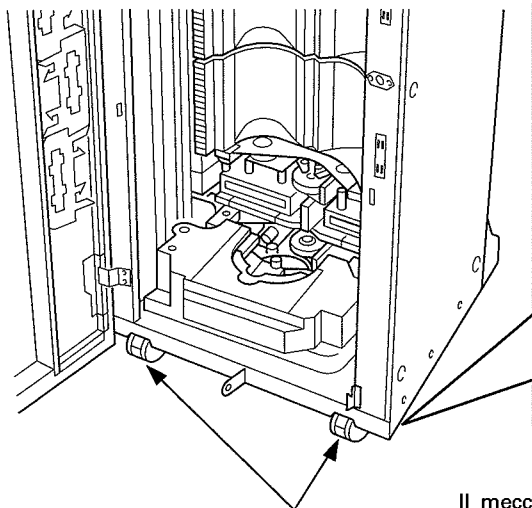
Per prevenire la caduta dell'unità, fissate le apposite piastre di sostegno sulla parte inferiore dell'unità ai lati sinistro e destro.



INSTALLAZIONE

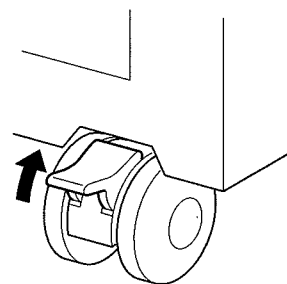
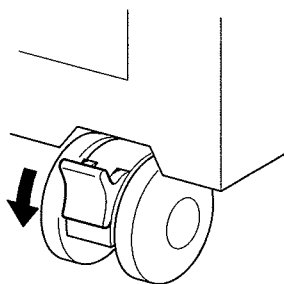
Quando l'unità è stata installata, non dimenticate di bloccare le ruote orientabili. Le ruote orientabili non possono essere bloccate se lo sportello è chiuso.

Nel caso in cui è difficile bloccare le ruote orientabili, girate le ruote leggermente.



L'abbassamento della levetta serve per chiudere la ruota orientabile.

Il sollevamento della levetta serve per aprire la stessa.

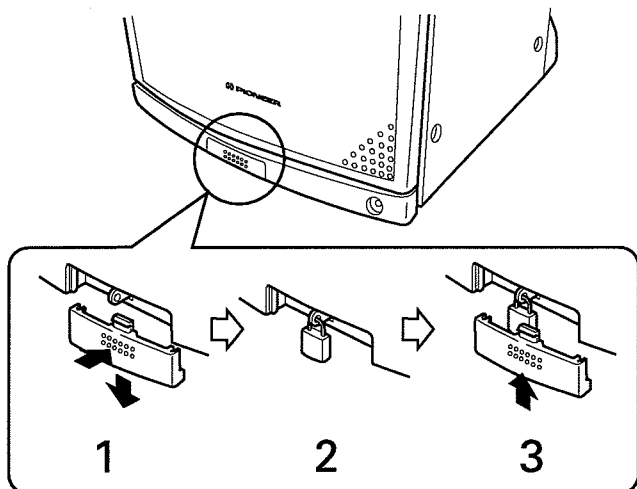


Il meccanismo di bloccaggio è solo su questa ruote orientabili.

Chiusura con un lucchetto per la prevenzione

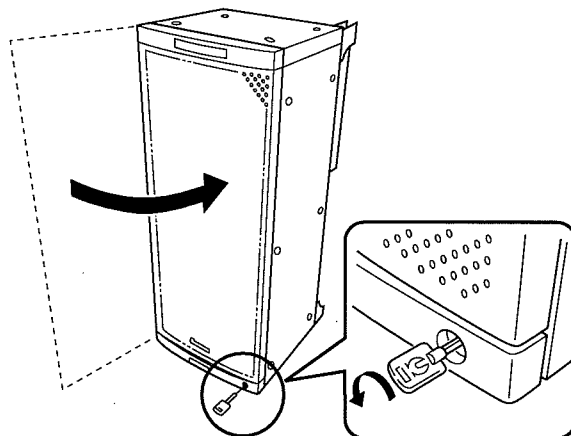
L'unità è stata dotata di un lucchetto che può essere acquistato nei negozi appositi.

1. Rimuovete il coperchio anteriore inferiore.
2. Fissate il lucchetto attraverso gli incavi per chiavetta.
3. Fissate il coperchio.



Uso della chiusura della porta

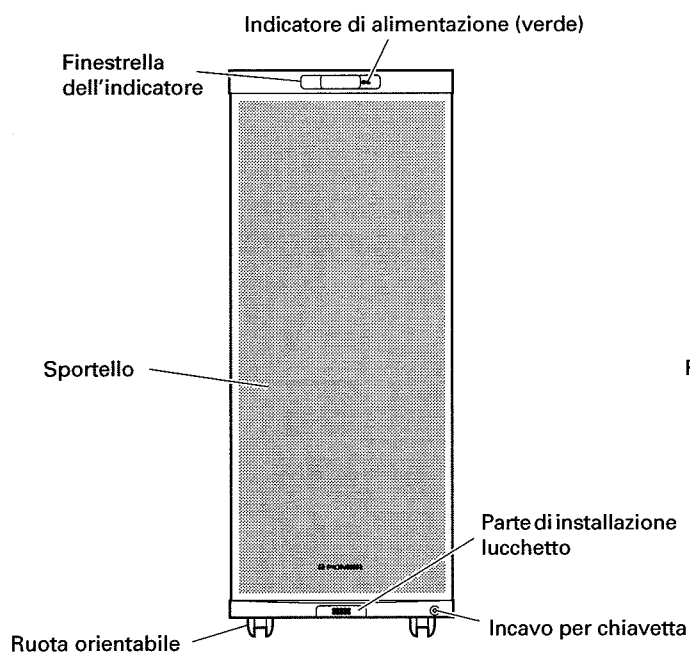
Per chiudere, inserite la chiave in dotazione nell'incavo per chiavetta e giratela nel senso orario di 150° circa.



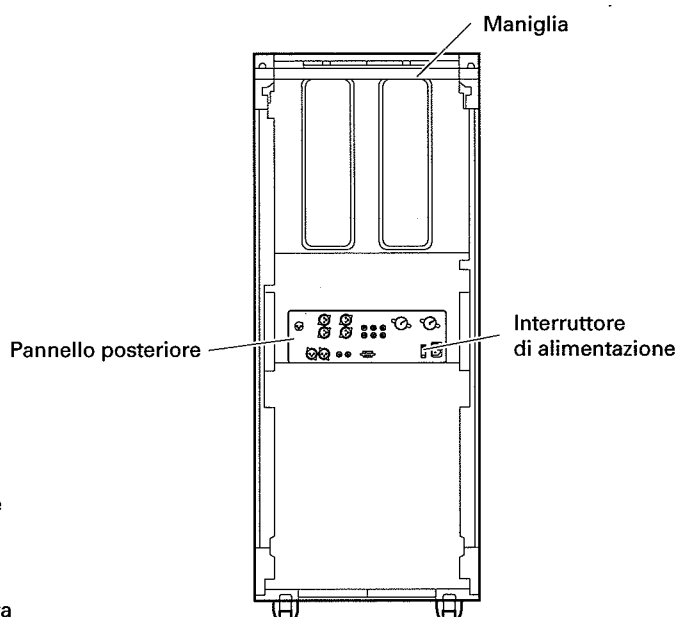
Per aprire, girate la chiave nel senso orario di 150° circa.

FUNZIONI DEL PANNELLO

[Pannello anteriore]



[Pannello posteriore]



[Sportello completamente aperto]

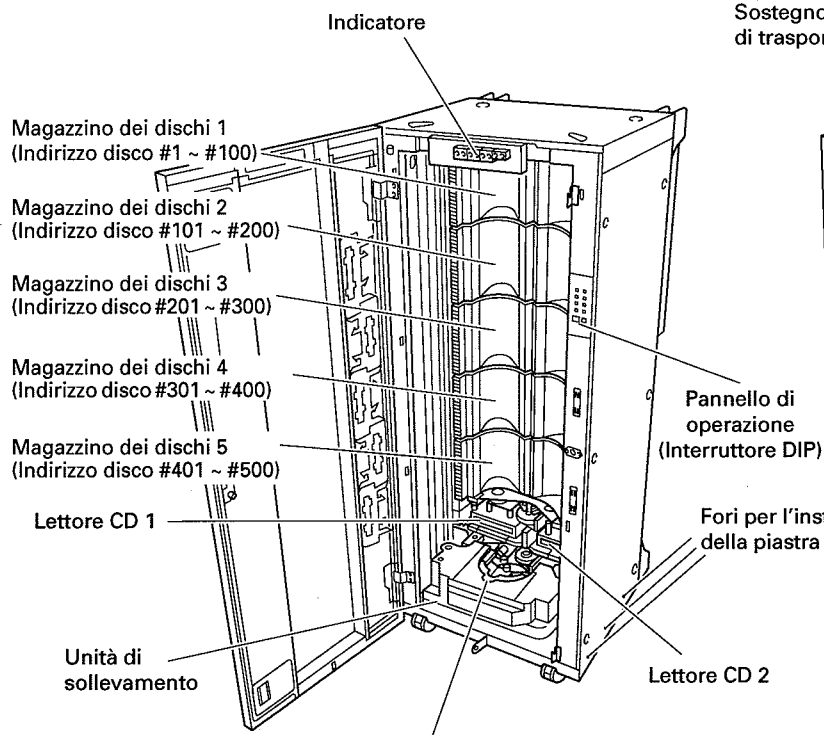
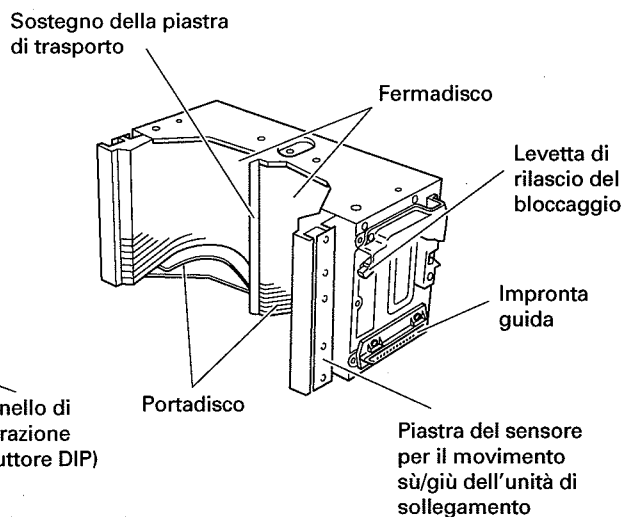


Tavola del disco
Usata per la sostituzione e il caricamento del disco con l'operazione computerizzata.

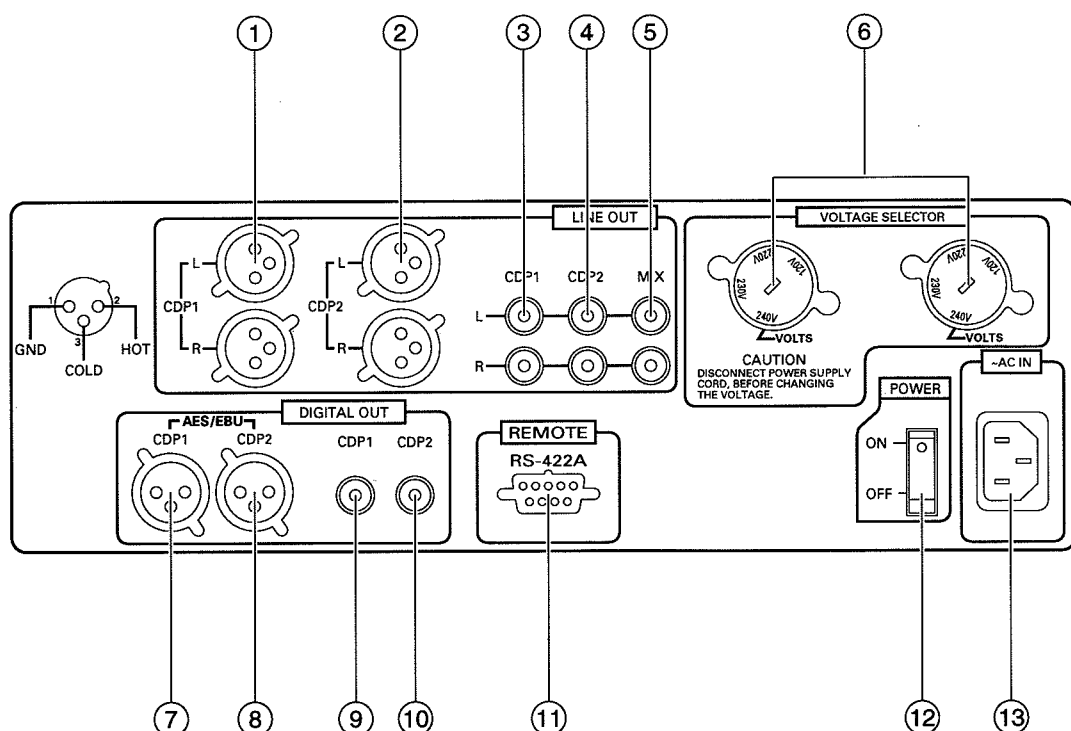
[Magazzino dei dischi]



AVVERTIMENTO:

L'accesso non autorizzato alla parte interna può causare danni e lesioni personali. Lo sportello anteriore deve essere aperto solo da persone qualificate.

Pannello posteriore



① Prese LINE OUT CDP1 (XLR-3 • 32, simmetrico)

Emette i segnali audio analogici provenienti dal lettore CD 1.

② Prese LINE OUT CDP2 (XLR-3 • 32, simmetrico)

Emette i segnali audio analogici provenienti dal lettore CD 2.

③ Prese LINE OUT CDP1 (presa pin RCA, asimmetrico)

Emette i segnali audio analogici provenienti dal lettore CD 1.

④ Prese LINE OUT CDP2 (presa pin RCA, asimmetrico)

Emette i segnali audio analogici provenienti dal lettore CD 2.

⑤ Prese LINE OUT MIX (presa pin RCA, asimmetrico)

Emette i segnali analogici combinando i segnali audio provenienti dai lettori CD 1 e 2.

⑥ Interruttori di selezione del voltaggio (VOLTAGE SELECTOR)

Fate riferimento alla pagina 59 per ulteriori informazioni.

⑦ Presa DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP1 (XLR-3 • 32, simmetrico)

Emette i segnali audio digitali provenienti dal lettore CD 1.

⑧ Presa DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) CDP2 (XLR-3 • 32, simmetrico)

Emette i segnali audio digitali provenienti dal lettore CD 2.

⑨ Presa DIGITAL OUT CDP1 (presa pin RCA, asimmetrico)

Emette i segnali audio digitali provenienti dal lettore CD 1.

⑩ Presa DIGITAL OUT CDP2 (presa pin RCA, asimmetrico)

Emette i segnali audio digitali provenienti dal lettore CD 2.

⑪ Connettore RS-422A

Interfaccia RS-422A per il collegamento di un computer o un'unità di controllo. Fate riferimento alla pagina 64 per ulteriori informazioni.

⑫ Interruttore di accensione

⑬ Presa di entrata CA

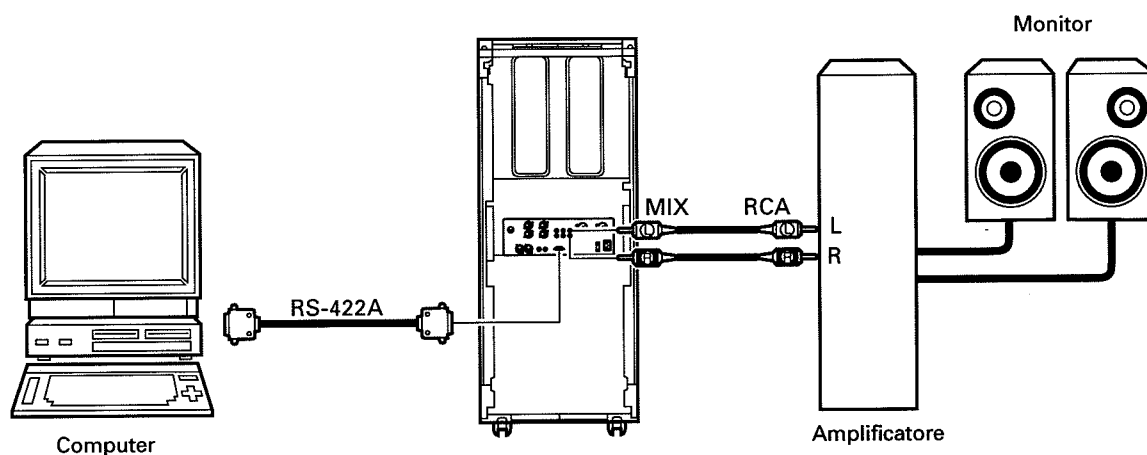
COLLEGAMENTI

ESEMPIO

● Sistema minimo con un cambiadischi singolo

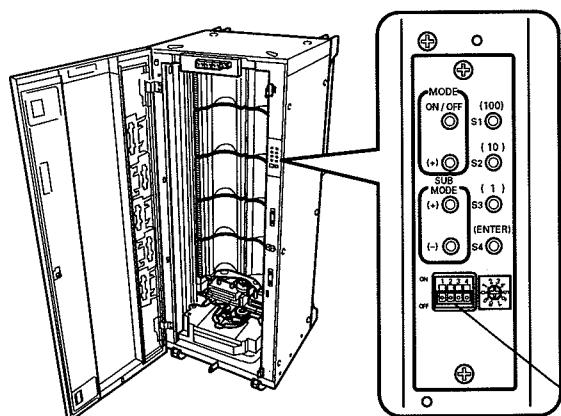
Si può scegliere l'interfaccia RS-422A.

Prima di collegare i cavi o modificarne i collegamenti, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.



Commutazione della velocità di trasmissione dei dati computerizzati.

Usando gli interruttori DIP, si possono selezionare due velocità (4800 bps, 9600 bps) per la velocità di trasmissione dei dati di comunicazione computerizzati.



Interruttori DIP


Velocità di trasmissione dati	Interruttori DIP
4800 bps	<div> <div>1 2 3 4</div> <div>ON OFF</div> <div> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </div> </div>
9600 bps	<div> <div>1 2 3 4</div> <div>ON OFF</div> <div> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </div> </div>

TERMINALI ED INTERFACCIA

Terminale di uscita e entrata

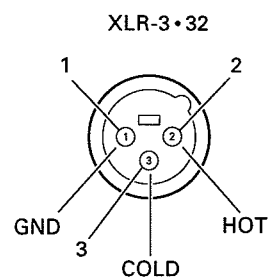
Terminale di uscita

Terminale di uscita audio (asimmetrico)  Presa pin RCA

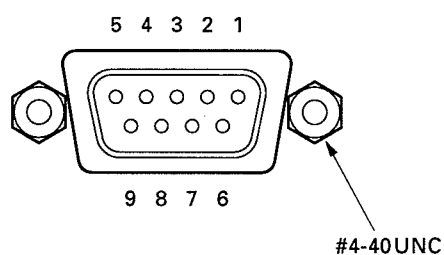
Terminale di uscita digitale (asimmetrico) 

Terminale di uscita audio (simmetrico)  XLR-3 • 32

Terminale di uscita digitale (simmetrico) 



Terminale di controllo RS-422A (D-sub femmina a 9 pin)



Pin No.	Pin Nome	Entrata/Uscita
1	GND (FG)	
2	TXD (A)	Uscita
3	RXD (A)	Entrata
4	GND (FG)	
5	NC	
6	GND (FG)	
7	TXD (B)	Uscita
8	RXD (B)	Entrata
9	GND (FG)	

NC: Non collegate questo terminale

Lista di comandi di controllo del modello CAC-V5000

	Comandi attivi	
1	SELEZIONE LETTORE	PS
2	SELEZIONE DISCO	ZS
3	RITORNO DISCO	ZR
4	ESPULSIONE	RJ
5	AVVIO	SA
6	RICERCA	SE
7	MARCATORE DI ARRESTO	SM
8	RIPRODUZIONE	PL
9	PAUSA	PA
10	SCANSIONE IN AVANT	NF
11	SCANSIONE ALL'INDIETRO	NR
12	BLOCCO	BK
13	TEMPO	TM
14	BRANO	TR
15	INDICE	IX
16	CANCELLAZIONE	CL
17	INDICATORE DI LETTURA	LO
18	VELOCITÀ	SP
19	VOLUME	VL
20	DURATA	DU
21	FADER IN APERTURA/CHIUSURA	FD
22	RIPRISTINO DEL CARICATORE	!!
23	RICERCA AUTOMATICA CON SUONO	QS
24	IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DELLA FUNZIONE CON SUONO	QL
25	ARRESTO DELLA FUNZIONE AUTOMATICA CON SUONO	QT
26	IMPOSTAZIONE DEL TEMPO LIMITE	LT

	Comandi di richiesta	
1	RICHIESTA STATO DEL LAVORO	?J
2	RICHIESTA DEL MODO ATTIVO DEL LETTORE	?P
3	RICHIESTA DEL NUMERO DEL BLOCCO	?B
4	RICHIESTA DEL CODICE DI TEMPORIZZAZIONE	?T
5	RICHIESTA DEL NUMERO DEL BRANO	?R
6	RICHIESTA DEL NUMERO DI INDICE	?I
7	RICHIESTA DI INFORMAZIONI TOC	?Q
8	RICHIESTA DEL NUMERO DI CATALOGO	?G
9	RICHIESTA DEL NOME DEL MODELLO CDP	?X
10	RICHIESTA DEL NUMERO DEL DISCO	?Z
11	RICHIESTA ERRORE DEL MECCANISMO	?E
12	RICHIESTA DEL TEMPO DI RIPRODUZIONE	?A
13	RICHIESTA DELLO STATO DEL DISCO	?K

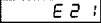
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DEI DISCHI

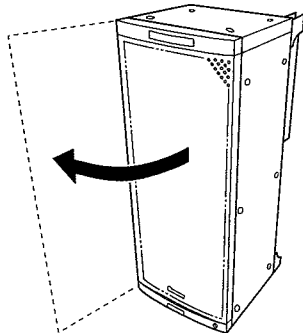
SOSTITUZIONE DEI DISCHI USANDO UN MAGAZZINO DEI DISCHI

Si può rimuovere il magazzino per 100 dischi e sostituire i dischi manualmente. In tal caso, non sarà necessario attivare nel modo ON il modo di sostituzione dei dischi.

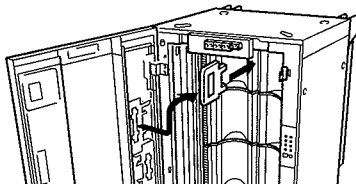
1. Collocare l'interruttore **POWER**, sul retro dell'unità, sulla posizione **ON**, o inviare il comando **"RIPRISTINO DEL CARICATORE"** da un regolatore.
 - Aspettate fino al termine dell'inizializzazione.

2. Aprite lo sportello tirandolo verso di voi.

- L'indicazione  (apertura sportello) appare sul display.

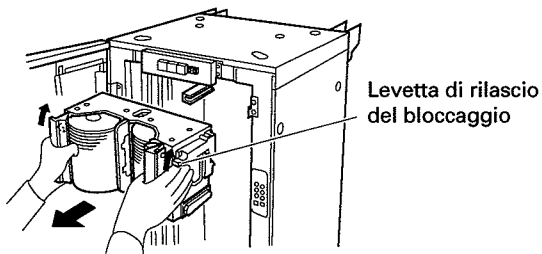


3. Rimuovete la piastra di trasporto dallo sportello e fissatela sulla magazzino dei dischi del disco.



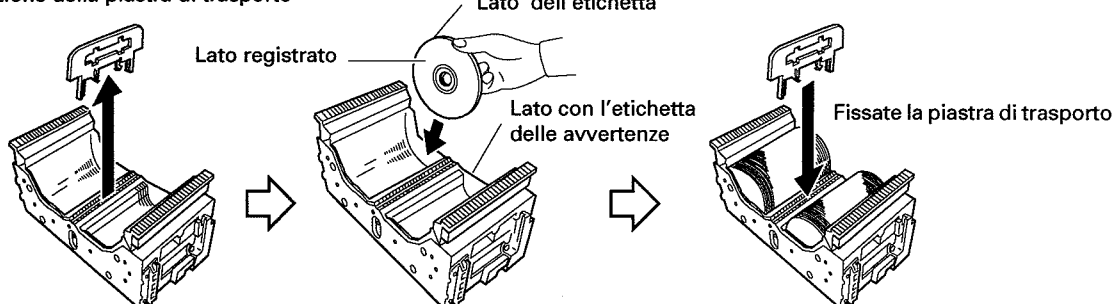
4. Rimuovete il magazzino dei dischi.

- Estratelo in modo orizzontale sollevando le levette di rilascio del bloccaggio su uno dei lati.



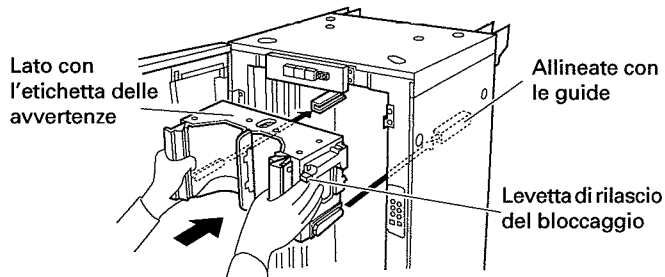
5. Sostituite i dischi nel magazzino dei dischi.

Rimozione della piastra di trasporto



6. Premere il magazzino dei dischi finché non sarà bloccato.

- Controllate che è stato bloccato fermamente.

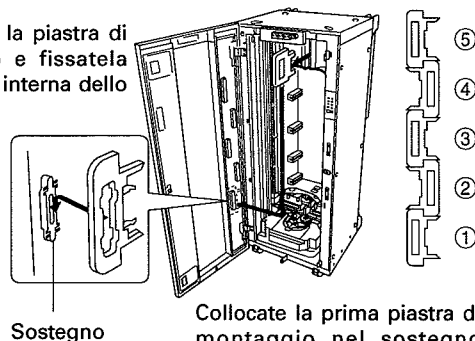


7. Rimuovete la piastra di trasporto e fissatela sui sostegni all'interno dello sportello.

- Questo serve per evitare di perdere la piastra di trasporto.
- Il cambiadischi non funziona se la piastra di trasporto rimangono fissate nelle magazzino dei dischi del disco. (Il codice E42 apparirà sul display.)

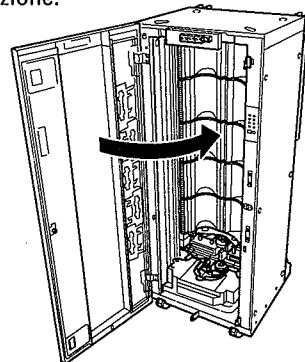
Rimuovete la piastra di trasporto e fissatela nella parte interna dello sportello.

Appendetela sul sostegno e premetela verso il basso per fissare la stessa.



8. Chiudete lo sportello.

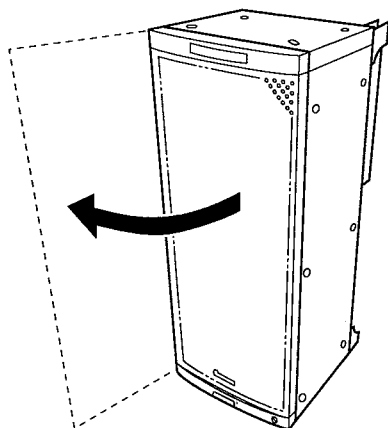
- Dopo due secondi circa, il cambiadischi inizia l'inizializzazione.



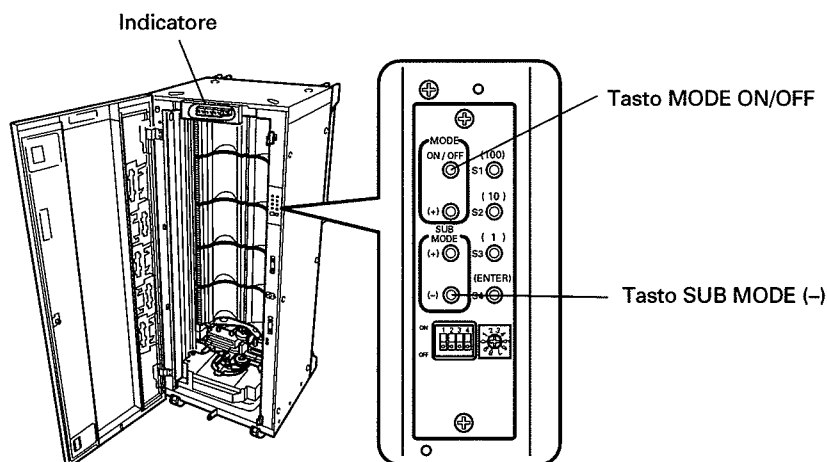
SOSTITUZIONE DEI DISCHI USANDO IL MODO DI SOSTITUZIONE DISCHI

Attivazione del modo di sostituzione del disco

1. Collocare l'interruttore **POWER**, sul retro dell'unità, sulla posizione **ON**, o inviare il comando **"RIPRISTINO DEL CARICATORE"** da un regolatore.
 - Aspettate fino al termine dell'inizializzazione.
2. Aprite lo sportello tirandolo verso di voi.
 - L'indicazione **E 2 1** (apertura sportello) appare sul display.



3. Continuate a premere contemporaneamente il tasto di attivazione/disattivazione del modo (**MODE ON/OFF**) e quello del modo secondario (**SUB MODE**) (-).
 - Smettete di premere i tasti quando l'indicazione **E H - - -** (modo di sostituzione del disco) appare sul display.



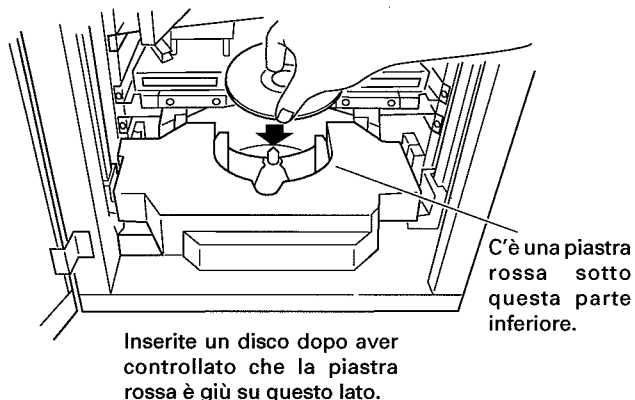
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DEI DISCHI

Sostituzione dei dischi

- Dopo aver attivato il modo di sostituzione del disco, effettuate le seguenti procedure.

1. Collocare il disco da usare sulla tavola del disco dell'unità.

Allineate il foro del disco con la parte gialla e il lato etichettato rivolto verso l'alto e collocatelo sulla tavola del disco.



2. Specificate l'indirizzo del disco.

- All'inserimento di un disco, specificate un indirizzo in cui non c'è già un disco.
- Nel caso in cui specificate un indirizzo che già contiene un disco, questo disco verrà sostituito da quello nuovo.

Per specificare l'indirizzo 1

S3(1)

CH 001

Premetelo una volta

Per specificare l'indirizzo 150

S1(100)

S2(10)

CH 150

Premetelo una volta

Premetelo cinque volte

3. Premete S4.

- L'indicatore POWER lampeggia più velocemente.

4. Chiudete lo sportello.

- È stato eseguito il cambio di disco. Dopo l'operazione, viene visualizzato automaticamente l'indirizzo del disco successivo.
- Non aprite lo sportello mentre l'indicatore POWER lampeggia lentamente.

5. Aprite lo sportello quando l'indicatore POWER inizia a lampeggiare più velocemente.

- Se c'è già un disco nell'indirizzo specificato al termine dell'operazione, il disco verrà sostituito e poi verrà posizionato sul piatto portadischi pronto per la rimozione.

6. Ripetete la procedura da 1 a 5, poi inserite un disco.

7. Per uscire dal modo di sostituzione del disco, premete il tasto di attivazione/disattivazione del modo (MODE ON/OFF).

- L'indicazione E 2 1 (apertura sportello) appare sul display.

8. Chiudete lo sportello.

- Dopo due secondi circa, il cambiadischi inizia l'inizializzazione.

ESEMPI DI FUNZIONI SECONDO LA CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA SOFTWARE

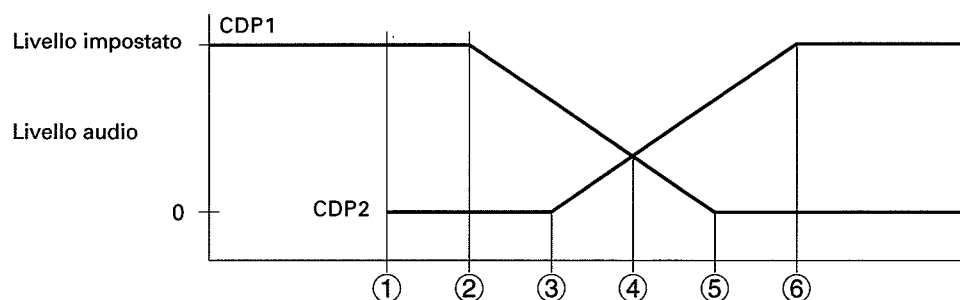
Usando i comandi menzionati precedentemente nella comunicazione tra il computer e il CAC-V5000, varie funzioni possono essere attivate. Qui seguono alcuni esempi di queste funzioni.

(1) Riproduzione contemporanea di due lettori

Computer		CAC-V5000	Operazione CDP1	Operazione CDP2
① CDP1 ricerca del brano 5	↔	ricevuto	inizio ricerca	
② CDP2 ricerca del brano 4	↔	ricevuto	cerca	inizio ricerca
③ CDP1 ricerca terminata?	↔	non terminata	cerca	cerca
④ CDP2 ricerca terminata?	↔	non terminata	cerca	cerca
⑤ CDP1 ricerca terminata?	↔	terminata	cerca terminata pausa	cerca
⑥ CDP1 riproduzione	↔	ricevuto	avvio riproduzione	cerca
⑦ CDP2 ricerca terminata?	↔	terminata	riproduzione	cerca terminata pausa
⑧ CDP2 riproduzione	↔	ricevuto	riproduzione	avvio riproduzione

(2) È possibile l'effetto fader ad incrocio tra CDP1 e CDP2. Usate l'uscita MIX per l'uscita audio.

Computer		CAC-V5000	CDP1 Funzionamento durante la riproduzione	CDP2 Funzionamento durante la pausa
① Livello audio CDP2 0	↔	ricevuto	riproduzione	livello audio pausa 0
② Fader in chiusura CDP1	↔	ricevuto	avvio riproduzione con fader in chiusura	livello audio pausa 0
③ Fader in apertura CDP2	↔	ricevuto	riproduzione con fader in chiusura	avvio riproduzione, avvio fader in apertura
④ CDP1 fader in chiusura completo?	↔	non completo	riproduzione con fader in chiusura	riproduzione con fader in apertura
⑤ CDP1 fader in chiusura completo?	↔	completo	riproduzione con fader in chiusura completo	riproduzione con fader in apertura
⑥ CDP2 fader in apertura completo?	↔	completo	livello audio della riproduzione 0	riproduzione



ESEMPI DI FUNZIONI SECONDO LA CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA SOFTWARE

(3) È possibile il tracking automatico con suono

Computer		CAC-V5000	CDP1 Funzionamento
① CDP1 avvio giramento	↔	ricevuto	avvio giramento
② CDP1 avvio giramento completo?	↔	completo	giramento
③ CDP1 ricerca automatica con suono del brano 3	↔	ricevuto	avvio ricerca automatica con suono
④ CDP1 ricerca automatica con suono completa?	↔	non completa	ricerca automatica con suono
⑤ CDP1 ricerca automatica con suono completa?	↔	completa	ricerca automatica con suono completa, pausa
⑥ CDP1 riproduzione	↔	ricevuto	avvio riproduzione, uscita audio immediata

LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

Una non corretta utilizzazione dell'apparecchio viene spesso scambiata per errori di funzionamento o per problemi dovuti a guasti. Se si ritiene che vi siano dei problemi nel funzionamento dell'apparecchio verificare il funzionamento stesso in base alla tabella qui sotto riportata. Alle volte il guasto, o problema, si trova in un altro componente del sistema. Controllare anche le altre apparecchiature elettriche usate in collegamento con questo lettore, ed altri eventuali dispositivi elettrici collegati.

Se il guasto non può essere riparato anche dopo aver eseguito le procedure di rimedio sottodescritte, rivolgersi al più vicino rivenditore autorizzato o centro di servizio PIONEER, affinché la riparazione venga effettuata da esperti.

Sintomo	Causa	Rimedio
Lo sportello non si apre.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lo sportello è chiuso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Aprite lo sportello usando l'apposita chiave.
Non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● La corrente non si accende (ON). ● Condensazione ● Lo sportello è aperto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegate il filo di alimentazione correttamente all'unità e alla presa murale. La corrente si accenderà (ON). ● Spegnete la corrente, lasciate l'unità spenta per un'ora circa, poi riaccenderla. ● Chiudete lo sportello correttamente.
I dischi non possono essere sostituiti nel modo di sostituzione dei dischi.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'indirizzo errato è stato selezionato. ● I dischi non sono posizionati correttamente sul piatto del disco. ● Lo sportello è aperto, anche dopo aver impostato i tasti operativi. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllate l'indirizzo del disco da sostituire ed impostate i tasti operativi correttamente. ● Collocarli correttamente. ● Chiudete lo sportello dopo aver impostato i tasti operativi.
L'unità di sollevamento non può essere spostata alla posizione di trasporto (parte inferiore).	<ul style="list-style-type: none"> ● L'indirizzo del disco non è stato impostato correttamente usando i tasti operativi. ● Lo sportello è aperto, anche dopo aver impostato i tasti operativi. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Impostate l'indirizzo del disco secondo le istruzioni fornite "000". ● Chiudete lo sportello dopo aver impostato i tasti operativi.
Non funziona anche quando sono immessi i comandi.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il computer non è stato collegato correttamente. ● I comandi errati sono stati immessi. ● Gli interruttori DIP sono stati impostati in modo errato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Effettuate i collegamenti correttamente. ● Immettete i comandi giusti. ● Impostate gli interruttori DIP in conformità con le istruzioni fornite e riaccendete la corrente.
Anche quando i comandi sono immessi, il disco non viene inserito nel portadisco del lettore CD.	<ul style="list-style-type: none"> ● Non c'è nessun disco nell'indirizzo del comando immesso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Selezionate l'indirizzo del disco installato.
Il disco gira ma non si sente nessun suono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il tipo del disco installato non è adatto a quest'unità. ● Il disco è stato inserito capovolto. ● La corrente all'amplificatore è stata interrotta. ● Ci sono degli errori nei collegamenti. ● Le spine di collegamento non sono state completamente inserite oppure si sono allentate. ● Le manopole non sono state regolate correttamente nell'amplificatore. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Sostituire il disco con uno che può essere riprodotto. (Fate riferimento alla sezione sui dischi, pagine 66 – 68.) ● Inserite il disco nel modo giusto. ● Accendete la corrente (ON). ● Effettuate il collegamento in modo corretto. ● Effettuate il collegamento in modo corretto. ● Effettuate la regolazione correttamente

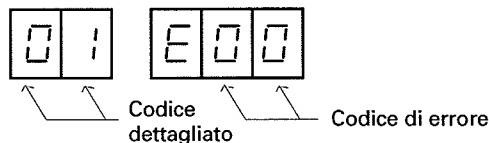
Il funzionamento anormale di quest'unità può essere provocato di elettricità statica o altri tipi di interferenza esterna. Per far sì che l'unità funzioni normalmente, spegnete la stessa e riaccendetela, oppure disinnestate il filo di alimentazione CA e reinseritelo.

LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

SCHEDA DEI CODICI DI ERRORE

Il CAC-V5000 rileva una gamma di errori.
Se sono indicati i seguenti errori e non capite perchè, rivolgetevi ad un centro assistenza autorizzato della Pioneer.

[Display] Display LED (indicazioni lampeggianti)



Display		Tipo di errore	Dettagli
Codice dettagliato	Codice di errore		
01	E00	Messaggio di comunicazione ricevuto dal lettore.	Errore di messa in quadro/buffer ricevuto dal lettore 1
02			Errore di messa in quadro/buffer ricevuto dal lettore 2.
01	E04	Il lettore ha ricevuto un comando che non può essere usato dal computer principale.	Comando illegale ricevuto dal lettore 1.
02			Comando illegale ricevuto dal lettore 2.
01	E06	Il lettore ha ricevuto un comando senza motivo dal computer principale.	Comando senza motivo ricevuto dal lettore 1.
02			Comando senza motivo ricevuto dal lettore 2.
01	E11	Messaggio di errore nessun disco ricevuto dal lettore.	Non è stato rilevato un disco quando il riproduttore 1 ha cercato di girare il disco.
02			Non è stato rilevato un disco quando il riproduttore 2 ha cercato di girare il disco.
01	E12	Messaggio d'errore di ricerca ricevuto dal lettore.	Errore di ricerca nel lettore 1.
02			Errore di ricerca nel lettore 2.
01	E13	Messaggio d'errore di messa a fuoco ricevuto dal lettore	Errore di messa a fuoco nel lettore 1.
02			Errore di messa a fuoco nel lettore 2.
01	E14	Messaggio d'errore del mandrino ricevuto dal lettore.	Errore di bloccaggio mandrino nel lettore 1.
02			Errore di bloccaggio mandrino nel lettore 2.
01	E21	Errore di sportello aperto.	Lo sportello è aperto.
01	E42	Installazione errato del magazzino dei dischi	Il magazzino dei dischi non è stato installato correttamente nell'unità principale, il che può essere pericoloso.
01	E43	Il magazzino del disco specificato non è presente. È stato selezionato il magazzino di un disco inesistente.	Il magazzino 1 non esiste.
02			Il magazzino 2 non esiste.
03			Il magazzino 3 non esiste.
04			Il magazzino 4 non esiste.
05			Il magazzino 5 non esiste.
01	E44	Entrata anormale nel sensore dell'indirizzo verticale.	Fase inattesa di entrata del sensore dell'indirizzo verticale sinistro.
02			Fase inattesa di entrata del sensore dell'indirizzo verticale destro.
01	E45	Entrata anormale del motore FG verticale.	Non c'è nessun'entrata FG durante l'operazione verticale della base di trasporto, per cui la situazione è considerata pericolosa.
01	E46	L'interruttore fine corsa verticale è acceso durante l'operazione di alzo/abbasso.	L'interruttore del limite è attivato mentre è acceso il sensore dell'indirizzo verticale sinistro.
02			L'interruttore del limite è attivato mentre è acceso il sensore dell'indirizzo verticale destro.
01	E47	L'impostazione dell'interruttore fine corsa verticale è anormale durante l'inizializzazione.	Durante l'inizializzazione, anche se l'operazione di alzare il trasporto al riproduttore è andata avanti per cinque secondi, l'interruttore fine corsa verticale non si spegne.
01	E71	Errore di stato del lettore — le condizioni attese dell'unità non esistono un minuto dopo la ricezione di un comando.	Errore di stato del lettore 1.
02			Errore di stato del lettore 2.
01	E72	Errore di lettura TOC — i contenuti TOC non possono essere letti.	Errore di lettura TOC del lettore 1.
02			Errore di lettura TOC del lettore 2.
01	E79	Errore di messa in quadro rilevato dal microcomputer del cassetto durante la comunicazione con il lettore.	Errore di messa in quadro rilevato durante la comunicazione con il lettore 1.
02			Errore di messa in quadro rilevato durante la comunicazione con il lettore 2.
01	E7A	Errore di sovrapposizione rilevato dal microcomputer del cassetto durante la comunicazione con il lettore.	Errore di sovrapposizione rilevato durante la comunicazione con il lettore 1.
02			Errore di sovrapposizione rilevato durante la comunicazione con il lettore 2.
01	E81	Non c'è nessun lettore che può essere usato.	L'analisi di comunicazione dei lettori mostra che nessun lettore può essere usato.
01	E82	Sovrapposizione buffer durante la comunicazione rilevato dal microcomputer del cassetto durante la comunicazione con il lettore.	Il separatore di ricezione per il riproduttore 1 è in eccedenza.
02			Il separatore di ricezione per il riproduttore 2 è in eccedenza.
01	E84	Il microcomputer del cassetto ha ricevuto dei dati non definiti durante la comunicazione con il lettore.	Errore di stato non definito ricevuto dal lettore 1.
02			Errore di stato non definito ricevuto dal lettore 2.

LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

Display		Tipo di errore	Dettagli
Codice dettagliato	Codice di errore		
09 0C 0D	E85	Errore durante la comunicazione tra i computer principali.	Traboccamento di dati ricevuti nel buffer di memorizzazione. È stato rilevato l'errore inquadratura. È stato rilevato l'errore eccesso.
01	E86	L'operazione girevole non è possibile.	Può essere pericoloso se si effettua l'operazione girevole. (Effettuate l'operazione girevole quando il controllo non è nella posizione normale.)
01	E87	L'operazione scorrevole non è possibile.	Pericoloso se viene effettuata l'operazione scorrevole. (Effettuate l'operazione quando la posizione non è quella destra o sinistra.) (Aprite l'otturatore della tavola del disco quando si chiude il mandrino.) (Rimettetelo quando si apre il mandrino e non è nessun disco sul piatto del disco.)
01 02	E88	Errore di compatibilità della versione del lettore	Errore di compatibilità della versione del microcomputer del lettore 1. Errore di compatibilità della versione del microcomputer del lettore 2.
01 02	E89	Nessuna risposta dal lettore.	Non c'è nessuna risposta dal lettore 1. Non c'è nessuna risposta dal lettore 2.
01	E8A	L'operazione a morsetto non è possibile.	L'operazione a morsetto viene effettuato quando il componente girevole si trova in una posizione differente da quella centrale.
01	E90	Errore di protezione memoria.	I dati richiamati durante l'inizializzazione dopo aver acceso la corrente (ON) sono anormali.
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14	E91	Errore di scadenza tempo dell'operazione meccanica.	L'operazione verticale verso l'alto non termina entro un periodo di 20 secondi. (L'inizializzazione richiede 60 secondi) L'operazione verticale verso il basso non termina entro un periodo di 20 secondi. (L'inizializzazione richiede 60 secondi) Centro → L'operazione girevole verso sinistra non termina entro 3 secondi. Centro → L'operazione girevole verso destra non termina entro 3 secondi. Sinistra → L'operazione girevole centrale non termina entro 3 secondi. Destra → L'operazione girevole centrale non termina entro 3 secondi. Centro → L'operazione di sciolate posteriore non termina entro 3 secondi. Centro → L'operazione di sciolate anteriore non termina entro 3 secondi. Retro → L'operazione di sciolate anteriore non termina entro 3 secondi. Davanti → L'operazione di sciolate centrale non termina entro 3 secondi. L'operazione di apertura del mandrino non termina entro 2 secondi. L'operazione di chiusura del mandrino non termina entro 2 secondi. L'operazione del morsetto di direzione CCW non termina entro 2 secondi. L'operazione del morsetto di direzione CW non termina entro 2 secondi.
01 02 05 06 07 08 09	E92	Errore di presa disco non possibile.	Il disco non può essere preso dal lettore 1. Il disco non può essere preso dal lettore 2. Il disco non può essere preso dal magazzino 1. Il disco non può essere preso dal magazzino 2. Il disco non può essere preso dal magazzino 3. Il disco non può essere preso dal magazzino 4. Il disco non può essere preso dal magazzino 5.
01 02 05	E93	Errore di perdita memoria dell'indirizzo di ritorno del disco.	L'indirizzo di ritorno del lettore 1 non è conosciuto. L'indirizzo di ritorno del lettore 2 non è conosciuto. L'indirizzo di ritorno del disco della base di trasporto non è conosciuto.
01 02	E94	Errore di bloccaggio del sistema operativo verticale.	Sovraccarico del motore rilevato durante l'operazione verticale verso il alto. Sovraccarico del motore rilevato durante l'operazione verticale verso il basso.
01 02	E96	Il messaggio d'errore rotazione del disco impossibile ricevuto dal lettore.	Messaggio d'errore rotazione del disco impossibile ricevuto dal lettore 1. Messaggio d'errore rotazione del disco impossibile ricevuto dal lettore 2.
01 02 05 06 07 08 09	E98	Errore inserimento disco non possibile. Anche se il disco sulla base di trasporto deve essere stato inserito nel lettore o nel magazzino del disco, viene rilevato sulla base nuovamente quando il componente scorrevole ritorna al centro.	Non è possibile l'impostazione del disco nel lettore 1. Non è possibile l'impostazione del disco nel lettore 2. Non è possibile l'impostazione del disco nel magazzino 1. Non è possibile l'impostazione del disco nel magazzino 2. Non è possibile l'impostazione del disco nel magazzino 3. Non è possibile l'impostazione del disco nel magazzino 4. Non è possibile l'impostazione del disco nel magazzino 5.
01 02	E99	Messaggio di errore di panico lettore ricevuto dal lettore.	Errore irrimediabile nel lettore 1. Errore irrimediabile nel lettore 2.

Visualizzazione del numero totale dei dischi riprodotti

Quest'unità vi permette di confermare in modo facile il numero totale di dischi riprodotti effettuando le seguenti procedure.

1. Attivate l'interruttore di accensione (POWER) nella posizione ON e se l'indicazione E 2 1 appare sul display, lo sportello si aprirà.

2. Premete il tasto di attivazione/disattivazione del modo (MODE ON/OFF).

- Mentre premete questo tasto premuto, il numero totale dei dischi riprodotti appare sul display.
- Questo display indica le prime tre cifre di un numero di sei cifre.

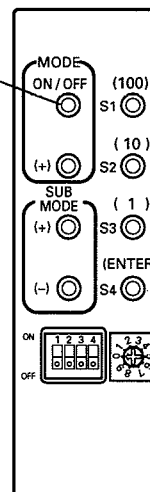
Per cui 1 2 3 corrisponde al valore 123.000

Per visualizzare le ultime tre cifre di un numero composto da sei cifre, premete contemporaneamente il tasto di attivazione/disattivazione del modo (MODE ON/OFF) e il tasto S1.

NOTA:

Il numero totale dei dischi riprodotti corrisponde al numero di dischi che sono riprodotti nei due lettori.

Tasto MODE ON/OFF



SPECIFICAZIONI

■ Generale

Sistema	Cambiadischi automatico di Compact Disc
Dischi	Compact Disc audio da 12 cm/5 pollici
Alimentazione	CA 120V/220V/230V/240V (commutabile)
	50/60 Hz
Consumo corrente	50 W
Peso (con la magazzino dei dischi, ma senza i dischi)	74,5 kg
Dimensioni	453 (L) x 1159 (H) x 507 (P) mm
Temperatura operativa	+5°C ~ +35°C
Umidità operativa	5% - 90% (nessuna condensazione)
Temperatura di immagazzinamento	-40°C ~ +60°C

■ Funzioni

Immagazzinamento dei dischi (dischi da 12 cm/5 pollici)	500 dischi
Cassette di caricamento estraibili	
..... è possibile immagazzinare 5 cassette di caricamento che possono contenere 100 dischi ciascuna	
Interruttore di alimentazione	Interruttore di accensione/spegnimento (ON/OFF) posto sul retro dell'unità

■ Accessori

Magazzino dei dischi	5
Piastra di trasporto	5
Chiave dello sportello (per la chiusura dello sportello anteriore)	2
Pannello di sostegno	2
Viti di montaggio del pannello di sostegno	6

■ Terminali di collegamento

Uscita asimmetrica dei lettori 1 e 2

Livello in uscita	2,2 ±0,5 Vrms
Impedenza in uscita	1 kΩ o meno
Rapporto segnale/rumore	110 dB
Risposta di frequenza	Da 20 Hz a 20 kHz ±0,5 dB
Distorsione	0,007% ad 1 kHz
Separazione dei canali	103 dB
Rumore residuo	100 μVrms o meno
Differenza tra il livello di destra e sinistra	1,5 dB o meno

Uscita simmetrica mista dei lettori 1 e 2

Livello in uscita	+13 ⁻¹² dBm
-------------------------	------------------------

Uscita asimmetrica mista dei lettori 1 e 2

Livello in uscita	2,2 ±0,5 Vrms
Impedenza di uscita	1 kΩ o meno

Uscita digitale asimmetrica dei lettori 1 e 2

Livello in uscita	0,5 Vp-p (75 Ω)
-------------------------	-----------------

Uscita digitale simmetrica dei lettori 1 e 2

Livello in uscita	4,0 Vp-p (110 Ω)
-------------------------	------------------

NOTA:

- Le cassette di caricamento dei dischi sono imballate separatamente dal telaio del cambiadischi.
- Le specifiche ed il disegno sono soggetti a possibili modificazioni senza preavviso, per via di miglioramenti.

Manutenzione

Per assicurare un funzionamento sicuro e corretto di quest'unità, vi raccomandiamo di effettuare dei lavori di manutenzione regolarmente. La durata dell'unità sarà aumentata se si effettuano dei lavori di manutenzione regolarmente.

France: tapez 36 15 PIONEER

Published by Pioneer Electronic Corporation.
Copyright © 1995 Pioneer Electronic Corporation.
All rights reserved.

PIONEER ELECTRONIC CORPORATION

Industrial and Business Products Merchandising Division: 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153, Japan

PIONEER NEW MEDIA TECHNOLOGIES, INC.

Laser Optical Systems Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A. TEL: 800-444-OPTI (6784)

PIONEER ELECTRONIC [EUROPE] N.V. Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium, TEL: +32-3-570-0511

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

Industrial Products Department: 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia TEL: +61-3-586-6300

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD. 501 Orchard Road, #10-00, Lane Crawford Place, Singapore 0923

TEL: +65-735-9011 FAX: +65-735-9022